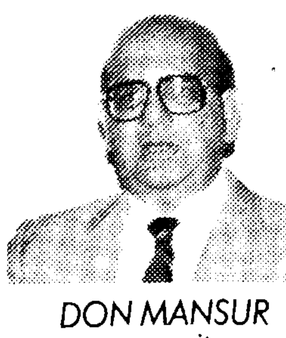
VANDAAG

- Formateur krijgt niet meer dan 14 zetels p.3
- Nieuw Wetboek van Strafvordering p.3
- Don Mansur: economie Aruba enorm vooruit p.5
- Nieuw rapport over drugsbestijding p.7
- Blue Hawks - GK Stars: werpersduel p.11
- Abraham: FOL was me net voor met val kabinet p.15



DON MANSUR ...vooruit...

105E JAARGANG — NO.: 96 VRIJDAG 29 APRIL 1988

AMIGOE

Prekè

En over 5 jaar wordt de leeftijdsgrens voor het Sehos-bestuur weer verhoogd

Nieuws in vogelvlucht

AMRITSAR — Separatistische Sikhs vermoordden donderdag 16 mensen in de Indische deelstaat Punjab. Dit jaar zijn zo al 730 mensen omgekomen. Er werd actie gevoerd in dorpen rond de heilige stad der Sikhs Amritsar.

*****

COLOMBO — De regerende Verenigde nationale partij UNP van Sri Lanka won de provinciale verkiezingen en kreeg de controle in de 4 provincies waar er gestemd werd maar men veroverde wel minder zetels, dan was gedacht. Een socialistische alliantie van 4 linkse partijen deed het verrassend goed en kreeg bijna 40 % der stemmen en werd 2e. Sri Lanka telt 9 proivincies. De grootste oppositiepartij boycotte de stembus. Er werd veel geweld gepleegd op de stembus- dag.

*****

MAPUTO — Bij aanslagen van de verzetsbeweging Renamo zijn in Mozambique 13 doden gevallen. Zo gingen er 8 voertuigen in vlammen op.

*****

KAHULUI — Bij een explosie aan boord van een Boeing van Aloha Airlines bij de landing op het vliegveld van Maui, Hawaii, raakten 60 van de 91 inzittenden gewond. Men vermist 1 passagier. Bij de landing was de "voorsectie" open. Het leek op een "gepelde banaan". De oorzaak is niet bekend.

*****

KRAKOW — De staalstaking in Polen breidt zich uit. De regering heeft opnieuw een ultimatum gesteld en wel tot vrijdag- middag 4 uur. Stakings- leider Scewczuwaniec zei dat het "erop of eronder" ging. Het is de grootste staking sinds de staat van beleg in 81 van kracht werd.

*****

WASHINGTON — De commerciele banken moeten met meer verbeeldings- kracht en ijver het schuldenprobleem van de Derde wereld te lijf gaan en niet wachten tot regeringen te hulp komen, aldus VS- Financienonderminister Mulford, die geldt als topexpert tav de internationale schulden. Hij kritiseerde de banken welke maar wachten tot regeringen aan komen dragen met uitgebreide hulp- programma's.

*****

ATHENE — De donderdag in Athene vermoorde Arabier bleek de oprichter te zijn van het Armeense geheime leger ASALA dat in de laatste jaren talrijke aanslagen op Turkse doelen heeft uitgevoerd. Hij is Agop Agopjan en is door zijn echtgenote herkend. Eerst was gezegd dat het een Zuidjemense zakenman was, waarbij men zich baseerde op het op hem aangetroffen paspoort.

*****

NOUMEA — De Franse Overzeese gebiedsdelen- minister Pons wil dat het Socialistische nationale bevrijdings- front FLNKS van de Kanaken wordt verboden. Hij heeft premier Chirac gevraagd dit in het kabinet voor te leggen. De door de Kanaken vrijgelaten commandant van de Franse elite- eenheid, Legorjus, treedt op als bemiddelaar tussen de ontvoerders van 22 gendarmes en de Franse autoriteiten, maar er is nog steeds sprake van een impasse. Men eist oa het vertrek van alle Franse troepen. Een Fransman die in 84 met nog 6 anderen 10 Kanaken doodde en werd vrijgesproken is vrijdag in de buurt van zijn boerderij vermoord teruggevonden.

*****

JERUZALEM — Ongeveer 10.600 Palestijnen zijn in de voorbije 5 maanden gearresteerd wegens "politieke gewelddadigheid", aldus Defensie- minister Rabin nadat weken lang het officiele cijfer was geheim gehouden. Er zijn er 1.700 in "administratieve hechtenis" genomen, dus zonder vorm van proces. In bezet gebied is donderdag in het kader van de Dag der Gedeporteerden door de Palestijnen massaal gestaakt. Er deden zich rellen voor op verschillende plaatsen. Deskundigen in Israel koesteren steeds meer twijfels over de veiligheid van de door Israel in zuid Libanon ingestelde "veiligheidszone". Het aantal pogingen der Palestijnen om door te dringen in de zone is sterk opgevoerd.

*****

NEW YORK — VN- secretaris Perez de Cuellar brengt volgende week een bezoek aan Algerije, Marokko en Mauretanie voor overleg over een referendum onder de bevolking van de door Marokko bezette westelijke Sahara. Aan het referendum moet een bestand voorafgaan tussen Marokko en de bevrijdings- beweging Polisario.

*****

MANILA — Duizenden Filipijnen zijn dakloos geworden na een brand in een sloppenwijk in Manila. Deze duurde 4 uur.

*****

Sehos-bestuur vreesde 'verkeerde interpretatie':

Wijziging statuten noodzakelijk voor continuïteit in hospitaal

WILLEMSTAD — **"Ofschoon vanaf 1987 de nodige wijzigingen plaatsvonden in de Statuten van het Sint Elisabeth Hospitaal en dat medio december het bestuur en de directie gesprekken voerden over de noodzakelijke wijzigingen in de 'Instructies voor de algemeen directeur', was het prematuur om in die tijd inlichtingen te verschaffen. Het bestuur wilde de directie al de benodigde tijd geven om zich aan te passen aan de nieuwe situatie die noodzakelijk was in het raam van de patientenzorg. Bovendien wilde het bestuur voorkomen dat men een beslissing die effectief en goed was, zou gaan uitleggen als zijnde niet goed."**

Dat schrijft voorzitter Kiki Monte van het Sehos- bestuur in een pers- verklaring. Daarin stelt hij dat na een "diepgaande analyse" van de situatie in het ziekenhuis, het bestuur tot de conclusie kwam dat "om te garanderen dat de patienten zorg op de eerste plaats komt in het gehele beleid van het hospitaal, wijzigingen diende te worden aangebracht in de statuten van genoemde instelling en ook in de Instructies voor de algemeen directeur".

VERKEERD

De Amigoe berichtte meerdere malen uitgebreid over deze statuten- wijziging die in december plaatsvond en het nodige stof heeft doen opwaaien in het ziekenhuis. Eerder wilden de bestuursleden, en met name voorzitter Kiki Monte, absoluut geen verklaringen afleggen tegenover de persmedia. De reden daarvoor, zo schrijft Monte in de verklaring, was om te voorkomen dat de "effectieve en goede beslissing" verkeerd zou worden geinterpreteerd. Bovendien moest de directie van het ziekenhuis tijd hebben om zich aan de beslissing aan te passen.

"Een analyse van de situatie in het hospitaal toonde dat het noodzakelijk is dat gegarandeerd dient te worden dat maatregelen en beslissingen worden uitgevoerd. Het bestuur nam toen ook de verantwoordelijkheid op zich om te zorgen dat er continuiteit zou zijn in de uitvoering van de maatregelen." Volgens de voorzitter heeft het de laatste 20 jaar in het ziekenhuis duidelijk ontbroken aan continuiteit en aan een duidelijk beleid met vastgestelde regels. Om daar verandering in te brengen, werd de maximum leeftijd om als bestuurslid aan te blijven van 65 jaar naar 70 jaar verhoogd zodat Monte, die in mei 65 jaar wordt, nog niet hoeft af te treden. De mogelijkheid moest geschapen worden, aldus Monte, "om het huidige team van het bestuur een bepaalde tijd te geven om het begonnen werk voort te zetten".

BOTTLE-NECK

Dat er nu niet langer meer één directeur is met de eind- verantwoordelijkheid maar de financieel directeur op dezelfde voet is geplaatst, wordt door het bestuur beargumenteerd met de stelling dat in de oude structuur de aanwezigheid van slechts één eind- verantwoordelijke persoon als 'bottle- neck' werd beschouwd. "Dit had tot gevolg dat de zaken niet vlotten en dat beslissingen die genomen moesten worden, bleven liggen." Om dat probleem op te lossen is gekozen voor een meerledige directie, aldus Kiki Monte, voorzitter van het Sehos- bestuur in zijn persverklaring.

Koningin Beatrix vijftig jaar



** Morgen viert koningin Beatrix haar vijftigste verjaardag, op de dag dat haar moeder, prinses Juliana, 79 jaar wordt.*

Ter gelegenheid van de viering van koninginne- dag zenden de NOS en TeleAruba vanavond een speciale film uit over koningin Beatrix. De documentaire is morgenavond via TeleCuraçao te zien.

Foto boven: koningin Beatrix en kroonprins Willem- Alexander, zoals zij in de film optreden.

OPEC-MINISTERS NOG AAN STUDEREN

Uitspraken koning Fahd vergroot onzekerheid

Olieprijzen omlaag als gevolg onzekerheid rond OPEC-beraad

WENEN — **Onzekerheid over de uitkomst van het overleg van de Olieministers van de dertien OPEC-landen in Wenen drukt de olieprijzen. De ministers blijken na het overleg van gisteren nog niet verder gekomen te zijn dan het bestuderen van het aanbod van zes niet-OPEC- leden om hun olieproduktie te verlagen. Het ministersberaad werd tot vanmiddag opgeschort.**

De ministers van de OPEC, die in Wenen de mogelijkheden bestuderen om de prijs van ruwe olie stabiel in de buurt van acht dollar per vat te houden, hebben hun werkzaamheden tot vanmiddag verdaagd na een discussie van bijna vier uur. "Wij studeren nog steeds de voorstellen van de zes niet-OPEC- landen die hun uitvoer met vijf procent willen verminderen", zei de Saudische minister Hisham Nazer bij het verlaten van de vergaderzaal. Verscheidene deelnemers aan de gesprekronde meldden "veel vooruitgang". De vergadering wordt vanmiddag om vier uur (Ant. tijd) hervat. Er aan vooraf komen deskundigen bijeen voor het maken van een analyse van vraag naar en aanbod van olie op de wereldmarkt.

NIET GERUST

De oliemarkt is er niet gerust op dat de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) met een tevredenstellend antwoord zal komen op het aanbod van zes onafhankelijke olieproducenten om de export met vijf procent te beperken in ruil voor eenzelfde offer van het oliekartel. Op de vrije markt in Londen daalden de prijzen van ruwe olie gisteren met 35 tot veertig dollarcent. De notering van olie uit het Britse Noordzee- veld Brent voor directe levering ging omlaag van 17,40 tot 17,00 dollar per vat (van 159 liter).

Vooral uitlatingen van koning Fahd van Saudiarabië brachten onzekerheid op de markt. Het staatshoofd van de machtige olieproducent zei er vertrouwen in te hebben, dat de olieprijzen verder zullen aantrekken indien de OPEC-landen zich zullen houden aan de hun toebedeelde produktie- contingenten. Oliehandelaren vatten dit op als een aanwijzing, dat de voltallige, consultatieve vergadering van het oliekartel niet zal besluiten het totale produktieplafond te verlagen, maar de lidstaten er slechts op zal wijzen zich aan de eerder vastgestelde produktie- afspraken te houden.

VEEL HOGER

In december besloot de OPEC, minus dwarsligger Iraq, voor de eerste helft van 1988 niet meer dan 15,06 miljoen vaten per dag te produceren. In werkelijkheid ligt de produktie echter veel hoger, aangezien verschillende lidstaten hun plafonds ruimschoots overschrijden.

Woensdag zegden de onafhankelijke olieproducenten, Mexico, Egypte, Malaysia, Angola, China en Oman, toe hun export in mei en juni met vijf procent te verminderen mits de OPEC een soortgelijke maatregel neemt. De belofte van de zogenoemde 'NOPEC' was het resultaat van overleg met het OPEC-prijscomité als bijdrage tot stabilisering van de olieprijzen op een hoger niveau. Met spanning wordt nu het antwoord van de OPEC zelf afgewacht.

Oorlog zonder einde

BOGOTA - **Argentinie is niet van plan de Malvinas-oorlog van 1982 officieel te beeindigen. Zo verklaarde minister Dante Caputo van Buitenlandse zaken in antwoord op vragen van de Colombiaanse pers.**

De bewindsman vergezelt zijn president Raul Alfonsin die een officiele bezoek aan Colombia brengt. Hem was gevraagd wat er van waar was dat er op zijn ministerie gekeken wordt naar mogelijkheden om deze voor Argentinie smadelijk verlopen oorlog "de jure" te beeindigen. Dit zou de verhouding met de Verenigde Staten en Groot Brittannie kunnen verbeteren. Volgens de bewindsman is er geen verandering gekomen in het standpunt van zijn land.

Buenos Aires wil best met Engeland aan tafel gaan zitten maar dan moet er ook over de souvereiniteit van de Malvinas- eilanden gesproken kunnen worden. Maar daar wil Engeland weer niet van horen. Zo kan de oorlog tussen beide landen nog lang voortduren. Zij het officieel, want in werkelijkheid wordt er bij de Malvinas sedert bijna zes jaar niet meer gevochten.

Nieuwe water installatie verlicht nijpend tekort

GEORGETOWN — **Israel Desalination Engineering (IDE) en Central Desal Ltd. (CDL) hebben de officiële in gebruikneming van een zeewater distilleerder in de Cayman Islands aangekondigd. De inauguratie zal plaats vinden in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de regering en de gouverneur van Grand Cayman.**

De zeewater distilleerder zal water van hoge kwaliteit leveren aan het gebied rondom Georgetown door middel van een nieuw distributie systeem. Dit systeem is samen met een aangepast afwaterings- systeem door de Cayman Islands Water Authority gebouwd.

CDL is een filiaal van de privé onderneming Caribbean Utility Company (CUC). Dit bedrijf zal CDL voorzien van de afvalwarmte, die geproduceerd wordt door de diesel motoren van elektrische centrale. De warmte wordt afgevoerd in de MED installatie (Multi Effect Distillation), dat door IDE ontworpen is en zal de stoom leveren die nodig is om de ontziltings- installatie te laten werken. De nieuwe watervoorziening zal het nijpende tekort aan water in de omgeving helpen verlichten.

IDE is lid van de Israel Chemicals Group. De maatschappij heeft tot nu toe bijna 200 ontziltings- installaties over de hele wereld gebouwd, ondermeer op de Virgin Islands, Curaçao, Bonaire, Colombia en Venezuela. Al deze installaties zijn gebaseerd op originele ontwerpen, waarbij zeewater op efficiënte wijze bij lage temperatuur gedistilleerd wordt. Deze lage temperatuur beperkt de corrosie tot een minimum, wat een minimaal onderhoud van de installatie met zich meebrengt.

SANTIAGO — De Cubaanse balling- leider Huber Matos heeft bekend gemaakt dat er een Latijnsamerikaans Cubaanse stichting in oprichting is. Deze gaat in het hele continent naar steun zoeken voor de strijd tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba. Matos kwam in Santiago aan op een rondreis om deze stichting bekendheid te geven. Men hoopt op morele, politieke en economische hulp.

WILLEMSTAD — Tal van Antillianen en Arubanen hebben vandaag koninklijke onderscheidingen gekregen ter gelegenheid van de verjaardag van de koningin.

Foto: gouverneur prof. dr René Römer speldt de versierselen op bij Officier in de Orde van Oranje Nassau, Haim da Costa Gomez, directeur van de Antilliaanse Brouwerij.



Bezetting VN-kantoren van Bogotá ten einde

Actie bedoeld om aandacht op geweld Colombia te vestigen

BOGOTA — **De bezetting van de kantoren van de Verenigde Naties in Bogota, Colombia, is na 22 uur zonder bloedvergieten ten einde gekomen. Enige tientallen mensen namen aan de bezettingsactie deel welke een protest wilde zijn tegen het voortdurende geweld in Colombia. Eveneens vroeg men de aandacht voor het verdwijnen van M 19- guerrilla- strijders.**

Toen de actievoerders het VN-gebouw binnenkwamen heeft men vijftig mensen gegijzeld. Na een aantal uren liet men hen weer los met uitzondering van een Argentijnse adviseur en een Peruaanse vertegenwoordiger van het Wereldvoedsel- programma. Deze beide heren nam men mee om de aftocht te dekken toen men met een bus kon vertrekken. Ook een parlementslid van de linkse partij UP moest mee als begeleider, Juan Manuel Huertas evenals een vertegenwoordiger van de aartsbisschop van Bogota, Carlos Millan, die zich vooral men mensenrechtenzaken bezig houdt.

DUIDELIJKHEID

In een verklaring voor de pers lieten de bezetters weten dat zij van de strijdkrachten duidelijkheid willen hebben over het verdwijnen van drie guerrilla- strijders van de M 19- groep. Volgens de gegevens waarover men bij de guerrilla beschikt werden zij opgepakt door personeel van de veiligheids- dienst. Zij staan echter in geen enkele gevangenis ingeschreven.

De actie- voerders stelden vast dat zij met opgeheven hoofd het VN- kantoor verlaten en ook met vreugde omdat men heeft kunnen bijdragen aan het openzetten van, zij het slechts een een klein raam voor de verlossing van Colombia. Bij de autoriteiten zei men niet te geloven dat het een actie is geweest onder de leiding van M 19.

MENSEN



Precies vijftig jaar geleden wekte een 'doorzichtig bruidspaar' veel opzien in de stad Chicago. Een Britse firma in ondergoed vond het een aardige gedachte om haar nieuwe collectie naar dat Amerikaanse voorbeeld in cellofaan te verpakken.

*****

FAST FOOD, zoals hamburgers, bevat vaak veel te veel vet, calorieën en zout. Vitamine C zit er meestal niet in. Het meeste fast food is dan ook als men het vaker eet, knap ongezond. En dat is geheel in tegenstelling tot wat bijvoorbeeld McDonald's in reclame- boodschappen suggereert. Een consumenten organisatie schrijft in haar blad dat de hamburgers van McDonald's maar voor eenderde uit vlees bestaan, de rest is brood. De slechte kwaliteit van fast food is zo bekend dat men er zelfs de naam junkfood van heeft gemaakt.

*****

Het openen van VERPAKKINGEN gaat veel mensen moeilijk af. Melk- en vruchtesap- pakken, vacuüm verpakkingen en flessen met schroefdop kunnen mensen soms tot wanhoop brengen. Vooral glazen potten met schroefdeksel en blikjes met sleutel leveren de grootste problemen op. Uit een onderzoek is gebleken dat het openen van een pot met draaideksel de helft zo moeilijk afging dat zij een allesopener in de strijd moesten werpen na eerst het tegenstribbelende deksel met schaar, een eetlepel of een vochtige doek te lijf te zijn gegaan. Sommige potten moesten bovendien nog voorbehandeld worden met allerlei trucs. Varierend van een harde klap tegen de onderkant van de pot tot een bad van heet water over de pot. Gemak dient de mens. De verpakking van dagelijkse producten moet je zonder allerlei noodgrepen en hulpmiddelen open kunnen krijgen. Sommige verpakkingnen worden aangeprezen juist wegens het gemak. De praktijk laat echter een ander beeld zien.

*****

Een BALLONVAART in Rotterdam eindigde in een klein drama. Nauwelijks een minuut nadat de ballon was opgestegen stortte het gevaarte neer. De start van de tocht was in verband met de sterke wind al een uur uitgesteld maar toen men het een tijdje later opnieuw probeerde bleek de wind toch nog te krachtig. De ballon kon niet snel genoeg op hoogte komen, bleef achter een lantaarnpaal hangen en belandde boven op een geparkeerde auto. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.



Wega di Number Kòrsou

7073
2770
1501

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
vrijdag + zaterdag
21.00 uur *Someone to watch over me* (*f* 5.- p.p.); 24.00 uur *Euforia Sexual* (18 jr. *f*.5.- p.p.).
zondag
19.00 uur *E.T.* (alle leeft., *f*.5,- per auto); 21 30 uur *Someone to watch over me* (*f*.5.- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chiki ku Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Kachu met Gibi Bacilio; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Matlock; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Show di Job; 23.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Spotlight on sports; 17.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Carrousel met Gonzalo Cuales; 21.00 Special: «Beatrix, koningin»; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.10 Sena di Señor; 16.45 Telepatria met Chin Behilia; 17.45 Wega di Number Kòrsou; 18.00 Directe uitzending voetbalwedstrijd Undeba vs Robin Hood (Suriname) vanuit Sentro Deportivo Kòrsou; 20.00 Moda ku Mylène; 20.30 Shete dia; 21.00 Dynasty; 22.00 Special: «Grand Piano»; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Alf; 19.30 Special: «Bo mes ta mama, bo mes ta tata»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Special: «If heaven weaks»; 22.00 Departamentu pa Kultura i Edukashon: «100 jaar dokteren»: 'Zwangerschap en Bevalling'; 23.00 Sluiting.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
30 april 1988 vanaf 08.00 uur t/m 1 mei 1988 om 18.00 uur.
Dokter Winklaar, Spreekkamer: Dokterskamer Sta. Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822 / 625800 toestel 143.
1 mei 1988 vanaf 18.00 uur t/m 3 mei 1988 om 07.00 uur.
Dokter Doran, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 72929 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
29 april 1988 vanaf 17.00 uur t/m 1 mei 1988 om 12.00 uur
Dokter Roose, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83233 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
1 mei 1988 vanaf 12.00 uur t/m 3 mei 1988 om 07.00 uur
Dokter Whiteman, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81339 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
29 april 1988 vanaf 17.00 uur t/m 1 mei 1988 om 12.00 uur.
Dokter Schellens, Sentro Mediko Barber, tel.: 641658 / 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
1 mei 1988 vanaf 12.00 uur t/m 3 mei 1988 om 07.00 uur.
Dokter Sommer, Sentro Meidko Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 648930 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641[illegible] bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharlooweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Joe, tel.: 87550.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
vrijdag
Otrobanda
Curaçao, Breedestraat 187, tel.: 625837 / 623575.
Punda
Wilhelmina, Hendrikplein 3, tel.: 612380 / 613078.
zaterdag
Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333 / 625444.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.
zondag
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300.
maandag
Otrobanda
Santa Maria, Winston Churchillweg 155 tel.: 80800.
Punda
Sta. Rosa, Winkelcentrum Bloempot, tel.: 77650/77679.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
30 april: R.A. de Windt, Uteweg 53.
1 mei: R.A. de Windt, Uteweg 53.
2 mei: M.V. Meyer, Kaya Wawa Scholtz 1.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 2 mei 1988 expositie van olieverfwerken en aquarellen van Ria Houwen.
t/m 13 mei expositie '100 Jaar Emmaburg'.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00 / 14.30-17.30 uur.
t/m 7 mei 1988 expositie van werken van Pier de Jong en Betty Kuyper.

FUNDASHON KOOPERASHON PERU / KORSOU: 21.30 uur optreden van de Peruaanse folkloristische groep 'Todos Juntos' - Willemstad Room, Curaçao Caribbean Hotel.

PATIOCONTERT: 20.30 uur op de patio van de UNA.

SITEK: 19.30 uur algemene ledenvergadering - Landhuis Stenenkoraal.

RADULPHUS COLLEGE **(t.g.v. 40-jarig bestaan):** 20.00 uur opera-avond met artiesten uit Venezuela en curaçao (opera's: 'La Dirindina' van Domenico Scarlatti en 'The old maid and the thief' van Menotti) - Centro Pro Arte.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS
geopend van 08.00-15.30 uur:
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Gasora - Sorsaca, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Curoil - Colon, Galmeijer - Cerrito, Curoil - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.
geopend van 08.00-23.00 uur:
Curoil - Margrietlaan.

TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 uur 'Carla Costa' **(winkels in Punda geopend).**

*****

TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur 'The Victoria' - S.J. **(winkels in Punda geopend).**

ALEXANDER FASHION INSTITUTE (Aruba): 21.00 uur zang / dans- en modeshow 'The Beauty and The Beast' - Theater De Tempel.

SIMADANOPTOCHT EN -VIERING: 14.00 uur vertrekkende vanuit Hofi Apostel naar de markt van Barber alwaar tot 22.00 uur gedanst wordt.

PADVINDSTERGROEP 'SIMON BOLIVAR' GROEP 7 **(t.g.v. 35-jarig bestaan)** 10.00-16.00 uur mini-feria - terrein Clubhuis op Plantersrust.

KIWANISCLUB PISCADERA: 21.30 uur Seafood Festival (optreden van Survival en Pimienta) - Hotel Holland.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS
geopend van 08.00-15.30 uur:
Frederik - Saliña, Curoil - Biesheuvel, Curoil - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.
geopend van 08.00-23.00 uur:
Curoil - Margrietlaan.

BEZINNINGSCENTRUM EMAUS **(t.g.v. 10-jarig bestaan):** 15.00 uur pontificale misviering - kerk van Soto.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTANA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 20.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
Alle POMPSTATIONS zijn gesloten.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der School, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Poo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost): jaarlijks vooruit te betalen.

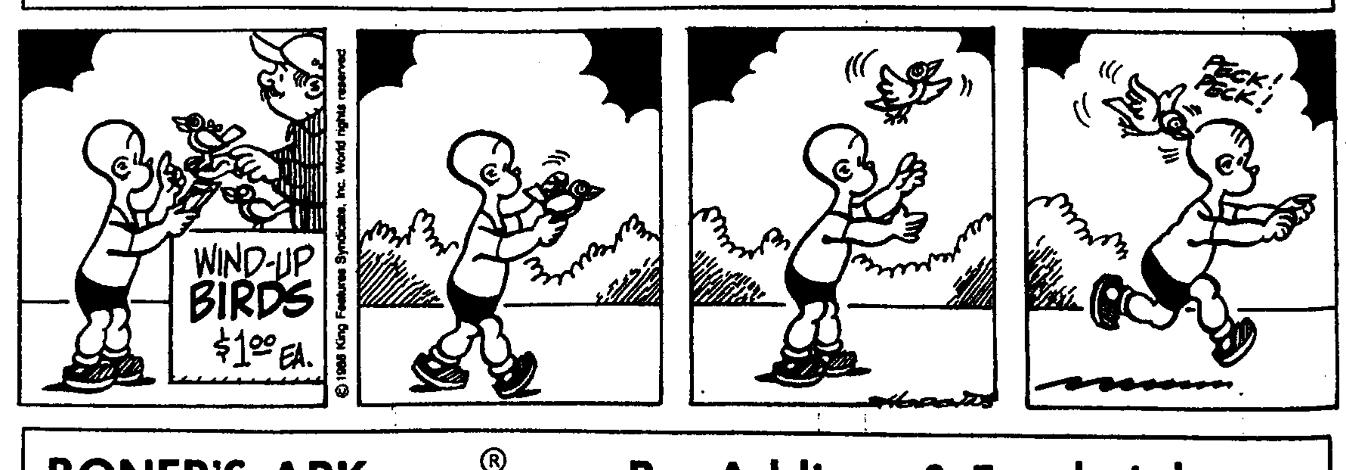
Heer Bommel en het wroeg-wezen

door Marten Toonder



1585 — De toverwagen reed met grote snelheid de goede stad Rommeldam binnen en heer Bommel keek suffig rond.
"Ik geloof nooit, dat dit de kortste weg is naar Bommelstein!" mompelde hij. "Op zo'n manier zal ik nooit meer genoeg nachtrust kunnen krijgen! Het vervelende van deze wagen is, dat hij geen chauffeur heeft! Hoe krijg ik hem in de goede koers, Tom Poes?"
"Ik heb zo het idee, dat hij zijn eigen koers volgt!" zei Tom Poes. Hij had dat nog maar net gezegd, of het voertuig bleef met gierende remmen voor een groot gebouw stilstaan.
"Wat is dat nu weer?" klaagde heer Ollie, naar de duistere gevel starend. "Wat moeten we hier?"
"Dit is het gemeentehuis!" verklaarde Tom Poes, terwijl hij uitstapte. "Dit is de plek waar gewerkt moet worden".
"Hm?" vroeg heer Ollie. "Gewerkt! O, ja! Hier moet ik morgen beginnen! Maar nu wil ik eerst wat slapen! Breng de wagen weer op gang, jonge vriend!"
Op dit moment barstte het plaveisel open. "Waar wacht je op?" riep het wroeg-wezen tussen de klinkers. "Aan de slag, Bommel! Vooruit!"
"Nu?" klaagde heer Ollie. "Bij nacht en ontij? Dat gaat niet, hoor! Het raadhuis is gesloten en alles is donker....."
"Is hèt anders niet?" riep het lelijk mannetje. Hij sprong uit het gat, tilde heer Bommel boven het hoofd en droeg hem in snelle drag het gebouw binnen.
De deuren vlogen open en de lichten flitsten aan waar hij ging, zodat er van heer Ollie's tegenwerpingen weinig terecht kwam.

HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



Minister van Justitie en procureur-generaal tevreden

Complimenten voor nieuw Wetboek van Strafvordering

WILLEMSTAD — Demissionair premier ir Don Martina, in zijn hoedanigheid van minister van Justitie, en procureur-generaal mr Robert Pietersz zijn bijzonder tevreden over de inhoud van het nieuwe Wetboek van Strafvordering, dat op 1 januari van het volgend jaar in werking zal treden. Indien de Staten van de Nederlandse Antillen in de eerste week van juli ermee akkoord gaan. Hetzelfde geldt overigens voor Aruba.

Op tal van punten is het Antilliaanse (en Arubaanse) Wetboek van Strafvordering beter dan het Nederlandse, zo zei de procureur- generaal. Ook uit andere landen heeft hij complimenten gekregen over verscheidene artikelen, die aan de moderne tijd zijn aangepast.

Martina en Pietersz spraken gistermiddag gedurende bijna twee uren over het nieuwe Wetboek tijdens een persconferentie in het regerings- centrum Fort Amsterdam. Martina hield er rekening mee, dat het zijn laatste persconferentie was als minister van dit kabinet, getuige zijn opmerking aan het slot van de bijeenkomst: "Tot woensdag of donderdag bij het afscheid".

Twee jaar heeft een speciale werkgroep zich bezig gehouden met de vernieuwing van het Wetboek van Strafvordering, dat uit 1914 dateerde en 339 artikelen telde. Het aantal artikelen is nu uitgebreid tot 617: "De Nederlandse Antillen hebben immers inmiddels met tal van landen internationale verdragen gesloten", aldus Pietersz.

CHECK AND BALANCE

De procureur- generaal besteedde veel aandacht aan het verbeterde "check and balance" systeem, dat in het nieuwe Wetboek is ingevoerd. Tot nu toe is het mogelijk, dat een verdachte tien dagen wordt vastgehouden, zonder dat er een rechter aan te pas komt. Vaak gebeurt het, dat die verdachte na die periode wordt vrijgelaten, omdat er tijdens of na de arrestatie fouten zijn gemaakt.

Die periode is teruggebracht tot drie dagen — in Nederland één dag langer. De rechter- commissaris moet dan uitgemaakt hebben of alles volgens de wettelijke regels is verlopen. De verdachte kan onmiddellijk een 'kort geding' beginnen, indien hij meent onterecht behandeld te zijn. Na de uitspraak kan in hoger beroep worden gegaan. "Dat betekent dat het voor- arrest langer kan gaan duren, maar het voordeel ervan is, dat de kans op fouten erdoor verkleind wordt", zo zei Pietersz.

Vanaf het moment van de in verzekering- stelling heeft de verdachte recht op een advocaat. Hij zal direct op dit recht gewezen worden. Met de vereniging van advocaten zal worden bestudeerd hoe een en ander kan worden opgevangen: "Er zal een soort piket- dienst van advocaten moeten komen, want veel verdachten zullen een pro deo advocaat nodig hebben", aldus de procureur- generaal.

In het nieuwe Wetboek staan ook artikelen betreffende de fouillering. "Het wordt in de toekomst zo, dat niet alleen onderzoek áán het lichaam mogelijk is, maar ook ín het lichaam. In alle holten", aldus de procureur- generaal. Een verdachte zal verplicht kunnen worden om röntgen- foto's te laten maken. Een bloed- proef kan ook worden afgenomen in het belang van het onderzoek, maar daarvoor dient de verdachte wel toestemming te geven.

Er is reeds uitgebreid geschreven over de verhoging van de maximum- straf van tien tot dertig jaar gevangenis- straf bij overtreding van de opium-landsverordening. "Wij hebben gekozen voor de omstandigheden in onze regio. Daarom zijn wij hierbij afgeweken van de maximum- straf die in Nederland geldt. Ook de mogelijkheid tot verbeurd- verklaring van goederen hebben wij uitgebreid. Terwijl nu een maximum- boete van één miljoen gulden mogelijk wordt. Voor het rechtsgevoel is het niet juist, dat iemand die zich heeft bezig gehouden met de handel in drugs, na zijn straf in grote luxe kan verder leven", zo zei Pietersz.

DREMPEL

Het gaat bij de verhoging van de straf om de grote bazen in de drugshandel, om 'the big fishes'. Pietersz: "We willen de drempel verhogen om de Antillen te gebruiken voor de drugshandel. En we willen het minder aantrekkelijk maken voor die handelaren om zich hier te vestigen. Dat geldt voor buitenlanders maar ook voor ingezetenen. We willen laten zien, dat het ons ernst is en dat er met ons geen spelletje gespeeld kan worden".

Het geld, dat geïnd zal worden met de boetes en met de verbeurd- verklaringen, zal worden gestort in een fonds, dat bestemd is om de drugshandel te bestrijden. Tevens zal dat geld gebruikt worden voor de opvang van drugs- verslaafden en voor voorlichtings- campagnes. In de Verenigde Staten is door middel hiervan een bedrag van 800 miljoen dollar ontvangen; in één jaar.

Martina zei, dat een werkgroep "een zorgvuldige synchronisatie" heeft gerealiseerd om het nieuwe Wetboek van Strafvordering "tegelijkertijd door de Staten van de Nederlandse Antillen én van Aruba te loodsen".

Er zijn verdragen met Colombia en Venezuela in voorbereiding om een betere bestrijding van de drugshandel mogelijk te maken. De afgelopen week hebben juridische deskundigen uit de Verenigde Staten overleg gevoerd met de procureur- generaal. Ook met Nederland bestaan intensieve contacten over de strijd tegen de drugs.

De chef van de douane recherche- dienst F.C. Calmero zal van 2 tot en met 4 mei in Santo Domingo een seminar bijwonen van "the joint information and coordination center", het anti-drug informatie centrum. Ook Haiti kent zo'n instituut. De Dominicaanse Republiek en Haiti zijn tevreden over de resultaten. De Nederlandse Antillen zullen in de nabije toekomst vermoedelijk nauw gaan samenwerken met deze centra.

FORMATEUR ZAL BIJ DE GOUVERNEUR AANDRINGEN OM RESULTAAT TE ACCEPTEREN

Liberia: 'Vandaag hak ik de knoop door'

Formateur krijgt niet meer dan 14 zetels

WILLEMSTAD — Formateur Liberia- Peters zal er bij gouverneur Römer op aandringen om ditmaal wel akkoord te gaan met een 'gewone' meerderheid in de Staten. De tweede formatie- poging heeft wederom niet het door de gouverneur gevraagd resultaat: het kabinet- Liberia kan maximaal 14 van de 22 zetels in de Staten krijgen. De Curaçaose partijen hebben in een tweede gespreksronde met de formateur, hetzelfde standpunt naar voren gebracht. "Het is zelfs zo", aldus de formateur, "dat de DP en MAN zich nog scherper hebben opgesteld." Ook op Bonaire bleken de politieke partijen het niet met elkaar eens te worden. "Ik voel een bepaalde spannings- verhouding tussen de twee Bonaireaanse partijen waarover ik niet mag en kan oordelen." Maria Liberia heeft weliswaar aangeboden om een gesprek tussen de twee partijen te entameren, maar kan daar met de formatie niet opwachten. "Ik zal zo spoedig mogelijk contact opnemen met de gouverneur en hem het resultaat mededelen. Vandaag hak ik de knoop door."

In de tweede formatie- poging heeft Maria Liberia- Peters begin deze week opnieuw met de drie grootste Curaçaose partijen gesproken. Een onderhoud met de FOL was niet noodzakelijk omdat deze partij — evenals de politieke partijen op de Bovenwinden — bereid is met alle andere partijen samen te werken.

NIET GEWIJZIGD

De standpunten van de drie grootste partijen bleken niet gewijzigd. De MAN en DP pleiten nog steeds voor een regering waarin de drie grootste Curaçaose partijen zitting hebben en weigeren met de FOL samen te werken. "De MAN draagt een heleboel argumenten aan waarom het wenselijk zou zijn om een regering te formeren waarin de drie grootste Curaçaose partijen zitting hebben. Tot samenwerking met de FOL is de MAN echter niet bereid", aldus de formateur. "Zelfs niet in het geval van een nationaal kabinet waarbij de macht van zo'n kleine partij met slechts één zetel, totaal afgezwakt wordt." De DP houdt er dezelfde mening op na. "Die partij heeft zijn positie zelfs verscherpt. In de eerste vergadering werd niet zo'n duidelijke stelling tegen de FOL ingenomen", verklaarde Liberia- Peters.

In tegenstelling tot de MAN en DP die geen alternatieve scenario's presenteerden, kwam de PNP wel met een alternatief: een nationaal kabinet waarin alle Curaçaose partijen zitting hebben. Gezien de afkeer van de MAN en DP tegen de FOL, is dat alternatief echter ook niet haalbaar, moest de formateur concluderen.

Haar enige mogelijkheid om 15 zetels te verkrijgen, lag op Bonaire. Indien zowel de UPB als de PDB de regering zouden steunen, zou de regering 15 zetels in de Staten tellen. Of deze coalitie-samenstelling de bedoeling van de gouverneur was, is weliswaar de vraag, maar hij zou een dergelijke constellatie niet kunnen afwijzen.

BONAIRE

Op Bonaire deden zich de laatste dagen evenwel een aantal verrassende zaken voor. De PDB liet opeens de eis vallen dat steun aan de centrale regering, intrede tot de Bonaireaanse eilandsraad tot gevolg moet hebben. De PDB ondertekende een steun- verklaring maar eist wel dat minister Franklin Crestian gehandhaafd blijft en de portefeuille van Ontwikkelings- samenwerking blijft behouden. De UPB had in eerste instantie zonder eisen steun toegezegd aan het kabinet- Liberia, maar wil nu een eigen minister hebben.

Formateur Liberia sprak gisteren met beide partijen maar kon hen niet overtuigen om van gedachten te veranderen. Zij verklaarde tegenover de Amigoe dat de houding van de Bonaireaanse partijen vermoedelijk het gevolg is van interne politieke problemen waar zij zich als formateur niet mee mag en kan bemoeien. "Hiermee is een situatie ontstaan dat een keuze gemaakt moet worden tussen de UPB, die als voordeel heeft dat die ook in de Bonaireaanse regering zit, en de PDB die de twee zetels in de centrale regering als voordeel heeft", aldus de formateur. Het voordeel van de PDB is bovendien dat minister Crestian dan kan aanblijven als minister. Een minister waarvan Liberia- Peters zegt dat hij in de afgelopen regeerperiode "respect heeft afgedwongen voor de wijze waarop hij Antilliaanse belangen in het buitenland heeft behartigd".

DOORSLAGGEVEND

Voor de formateur is met name het beleid van Crestian en het feit dat het voor de portefeuille Ontwikkelings- samenwerking zeker vruchten zou afwerpen als dat beleid voortgezet kan worden, doorslaggevend om voor de PDB te kiezen. Zij sprak daarbij de hoop uit dat de UPB in gesprekken met de PDB toch nog tot overeenstemming kan komen. "Gezien de goede samenwerking in de vorige regeerperiode tussen de UPB en minister Crestian, zou dat mogelijk moeten zijn", aldus Liberia die weliswaar heeft aangeboden een gesprek tussen de twee partijen te entameren, maar daar met de formatie niet op kan wachten.

Een eigen minister voor de UPB, hetgeen geeist wordt, is evenmin mogelijk. "Het is traditioneel zo dat Bonaire één minister mag benoemen. Die traditie zal gehandhaafd worden."

De formateur zal zo spoedig mogelijk contact opnemen met de gouverneur om het resultaat van de tweede formatie- ronde mee te delen: "Dit verslag zal niet veel anders zijn dan het eerste verslag", aldus de formateur. Desgevraagd liet zij weten dat zij er bij de gouverneur op aan zal dringen om akkoord te gaan met dit resultaat van 14 zetels.

NIET ANDERS

De gouverneur zou er toe kunnen overgaan om een andere formateur te benoemen. Dat lijkt evenwel niet aannemelijk omdat de politieke stellingen duidelijk op tafel liggen en daar moeilijk aan te tornen lijkt. Bovendien is er de tijds- factor die een grote rol speelt. Het andere alternatief is verkiezingen. Het is de gouverneur die kan beslissen om de Staten te ontbinden maar de ministers dragen daarvoor de verantwoordelijkheid. Gezien het feit dat de meeste politieke partijen tegen verkiezingen zijn, lijkt het voor de gouverneur ook niet haalbaar om daarvoor te kiezen.

Wanneer er een beslissing van de gouverneur verwacht kan worden, was vanmorgen niet duidelijk. Gezien de drukte in verband met de 'lintjes- regen' zal de formateur de gouverneur vermoedelijk pas in de middag of morgen kunnen spreken. Dit weekeinde, of begin volgende week, kan dan een antwoord verwacht worden.

Vandaag wordt eilandsraads vergadering aangevraagd

PNP-bestuur akkoord met BC

WILLEMSTAD — Het partij- bestuur van de PNP is gisteravond akkoord gegaan om op eilands- niveau een Bestuurscollege te vormen met de partijen FOL en SI. Het voorstel moet nog aan de algemene vergadering van de PNP worden voorgelegd, maar de Amigoe vernam dat waarschijnlijk vandaag al een eilandsraads- vergadering zal worden aangevraagd voor de verkiezing van de nieuwe gedeputeerden.

De Amigoe meldde gisteren al dat het niet aannemelijk was dat het PNP- bestuur het resultaat van de onderhandelings- commissie zou afwijzen. Dat is ook niet gebeurd. In een zeer lange vergadering, die gisternacht omstreeks half twee was afgelopen, heeft het partij- bestuur zich gebogen over de voorstellen van de onderhandelings-commissie.

Het nieuwe Bestuurscollege zal nu gevormd worden door de PNP, de FOL en SI. In een eilandsraads- vergadering moeten de nieuwe gedeputeerden gekozen worden. De aanvraag voor die vergadering, zal waarschijnlijk vandaag nog ingediend worden, zo vernam de Amigoe.

Het ligt in de bedoeling om in eerste instantie vijf nieuwe gedeputeerden te benoemen. De overige twee gedeputeerde- plaatsen wil de PNP voor de duur van waarschijnlijk een maand open houden voor de DP of MAN indien één dezer partijen van standpunt verandert en alsnog besluit het Bestuurscollege te steunen.

De PNP hoopte één van deze partijen ertoe te kunnen overhalen de eilandsregering te steunen. Tot op heden is dat niet gelukt omdat de DP en MAN beide bezwaar hebben tegen samenwerking met de FOL. Het lijkt dan ook overbodig om de twee portefeuilles open te houden.

Indien de MAN en DP blijven weigeren de regering te steunen, zal de uiteindelijke verdeling van gedeputeerden worden: 4 voor de PNP, 2 voor de SI en 1 voor de FOL. Over de verdeling van de portefeuilles, meldde de Amigoe gisteren al uitgebreid.

Mislukte overval

WILLEMSTAD — Een bedrijfsleider van een zaak op Salinja heeft bij de politie melding gemaakt van een mislukte roof overval. De bedrijfsleider verklaarde dat bij zijn aankomst bij een bank op Salinja waar hij geld wilde storten, hij aangesproken werd door een man die hem onder bedreiging van een vuurwapen vroeg om het geld dat hij bij zich had. De bedrijfsleider gaf hieraan echter geen gehoor en reed zo snel mogelijk weg van de plek. Hij werd achtervolgd door een rode auto doch het lukte hem weg te komen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Onderlinge Hulp met ondergang bedreigd

WILLEMSTAD — "De huidige gang van zaken is funest voor Onderlinge Hulp Curaçao (OHC). Als niet binnenkort duidelijkheid komt in de situatie, betekent dat het einde van de coöperatie", aldus de voorzitter, Ricardo Elhage, van de coöperatieve begrafenis- verzekering. Onder de leden van Onderlinge Hulp Curaçao / Nederland heerst momenteel grote verwarring. Niet alleen is er een nieuw kantoor van Onderlinge Hulp Curaçao (OHC) aan de Seroe Loraweg, ook heeft de Nederlandse directeur, Edo de Jonge, van Onderlinge Hulp Nederland (OHN) een nieuwe werkneemster aangesteld. Volgens voorzitter Elhage, is deze aanstelling onwettig.

Elhage: "Er zijn verschillende acties gaande. De Jonge heeft plotseling een nieuwe kantoor geopend aan de Seroe Loraweg. Tevens heeft hij daar een nieuwe werkneemster aangesteld. De agenten die zich bij het nieuwe kantoor hebben aangesloten, dragen ook daar hun premies af. Over de administratie hebben wij dan ook geen enkele controle meer. De leden weten niet meer waar ze moeten betalen: bij ons, bij Maduro & Curiel's of bij het nieuwe kantoor. Velen vertrouwen de gang van zaken niet meer en betalen dan ook geen premies meer. Als dit zo doorgaat, willen de leden niet meer in de coöperatie blijven. In deze situatie raken de leden verdeeld, wat het einde kan betekenen van de coöperatie". Vandaag praten voorzitter Elhage en directeur De Jonge om onderling een oplossing te vinden voor deze situatie.

In een advertentie in de dagbladen hebben verontruste leden van OHC een advertentie geplaatst. Daarin roepen zij de leden op tot het bijwonen van de leden- vergadering maandag in Hotel Stellaris. Op de vergadering zullen de leden onder meer hun standpunt bepalen in het heersende debâcle, waarbij tevens de kwestie van het nieuwe kantoor aan de orde zal komen. Ook staat op de agenda een interpretatie van het vonnis dat de rechter vanmiddag zal uitspreken in de zaak van Onderlinge Hulp Curaçao / Nederland vice versa.

Antillen en Aruba

Gehandicapten ontmoeten elkaar

ORANJESTAD — Dit weekeinde is er een ontmoeting tussen geestelijk gehandicapte kinderen uit de Nederlandse Antillen en uit Aruba.

Dit gebeurt in het kader van het project 'The sun rises for the handicapped too', van Aruba Female Jaycees. Het doel van deze ontmoeting is om de kinderen elkaar beter te leren kennen gedurende verschillende aciviteiten, zoals een sportdag, rondrit en een discoparty. Zowel beroepsleidsters, leden van Aruba Female Jaycees als vrijwilligers zullen de kinderen begeleiden op 29, 30 april en 1 mei.



ORANJESTAD — In Temptation on the Beach organiseerde het comité, dat belast is met het Jazz and Latin Music Festival een bijeenkomst voor de radiodiscjockeys. Er werd van gedachten gewisseld. De discjockeys kregen de nodige 'workpapers' mee voor gebruik in hun programma's over het festival. Tijdens deze bijeenkomst trad de lokale band Hooiberg Jazz Quartet op. Het is de bedoeling van de regering om het festival door middel van deze bijeenkomsten en optreden van lokale groepen in de verschillende hotels te bevorderen.

Bij de foto: de jonge en oude discjockeys die de bijeenkomst in Temptation on the Beach bijwoonden.

In eerste divisie

Beslissingswedstrijden zaalvoetbal

SAVANETA — Maandag 2 mei wordt in Centro di Barrio Savaneta een aanvang gemaakt met de zaalvoetbal-play-off voor het kampioen- en subkampioenschap in de eerste divisie.

Deze extra play-off is nodig nadat in de normale playoff de vier ploegen La Fama/Island Finance, Double Seven, Fermin's/Puma Boys en Frisian Flag gelijk op de eerste plaats zijn geëindigd. In het wedstrijdschema zijn ook opgenomen de twee promotie/degradatie- wedstrijden tussen San Luis Liquortique (subkampioen derde divisie) en Ajax (hekkesluiter tweede divisie).

Het schema ziet er als volgt uit: maandag 2 mei Centro di Barrio Savaneta: Ajax - San Luis (7 uur), La Fama - Double Seven (8 uur), Fermin's - Frisian Flag (9 uur;; woensdag 4 mei Centro di Barrio Savaneta: Ajax - San Luis (7 uur), Double Seven - Fermin's (8 uur), La Fama - Frisian Flag (9 uur); vrijdag 6 mei, Centro di Barrio Savaneta: Fermin's - La Fama/Island Finance (8 uur), Frisian Flag - Double Seven (9 uur).

Golden Tulip Thrillers buigen hoofd: 5-3

Aruba Video wint ook vierde baseballwedstrijd

ORANJESTAD — Aruba Video Center haalde woensdagavond zijn vierde baseball- overwinning binnen in evenveel gespeelde wedstrijden. Ditmaal kreeg Golden Tulip Thrillers een 5-3 nederlaag te incasseren.

Golden Tulip bood beter tegenstand dan in zijn voorgaande partijen. Tot twee keer toe wist deze ploeg op gelijke voet te komen, eerst van 0-2 naar 2-2 en daarna van 2-3 naar 3-3. Na hun derde run echter kreeg de Thrillers- ploeg geen kans meer de thuisplaat te bereiken tegen het sterke pitcherswerk van Rock Angela. De 3-3 gelijke stand werd door Video Center in de zesde inning op 4-3 en in de zevende inning op 5-3 gebracht.

Video Center was goed voor vijf runs, tien hits, geen errors, terwijl Golden Tulip drie runs, zes hits, drie errors maakte. De winnende pitcher was Rock Angela en de verliezer Victoriano Orman. Richard Brokke (Video Center) was de beste batter met drie hits in vier beurten.

Ingezonden

Mini basketball

DIALUNA MAINTA MI a lesa un articulo cual ta duna di conoce cu e mesun dia ey lo cuminsa cu mini- basketball. Ami mes te hopi contento cu ta cuminsa cu e deporte aki pa nos jovennan, ya cu ami mes te eherciendo e deporte aki, pero pa motibo di otro compromiso mi no por sigui cuné.

Pero si tin un punto cu mi no ta di acuerdo cuné, esey ta e horario. Por cierto esaki ta pa e barrio di Santa Cruz y Playa cual ta 1.30 pm. Personanan concerní mester corda cu e muchanan aki ta stop cu school pa 1.10 y pa yega cas ta tumabo por lo menos 10 pa 15 min. pa e criatura come algo y despues bai train cu stoma yen si ta un tiki dificil.

Mester corda cu e muchanan aki di mainta ta sali for di cas talvez cu un tiki te of solamente un sandwich y esey definitivamente no ta suficiente pa e criatura. Con e mucha aki por bai hasi deporte sin nada na stoma y ta te ki ora e lo hanja chens di come sino ta te atardi.

No lubida cu un persona cu stoma yen no por hasi deporte, cual mi ta kere cu esnan concerni sa masha bon. Awor si e muchanan aki keda school di biaha di tur manera nan lo mester hiba algo di come pero atrobe lo mester duna nan por lo menos un mei hora pa esaki por baha na e stoma.

Talvez esnan concerní a pensa mas bien ariba nan propio beneficio, esta di keda school di biaha y buska cualkier cos di come na cualkier refresqueria. Pero pa e muchanan esaki logicamente no ta posible. Un bes mas mi kier a aplaudi esnan cu a bini cu e iniciativa aki, pero cu un suplica pa por favor tene cuenta cu e horario.

(naam en adres bij de redactie bekend)



A-tenniscompetitie

ORANJESTAD — Volgende maand zal een aanvang worden gemaakt met de A-klasse tenniscompetitie. Er zal gespeeld worden in de categorieën: enkel, dubbel (dames en heren) en gemengd dubbel. Het inschrijfformulier is reeds verkrijgbaar in het Marlboro Tennispark waar alle wedstrijden zullen zijn. Zaterdag 14 mei is de laatste dag voor inschrijving.

Wandelmars voor FEPO

ORANJESTAD — De Quotaclub of Aruba organiseert op vrijdag 6 mei een wandelmars ten bate van de stichting Slechthorenden Aruba (FEPO).

De 5-km wandelmars begint om zeven uur 's avonds bij het FEPO-kantoor, aan de Engelandstraat aan de Eagle waar ook de finish zal zijn. Kaarten voor de wandelmars zijn verkrijgbaar bij Maggy's Boutique, Boutique Lilou en het FEPO-kantoor. De deelnemers krijgen een T-shirt en twee drankjes na afloop.



ORANJESTAD — Het voetbaltoernooi voor scholen van het voortgezet onderwijs is achter de rug. In groep D werd J.F. Kennedyschool I kampioen en La Salle College subkampioen. In de groep C was de kampioenstitiel voor La Salle College, terwijl St Antonius College subkampioen werd. In de categorie E waren de eretitels voor respectievelijk de MTS en de Julianaschool. Bij de foto: kampioen J.F. Kennedyschool en subkampioen La Salle College van groep D.

APA in samenwerking met Wim Rutgers

Seminar over jeugdliteratuur Cariben

ORANJESTAD — In mei en juni zal de Arubaanse Pedagogische Academie (APA) in samenwerking met Wim Rutgers een seminar 'Caribische jeugdliteratuur' organiseren.

Het seminar geeft een uitgebreid overzicht van de Caribische jeugdliteratuur in de leeftijd van dertien tot zeventien jaar en is speciaal bestemd voor de MAVO- docenten letterkunde. Verder kunnen geïnteresseerden ook deze literatuur- bijeenkomsten bijwonen.

De onderwerpen worden telkens op woensdagavond gehouden van zeven tot negen uur in de APA. Voor het inschrijfgeld ontvangen de deelnemers een compleet manuscript met de behandelde onderwerpen plus koffie, thee en een koele drank.

Het programma- overzicht is als volgt: 4 mei: een historische benadering van de Caribische jeugdliteratuur; 18 mei: biografie van de Caribische jeugdliteratuur; 25 mei: roman-analyse; 1 juni: thematische benadering: Antillianen over Nederland; 8 juni: benadering vanuit de lezer, receptie van literair werk.

ARUBA GEASSOCIEERD LID ECLAC

Bereid tot nauwe samenwerking met Latijns Amerika en Cariben

Don Mansur tot Eclac-vergadering: economie zeventien procent vooruit

ORANJESTAD — Aruba is deze week in Rio de Janeiro geassocieerd lid geworden van de Economic Commission for Latin America en the Caribbean (ECLAC). Dit geschiedde tijdens de plenaire zitting van ECLAC, waarbij minister van Economische Zaken, Don Mansur, een toespraak hield.

Hij wees onder andere op het feit, dat Aruba al twee jaar een afzonderlijke status binnen het koninkrijk inneemt en — overeenkomstig de geschiedenis van onze regio — zijn economische catastrofe kende toen de Exxon-raffinaderij dichtging. Hierdoor werd de status aparte ingeluid met een werkloosheid van veertig procent. De regering besloot te kiezen voor het scheppen van een geheel nieuwe situatie om deze weer stabiel te maken.

PRIORITEIT

Het toerisme kreeg prioriteit en de regering slaagde erin de belangen van internationale investeerders, die een potentieel voor toerisme in deze kleine natie zagen, te bevorderen. Onze economie — aldus de minister — wordt met de dag beter en de werkloosheid is met tien procent gedaald. De statistieken wijzen een economische groei van zeventien procent aan gedurende de afgelopen twaalf maanden, ongeveer drieduizend dollar aan investeringen, het potentieel voor arbeidsplaatsen eind 1988 en een sluitende begroting voor 1989.

De minister zei, dat de regering momenteel de tweede fase aan het uitvoeren is van zijn plan om de economie te versterken door de vestiging van grote en kleine industrieën steviger aan te pakken. Deze diversificatie zal Aruba beschermen tegen de afhankelijkheid van slechts een economische pijler.

BEWUST

Minister Mansur bracht ter kennis van de aanwezigen, dat Aruba zich bewust is van het belang om te leren van zijn vrienden in de wereld. Aruba realiseert ook het belang van zijn lidmaatschap van de ECLAC en is dan ook van plan om deel te nemen aan alle discussies en debatten over belangrijke economische beslissingen nu en voor de toekomst.

Minister Mansur sprak tot slot de wens uit om zeer nauw samen te werken met vrienden in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

ORANJESTAD — Het European Helicopter Operators Committee (EHOC) heeft ditmaal het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel gekozen voor de jaarlijkse conferentie. De groep is op 23 april gearriveerd en vergadert tot zaterdag 30 april. Het EHOC werd in 1969 opgericht door de Noordzee- operators met het doel een succesvolle off-shore operatie in het Noordzee-gebied op te bouwen en te handhaven. Verschillende helikopter- bedrijven in Europa zijn bij het EHOC aangesloten.

Bij de foto: de EHOC-leden en hun voorzitter Frans Bokma (managing director KLM- helikopters) in het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel bijeen.



Sportlotto

ORANJESTAD — Twee inzenders hebben de vier getrokken nummers van de Sportlotto — 16-19-10-25 — goed geraden en delen samen de eerste prijs van 76.903,15 florin.

Voor de tweede prijs — drie van de vier getrokken nummers met joker 22 — waren ook twee goede inzenders, die samen 11.330,20 florin delen. Voor de derde prijs 111 deelnemers met ieder 44,40 florin. Volgende week wordt met een eerste prijs van twintig mille weer begonnen.

ORANJESTAD — De personeelsraad van de Nationale bibliotheek houdt morgen zijn traditionele Koninginnedag- boekenmarkt. Dit is vanaf negen uur 's morgens bij het bibliotheek- gebouw. Niet alleen boeken, maar ook drankjes en hapjes zullen worden verkocht, terwijl een roulette en shuffleboard met vele prijzen niet zullen ontbreken. De opbrengst van de dag is bestemd voor de kinder- activiteiten gedurende het jaar.

In vergelijking met decoratieregen op Antillen

Lintjes 88: matige neerslag

ORANJESTAD — Ten gouverneurs- huize had vanmorgen door gouverneur Felipe B. Tromp de uitreiking plaats van de jaarlijkse onderscheidingen ter gelegenheid van Koninginnedag.

Dit jaar was het voor Aruba — in verhouding tot de Nederlandse Antillen — een magere lintjesregen: twee officieren, één ridder, vijf gouden en twee bronzen medailles.

De twee officiers- onderscheidingen vielen bij de belastingdienst voor mr Benky Fowler en T.R.L. Vingal. Ridder werd Watty Chai, die de Arubaanse belangen in het Toeristenkantoor te New York reeds vele jaren behartigt. De vijf gouden medailles: frère Paulino (G. de Bakker) van Huize De la Salle, E.A. Benneth componist/musicus, mevrouw Diet Booi- Staring, zuster Graciella (B. Kock) en onder-inspecteur van politie J.F.C. Rack. De bronzen medailles waren voor mevrouw Amecia Cornet, werkster op de politiewacht en F.F. Werleman, bode eerste klas op de politiewacht.

De uitreiking geschiedde in tegenwoordigheid van de premier, ministers en andere autoriteiten. Na afloop van de uitreiking stelde de gouverneur een toast in op de jarige vorstin en de gedecoreerden.

Watty Chai krijgt zijn onderscheiding morgen uitgereikt door de Nederlandse consul tijdens een Oranjefeest van de Nederlandse club in New York.

Venezolaanse vermist

ORANJESTAD — Reeds vijf dagen zoekt de politie naar de zestien-jarige Maria Navas.

Het meisjes, vermoedelijk in gezelschap van twee andere Venezolaanse tieners, verdween dinsdag toen zij te horen kreeg, dat zij naar Venezuela moest terugkeren. Woensdagmorgen om elf uur, toen de politie een tas met kleding vond nabij de Minigolf bij Surfside, begon de Strandpolitie het gebied af te zoeken. Van het meisje ontbreekt tot nu toe elk spoor. Het zoeken duurt voort.

Premier voldaan terug

ORANJESTAD — Minister- president mr Henny Eman is gisteravond zeer voldaan over zijn reis naar Den Haag en Washington op Aruba teruggekeerd.

De premier verklaarde bijzonder tevreden te zijn over zijn reis, waarvan de resultaten voor Aruba bijzonder goed zijn. De Amigoe heeft de afgelopen dagen zowel uit Den Haag als uit Washington over de geslaagde reis van de premier uitvoerig bericht.

Training van politie-personeel voor boot

ORANJESTAD — Onder leiding van loods Gavidia, van Aruba Ports Authority, volgt een groep politie- agenten momenteel een cursus voor politieboot- kapitein.

Dit is in verband met de komst van de politieboot voor Aruba in november dit jaar. De lessen worden drie keer per week gegeven in de J.F. Kennedyschool en verlopen in hoog tempo. Het is de bedoeling, dat de cursus in oktober ten einde komt, zodat de politieboot op de aankomstdag al in goed getrainde handen kan vallen.

Overeenstemming over route van MEP-betoging

ORANJESTAD — De rechter behoeft in het kort geding, dat de MEP tegen het land Aruba had aangespannen over de vergunning voor de manifestatie van 5 mei geen vonnis meer te wijzen.

Uit een gesprek met mr Carlos Herrera, die voor het land optrad, vernam de Amigoe dat partijen elkaar gisteren tijdens een gesprek bij de politie gevonden hebben.

Zoals de zaken er nu voorstaan, zijn partijen overeen gekomen, dat de MEP van Plaza Betico Croes via het Bolivarplein en Beatrixstraat naar de Smith Boulevard trekt. Men gaat tot aan het Wilhelminapark waar men over de Parallelweg gaat. Voor het Bestuurskantoor wordt gestopt om toespraken te houden, waarna ter plaatse of bij de markthallen de manifestatie ontbonden kan worden.

PDA legt ook verband Setar-fraude-grondstation

ORANJESTAD — In een telegram aan de regering heeft de PDA een beroep gedaan om zonder uitstel een onderzoek in te stellen naar de gebeurtenissen bij Setar.

Indien de berichten juist zijn, dat er illegale werkzaamheden werden uitgevoerd, dan eist de PDA, dat de schulden worden gestraft. De PDA is van mening, dat de gebeurtenissen mede hun oorzaak vinden in het feit, dat destijds geen parlementaire enquête werd gehouden inzake de aankoop van het grondstation.

Na beroving twee Pueblo-zaken

Dader snel aangehouden

SAN NICOLAS — Tot tweemaal toe is Supermarket Pueblo het slachtoffer van een overval geworden.

Eerst beroofde een man met witte muts uit de kassa van Discount Pueblo in San Nicolas een bedrag van ruim vierhonderd florin. Enige tijd later deed een man een greep in een van de kassa's van Pueblo Ponton en ging er met ruim negentienhonderd florin vandoor.

De manager van Pueblo Ponton, Mikel Profeet, aarzelde niet en ging op zoek naar de dader. Deze passeerde hem en de witte muts trok de aandacht. Tot in Companashi werd de dader door verschillende straten achtervolgd, doch daar verloor Profeet hem uit het oog. In ieder geval had hij wel gegevens over de auto genoteerd met nummerplaat enz. Korte tijd later kon de dader te Sabana Blanco worden aangehouden.

Op initiatief van Ron von Kaenel

Casino-school opgericht

ORANJESTAD — Ron von Kaenel, die een jarenlange ervaring heeft in beheer van casino's en nu eigenaar van de actieve Le Visageclub, heeft een casinoschool op Aruba opgericht.

In een gesprek met de Amigoe vertelde Von Kaenel, dat hij tot dit besluit kwam omdat in de komende jaren met de vele nieuwe hotels en casino's meer personeel voor de casino's nodig is en dat het belangrijk is daarvoor de nodige opleidingen in te stellen. Iedereen kan bij de casinoschool inschrijven waar niet alleen opleidingen worden gegeven in craps, black jack, poker, baccarat, roulette en floorpersoneel, maar ook voor casino-cashier, waiters, veiligheid, slotmachines mechanic en big six.

Lessen worden gegeven door experts op casino- gebied uit Aruba en Las Vegas. Alle lessen zijn in het Engels en Papiamentu. Bij de opleiding wordt de persoonlijkheid en het optreden alsmede kennis van casinozaken niet vergeten. De training vindt steeds in een van de lokale casino's plaats.

De Ron von Kaenel Casinoschool heeft ook een financierings- programma voor de opleiding en treedt bemiddelend op bij het vinden van werk na het met succes volgen van de opleiding.

Nederlandse bezoekers onder indruk

Jobcentre: veel bezoek helpt velen aan werk

ORANJESTAD — KABNA-directeur, drs Frits Palm en de algemene directeur van Onderwijs en Wetenschappen, Van Boven, waren zeer onder de indruk van het nut van het eerste job centre op Aruba.

Aldus een bericht van Bureau Voorlichting na een bezoek van genoemde heren aan het job centre, waar zij de nodige uitleg kregen van het personeel en de minister van Arbeid, mr Mito Croes.

Het job centre, dat tweeëneenhalve week geleden geopend werd om werkzoekenden aan werk en werkgevers aan personeel te helpen, heeft in genoemde periode meer dan duizend bezoekers gekregen, zowel werkzoekenden als werkgevers die naar personeel zoeken. In dezelfde periode heeft het job centre een groot aantal mensen aan werk geholpen.

Van de zijde van de werkgevers ontving het job centre ongeveer vierhonderd verzoeken voor personeel om vacatures te vullen. Vacatures komen elke dag binnen en in veel gevallen is het moeilijk mensen te krijgen om deze vacatures te vullen. Aldus het BUVO- bericht.

AGENDA ARUBA

ANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ .00-17.30 uur: zaterdag gesloten.

elefoon: 24333.

or spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 950 en 22316.
geboy: 127-743.

nkrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

LITIE: 100.

ARMCENTRALE: 115.

EKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00- .00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus sdag en vrijdag) verschijnen.

OSCOPEN
ULEVARD THEATER
: 20.00+21.30 uur *The Last Emperor* jr.); 24.00 uur *Tomboy* (18 jr).
IVE-IN: 20.30+24.00 uur *Fatal Attracti-* (18 jr.).

*****

TICA'S (nachtdienst)
bao brug: Santa Cruz, tel.: 28028.
riba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

ACHTREGELING DOKTOREN
anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki endert, Paradera en Sta. Cruz: dokter S. Ridderstap, Santa Cruz 362, tel.: 017.
os Chiquito, Savaneta en San Nicolas: kter E. Weststrate, via Centro Medico San colas, tel.: 48833.
nderarts: dokter Bryson, tel.: 24254/ 300 (hospitaal).

*****

ENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. mith Boulevard, tel.: 21777): de wacht eeft dokter A. Rodriguez via Centro Medico arabobo.

*****

IT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; oord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: l.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 7020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Archie & Sabrina; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special: «Portret van de koningin»; 22.30 Larry King show; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Start here; 18.30 Those amazing animals; 19.15 Science & Technology; 19.40 Big story; 20.00 It's a living; 20.30 Spotlights on sports; 21.50 Estreno: «Crypt of the living death»; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

LEZING: 20.00 uur van de Indische leraar in genees/natuurkunde Dada Vaswani (ond.: 'How to feel secure in an insecure world') - Sociedad Bolivariana.

SPORT
BOKSEN **(promotor John Croes):** 20.00 uur int. wedstrijden - Credit Union- terrein te Santa Cruz.

*****

ZATERDAG
BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Soer, via Dr Horacio Oduber hospitaal, tel.: 24300.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

SPORT
TAFELTENNIS (interinsulair): 10.00 uur A-klasse- en veteranen- wedstrijden Curaçao vs Aruba - Don Boscoclub, San Nicolas.

VOETBALTEAM BUBALI: 08.00 uur 5-km wandelmars voor kinderen (start en finish Bubaliveld). Na afloop voetbalwedstrijden.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 19.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel, doopdienst (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur zondagsschool in het Jeugdcentrum; 19.00 uur avonddienst.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen. Koffiedrinken na de dienst.

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

*****

MAANDAG
WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. v/d Linde, Beatrixstraat 31, tel.: 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard, tel.: 21777): de wacht heeft dokter A. Rodriguez via Centro Medico Carabobo.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

DIVERSEN
SPORT
ZAALVOETBAL **(play-off):** 19.00 uur Ajax vs San Luis; 20.00 uur La Fama vs Double Seven; 21.00 uur Fermin's vs Frisian Flag - Centro di Barrio Savaneta.

*****

Wega di Number Aruba

8440
7965
0683

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard, tel.: 21777): de wacht heeft dokter A. Rodriguez via Centro Medico Carabobo.

*****

DIVERSEN
VOLKSSPELEN: 09.50-13.00 uur op het veld van Club Deportivo Caiquetioi.

YMCA/ST JORISGROEP: 11.00-22.00 uur mini-feria - Promenade te San Nicolas.

SPORT
VISTOERNOOI **(SVB Zeerovers):** 10.00 uur 'All Tackle'- toernooi te Savaneta.

VOETBAL **(FC Phoenix):** vanaf 10.00 uur veteranen- toernooi - terrein aan de Nassaustraat t/o Golden Gate Bar.

TAFELTENNIS **(interinsulair):** 10.00 uur A-klasse- en veteranen- wedstrijden Curaçao vs Aruba - Don Boscoclub, San Nicolas.

*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I+II: 18.00, 20.00+21.30 uur *The Last Emperor* (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Fatal Attraction* (18 jr.).

*****

DIVERSEN
FIETSTOCHT **(Rotaryclub): 07.30 uur start 40-km tocht bij Licores Aruba naar het eindpunt bij het Wilhelminapark.**

YMCA/ST JORISGROEP: 11.00-22.00 uur mini-feria - Promenade te San Nicolas.

GOBIERNU DI KORSOU

Ontvanger di Kòrsou

Pinshon di Behes

Ontvanger di Gobiernu di Kòrsou ta partisipá ku entrante dia 3 di mei 1988 pago di Pinshon di Behes ta tuma lugá a base di Number di Karnet.

Pago di Pinshon di Behes pa luna di mei 1988 ta lo siguiente:

Sukursal	Number di Karnet	Dia di Pago
Dokterstuin	te i ku nr. 24000	dia 3 di mei
	24001 t/k 36500	dia 4 di mei
Sta. Maria	te i ku nr. 19000	dia 3 di mei
	19001 t/k 29000	dia 4 di mei
	29001 t/k 75000	dia 5 di mei
Montaña	te i ku nr. 25000	dia 3 di mei
	25001 t/k 75000	dia 4 di mei
Rust	te i ku nr. 27000	dia 3 di mei
	27001 t/k 37000	dia 4 di mei
Dominguito	TUR HENDE	dia 3 di mei
Brievengat	te i ku nr. 25000	dia 3 di mei
	25001 t/k 37000	dia 4 di mei

Ontvanger di Kòrsou ta partisipá ku entrante dia 3 di mei 1988 na tur Sukursal di Ontvanger di Kòrsou ta parti un pamfleta ku ta konténé un kalendario ku tin tur LUNA i DIA ku ta paga Pinshon di Behes den AÑA 1988.

F. Ontvanger menshoná,
G.H.U. Leonora.

Dept. R.P.

De Direkteur van het Departement van Financiën

maakt hierbij bekend dat **ingaande heden** het Departement bereikbaar is via

telefoonnummer 612080

Direkteur van het Departement van Financiën,
Mr. F. Metry.



E siman aki bo revista ENFASIS a sali ku un resúmen di e nota EDUKASHON DEN PORTAL DI AÑANAN NOBENTA. Bo ta haña bo ENFASIS via korant òf na libreria.
Pa fasilitá estudio i diskushon gruponan interesá por hasi pedido pa mas ENFASIS na Sedukal, Baaimacolaweg s/n, tel. 613744.

EILANDGEBIED CURACAO

OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekendgemaakt de aanbesteding van omschrijving no.: 88-01

"Het leveren van bedrijfsvoertuigen t.b.v. Selikòr"

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat "Levering voertuigen en materieel t.b.v. Selikòr" uiterlijk op woensdag 6 juli 1988 vóór 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, te worden gedeponeerd.
De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
De omschrijving is vanaf 3 mei 1988 te verkrijgen ten kantore van Selikòr, Parera, tegen betaling van fls. 150,-- per stuk.

Het Hoofd van de Selikòr,
J.G. Francisco.

Afd. P.R.

TEL AVIV — Het Isarelische leger maakte dinsdagmorgen vroeg wederom een Palestijns commando onschadelijk aan de grens met Libanon. Daarbij werden 3 Palestijnen en 2 Israeliers gedood. De Palestijnen vuurden tijdens de achtervolging handgranaten en een anti- tankgranaat af. Israel trok dinsdag tijdelijk de pers- accreditatie in van 2 belangrijke VS- reporters wegens overtreding der censuur- bepalingen door te berichten dat een Israelisch commando Abu Jihand had vermoord. De EG gaat binnenkort met Israel praten hoewel Griekenland, Italie en Spanje aan de opportuniteit daarvan twijfelen. Daarbij wil men ook praten over Israels optreden in de bezette gebieden.

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de Regering N.A. mede naar aanleiding van het vonnis van de Raad van beroep in ambtenarenzaken dd. 29 december 1984 gewezen in de zaak "het Bestuurscollege van het Eilandgebied ST. EUSTATIUS, oorspronkelijk verweerder, thans appellant, tegen INEZ IMELDA SHAW, geboren MARS, oorspronkelijk klaagster, thans geintimeerde, inzake de herziening van het Bezoldigingslandbesluit 1971 tot wegneming van het verschil in Bezoldiging tussen gehuwde mannelijke ambtenaren en gehuwde vrouwelijke ambtenaren enerzijds en tussen gehuwden en ongehuwden anderzijds", als volgt heeft beslist:

I. **"Iedereen geniet de huidige voor ongehuwden vastgestelde Bezoldiging.**

II. **Rekening houdende met verkregen rechten wordt bij wijze van overgangsbepaling de volgende voorzieningen getroffen:**

A. TOELAGE (PERSOONLIJKE)

Ter voorkoming van achteruitgang in salaris wordt een persoonlijke toelage toegekend, gefixeerd op het bedrag dat het verschil vormt tussen de oude voor de gehuwde vastgestelde Bezoldiging en de nieuwe Bezoldiging op het moment van de implementatie de betrokkenen blijven de aldus gefixeerde toelage behouden tot zij de Dienst verlaten. Nieuw in Dienst getreden personeel dat gehuwd is, en reeds in Dienst zijnd personeel dat, na invoering van het nieuwe Bezoldigingssysteem, in het huwelijk treedt komt niet in aanmerking voor deze toelage doch wordt conform de nieuwe Bezoldigingsregeling gesalarieerd.

B. KOSTWINNERSTOELAGE

Tot nu toe werd in voorkomende gevallen de kostwinnerstoelage gegeven naar reden van maximaal het verschil tussen de gehuwde en de ongehuwde Bezoldiging.
Door over te gaan tot het systeem van een Bezoldiging kan ook de kostwinnerstoelage afgeschaft worden.
Het personeel dat op het moment van de afschaffing in het genot was van de kostwinnerstoelage blijt deze toelage genieten tot op het moment waarop de reden waarvoor de kostwinnerstoelage werd verleend is opgehouden te bestaan.

C. PENSIOEN

1. Aangezien het niet de bedoeling is dat de reeds in Dienst zijnde ambtenaren wegens de aanpassing van de huidige Bezoldigingsregeling in Pensioenaanspraken achteruit gaan ware in de nieuwe Bezoldigingsregeling en of de Pensioenregeling een overgangsbepaling (terzake de verhouding Pensioengrondslag/Bezoldiging/Pensioeninkomen), op te nemen in de zin van het bepaalde in artikel 44, lid 2, van de "Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938", ter garandering van het recht op Pensioeninkomen van de huidige actieveambtenaren. De invoering van de nieuwe Bezoldigingsregeling zal alsdan voor betrokkenen, ook zij, die ter voorkoming van achteruitgang in salaris een toelage gaan genieten, voor wat betreft Pensioengrondslag en bij gevolg de Pensioenberekening C.Q. het Pensioeninkomen, geen nadelige konsekwenties hebben.
2. De Pensioengrondslagen, die thans voor de ongehuwde bezoldigingen gelden worden opgetrokken naar de Pensioengrondslagen die tot nu toe voor de gehuwden heeft gegolden.,
3. In verband met het feit dat het huidige Pensioeninkomen van reeds Gepensioneerden in directe relatie staat tot de bezoldiging van de actief dienende ambtenaar (verlaging of verhoging) der Bezoldiging van actief dienende ambtenaar zal derhalve als directe konsekwentie hebben verlaging (of verhoging) van het daarmede in relatie staande Pensioeninkomen) ware aangezien het niet de bedoeling van de Regering is het huidige Pensioeninkomen van reeds Gepensioneerden te verlagen, ookmet betrekking tot dit punt, bij wijze van overgangsbepaling een voorziening op te nemen opdat de huidige Gepensioneerden geen nadelige konsekwenties ondervinden.

III De gemengde commissie, ingesteld ter advisering van de Regering en het B.C.-CURACAO inzake herziening van de Bezoldigingsregeling zal adviseren inzake de classificatie van funkties en/of beroepen in de Bezoldigingsregeling en/of in een toelageregeling vast te stellen criteria, teneinde te geraken tot korrekte honorering van bepaalde, voor verhoging (of verlaging) in aanmerking komende functionarissen.

IV Het vigerende tariefsysteem van de Landsverordening Inkomstenbelasting 1943 ware aan te passen teneinde het verschil in draagkracht tussen gehuwden en ongehuwden volledig in het tarief tot uiting te brengen (meer aftrekposten voor gehuwden en/of hogere belastingdruk voor ongehuwden).

V. In verband met de onverkorte handhaving van de volledige personeelsstop zal tot de inwerking treden van de nieuwe Bezoldigingsregeling bij eventuele noodzaak tot afwijking geen benoeming tot ambtenaar plaatsvinden doch indienstneming op arbeidscontract naar burgerlijk recht tegen de tot nu toe voor ongehuwden geldende Bezoldiging.

VI. De in deze beslissing verankerde wegwerking van de discrepanties tussen gehuwden en ongehuwden o.a. in de Bezoldigingsregeling etc., zal in werking treden op 1 mei 1988."

De Minister President van de Nederlandse Antillen.
D.F. Martina.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- **Woensdag 4 mei 1988**
  vanaf 09.00 t/m 14.00 uur.
- **Gedeelte Andres Belloweg (vanaf Hoek Pater Poiesstraat tot Hoek Willem Hoyerstraat), Puebloweg, Jirajaraweg, Willem Kroonstraat en John de Poolstraat.**

KODELA

EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

Aangezien de Dag van de Arbeid dit jaar op 2 mei wordt gevierd, zijn alle Kantoren van het Eilandgebied Curaçao op die dag gesloten voor het publiek.

Afd. P.R.

GOBIERNU DI KORSOU

BIBLIOTEKA PUBLIKO

Direktiva di Biblioteka Públiko ta partisipá ku Bibliobus ta bishitá siguiente bario den luna di mei 1988.

Djamars dia 3 di mei 1988 for di 4 or - 7 or di anochi dilanti Misa di Koraal Specht.

Persona te 18 aña por fia buki gratis.
Persona riba 18 aña mester paga fls. 2,-- pa abono.
Kòrda trese indentifikashon (sédula òf reibewijs).

Hefe di Biblioteka Públiko,
R.M. de Paula.

Dept. R.P.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Dienst Arbeidszorg maakt bekend dat op

maandag 2 mei 1988
van 9 uur - 12 uur v.m. op
Landhuis Groot Sta. Martha

PLANTEN en
ANDERE ARTIKELEN
TE KOOP ZULLEN ZIJN.

GOBIERNU DI KORSOU
SERVISIO DI AGRIKULTURA,
KRIA DI BESTIA I PESKA
(L.V.V.)

Hefe di Servisio di Agrikultura, Kria di Bestia i Peska (L.V.V.) ta partisipá ku entrante luna di mei 1988 su lokètnan na Klein Kwartier, Kas Kòrá i Wambo (Klein Sta. Martha) ta abrí durante siguiente ora:

Di djaluna te i ku djaweps:
Mainta di 8.00 or te 11.45 or;
Atardi di 13.00 or te 16.00 or;
riba djabiernè e lokètnan ta será for di 15.30 or.

E Hefe menshoná,
Ing. R. Winkel.

Dept. R.P.

ELKE ANDERE AANPAK HEEFT KORTDUREND EFFECT

Deskundigen op gebied drugsbestrijding in rapport:

Enige oplossing is beperking van vraag naar drugs in VS

WASHINGTON — De Verenigde Staten moeten de hoogste prioriteit verschaffen aan het inperken van de consumptie van drugs op zijn territorium. Dit is namelijk de allerbelangrijkste manier om de handel in verdovende middelen te kunnen aanvatten. Zo stellen vooraanstaande deskundigen op drugs- gebied van het Westelijk halfrond vast in een rapport.

Zolang de winstmarge voor de cocaïne twaalfduizend procent bedraagt- gerekend vanaf de productie- kosten tot de verkoopprijs op straat -blijft het attractief er in te handelen en zal dit onweerstaanbaar blijven aantrekken. Dit is de belangrijkste reden waarom men het blijft produceren, zo staat in een rapport van deze groep deskundigen op drugs- gebied. Daarin wordt een aantal aanbevelingen gedaan.

PROMINENTEN

De voorbereiding van het rapport lag in handen van een groep welke een Interamerikaanse dialoog voorstaat. Zijn leden zijn [illegible] prominenten die afkomstig zijn uit de Verenigde Staten, Canada en uit Latijns Amerika. Voorzitter van de internationale groep is Daniel Oduber die in het verleden president is geweest van Costa Rica. Hij zit de groep voor samen met de voormalige Amerikaanse ambassadeur bij de OAS, Sol. M. Linowitz. Onder de leden komen bekende namen voor zoals twee voormalige Latijnsamerikaanse presidenten en meer dan tien voormalige ministers van een aantal uiteenlopende landen zoals de VS.

Volgens het rapport zijn de pogingen van Latijnsamerikaanse zijde om te komen tot een vermindering van de bevoorrading van drugs duidelijk onvoldoende geweest en kan dat ook niet anders. Dit betekent in feite dat de winst nog groter is geworden voor hen die in deze handel hun brood verdienen. Men kan zich gemakkelijk van de hele bescherming verzekeren welke men als drugshandel nodig acht.

Toen de Amerikaanse president Ronald Reagan de strijd aanbond tegen de drugshandel legde hij aanvankelijk de nadruk op het aanpakken van het kwaad bij de wortels, dus in de drugs- producerende landen. Nu is de nadruk komen te liggen op een vermindering van de vraag naar drugs. In een toespraak welke Reagan in februari hield zei hij met evenzoveel woorden dat het betekenisvol kan zijn de handel in verdovende middelen te voorkomen, maar de uiteindelijke victorie zal behaald worden als de vraag naar drugs kan worden geëlimineerd.

Op dit thema wordt in het verslag van de deskundigen voortgeborduurd waar men vaststelt dat de ervaring heeft geleerd dat het moeilijk maken van de bevoorrading van de drugs op korte termijn effect kan sorteren. Maar op de langere duur heeft het weinig of geen effect en kan men toch weer aan drugs komen in de VS. De programma's om de drugs uit te roeien in Mexico, Bolivia enz. hebben slechts een kortdurend effect en voordien was dat ook zo in Turkije.

HEEL GEMAKKELIJK

Maar uiteindelijk mislukken deze programma's toch in hun doelstelling, namelijk om het toestromen van drugs naar de VS te verhinderen. Voor de drugshandel is het namelijk heel gemakkelijk hun aanvoer- kanalen te verleggen van het ene naar het andere land en indien nodig van het ene naar het andere continent. Zo kan men steeds de anti- drugs- programma's van de VS voorblijven, aldus de deskundigen in hun rapportage.

De VS moeten in nauw overleg met andere landen hun eigen politiek uitwerken en in praktijk brengen ten aanzien van de controle op de drugshandel, in plaats van druk uit te oefenen en dreigementen te uiten met sancties als bepaalde landen de Amerikaanse plannen niet overnemen, zoals Washington dat zou willen. Het treffen van sancties ligt echter wettelijk vast in de VS. Aan de hand daarvan bepaalt men in het congres of de hulp- verlening aan een bepaald land bij de anti- drugsstrijd wordt voortgezet.

CONTRAPRODUCTIEF

Voor alle duidelijkheid wijst men er van de kant van de deskundigen op dat een drugs- bestrijdings- programma zelfs net het tegengestelde kan uitwerken van wat men op het oog heeft. De omvang van de werkzaamheden om de invoer van drugs te voorkomen varieert naar soort. Men heeft sneller kijk op de invoer van marihuana maar het is vaak veel moeilijker te achterhalen of er cocaine wordt gesmokkeld. De invoer van cocaine is dus enorm toegenomen en is nota bene het meest winstgevende. De helft van de in de VS gebruikte marihuana wordt nu in de VS zelf gekweekt. Zo flexibel is nu eenmaal de drugsmaffia. Heel wat flexibeler dan de bureaucraten die de drugsinvoer proberen te bestrijden.

[illegible]

KABUL — Bij een [illegible] ex[illegible] de Afghaanse hoofdstad zijn [illegible] winkels en woonhuizen in [illegible] beschadigd. Er is daar[illegible] onbekend aantal slachtoffers [illegible]. Er zou vandaag feest wor[illegible] de 10e verjaar[illegible] de [illegible] machts[illegible]. Het [illegible] feest [illegible] zullen [illegible].

[illegible] Heijn

[illegible] E. volgende [illegible] wellicht voltooid

[illegible] — De verhoren [illegible] E. de ver[illegible] [illegible] E. [illegible] commissaris [illegible] Th. [illegible] J. van der [illegible] door het [illegible] psycholoog [illegible] arts en [illegible] werken [illegible] onderzoc[illegible] het [illegible] alle [illegible] zoek (lees: de verhoren) is afgerond. Ook onderzoeksleider H. Manting keert dan terug naar zijn eigenlijke werk bij het politiekorps van Zaanstad. Er blijven volgens mr Bot wel enkele rechercheurs beschikbaar voor lopende of opkomende zaken.

'NASPELEN'

De dag van de ontvoering van de Ahold-topman (9 september 1987) wordt niet verder gereconstrueerd. Het "naspelen" bij Heijns woning in Bloemendaal en enkele dagen later in de bossen bij Doorwerth, waar Heijn werd doodgeschoten, was voldoende voor de rechter- commissaris.

Of de ontvoering van Heijn werkelijk alleen door E. is uitgevoerd, zoals die steeds heeft gezegd, staat voor de politie nog altijd niet voor de volle honderd procent vast. "Er blijven nog altijd nog enkele vraagtekentjes", aldus mr Bot, die er wel aan toevoegt tegelijk "geen enkele aanwijzing" te hebben dat er toch meer daders waren.

Socialisten van Puerto Rico achter partij voor onafhankelijkheid

SAN JUAN — De Portoricaanse Socialistische partij PSP neigt ernaar om in november bij de verkiezingen zijn steun te geven aan de Sociaaldemocratische Onafhankelijkheids partij van Puerto Rico.

Volgens PSP- secretaris [illegible] Gallisa is het enige [illegible] [illegible] De Onafhankelijkheids- partij heeft tot [illegible] een minimale aanhang gekregen op Puerto Rico dat nu de associatie- status heeft ten opzichte van de VS.

Zes jaar geëist voor invoer van cocaïne

ZWOLLE — Officier van Justitie mr J.R. Krol heeft gisteren voor de Zwolse rechtbank zes jaar gevangenisstraf geëist tegen de 36-jarige M.M. M. wordt verdacht van de invoer van drie partijen cocaïne van in totaal vier kilo, die vorig jaar vanuit Aruba naar Nederland werden vervoerd.

De partijen cocaïne werden midden en eind vorig jaar door M.'s echtgenote en een vriendin per vliegtuig naar Nederland gebracht, waarna M. voor verder vervoer zorgde. De laatste partij, van twee kilo, werd half december op Schiphol onderschept. Deze partij — met een inkoopwaarde van tachtig mille en een straatwaarde van anderhalf tot twee ton — was verpakt in Kerstpapier.

De officier verweet M., die niet verslaafd is, alleen op materieel gewin uit te zijn geweest, terwijl hij de vrouwen risico's liet lopen. Justitie heeft niet kunnen ontdekken van wie de cocaïne afkomstig was. Wel zou er volgens Krol door uit deze zaak afkomstige informatie woensdag op Schiphol weer twintig kilo cocaïne zijn gevonden.

De raadsman van M. vond de geëiste straf "buiten de maat" omdat zijn cliënt als meeloper zou moeten worden beschouwd. Hij was van mening, dat de gevangenisstraf tot twee jaar beperkt moet blijven.

De uitspraak is op 11 mei.

Ingezonden

Buitenlanders op Aruba

BUITENLANDSE ARCHITECTEN en ingenieurs komen Aruba binnen met hun bestekken in hun vakantiekoffers en de kant en klare tekeningen onder hun armen en komen — zogenaamd — vakantie houden, maar in werkelijkheid komen zij hier werken, dienen de bestekken en tekeningen wel of niet in in verband met het aanvragen van bouwvergunningen en krijgen opdracht om het werk aan aannemers te gunnen.

De laatste tijd gebeurt ditzelfde ook met buitenlandse aannemers. Die komen op Aruba werken uitvoeren — wel dan niet met een werk- en/of vestigingsvergunning — voeren hun materieel en materialen invoerrechten- vrij in en gaan aan de slag en pikken zelfs het werk af van lokaal gevestigde aannemers.

Het bouwen zonder bouw- vergunning is tegenwoordig de normaalste zaak op Aruba. Wat is de oorzaak hiervan? Hierop zouden de overheidsdiensten een antwoord kunnen geven of degenen die de bouwaanvragen indienen.

Het ergste van het bouwen zonder bouwvergunning is onder andere, dat opdrachtgevers en sommige aannemers de vrije hand hebben om — als er geen adequate en verantwoordelijke directievoering op het werk aangesteld wordt — er levensgevaarlijk geknoeid kan worden. Ook dit gebeurt op het ogenblik op Aruba en dat is een kwade en ernstige zaak.

Fabrieken worden nu opgericht op de ongunstigste plaatsen. Zo ook barakken voor buitenlandse arbeiders, langs één van de toeristische strips van Aruba de L.G. Smith Boulevard nabij Palmbeach en de Sasaki planweg. Men heeft hier voor kennelijk geen bouw- en hinderwet- vergunning nodig en alles en iedereen — dus zowel de hotels als de toeristen langs deze boulevard — moeten de enorme stofoverlast en het onaantrekkelijk gezicht op de koop toe nemen.

Het is bijzonder jammer, dat dit allemaal zo gewoon en ongestraft op Aruba mogelijk is.

Lokale bedrijven en/of bureau moeten vestigings- en werkvergunning hebben. Zij moeten ingeschreven zijn bij de KvK. Zij moeten kantoorgebouwen of [illegible] om zich hier te vestigen. Zij creëren werkgelegenheid voor lokale mensen. Zij moeten loon-, winst- en allerlei belastingen afdragen.

Tot overmaat van ramp worden de buitenlandse bedrijven kennelijk ook nog beschermd door zomaar op Aruba binnen te komen en praktisch alles in het buitenland betaald te krijgen en hier geen belasting af te dragen.

Het is de overheid, de overheids- instanties, de werkgevers- verenigingen, de KvK en de hotelorganisaties dringend aan te raden om zich hierin te gaan verdiepen en een betere oplossing te zoeken voor deze chaotische situaties. Dit komt de belangrijkste industrie van Aruba — namelijk het toerisme — zeker ten goede als de oplossingen daadwerkelijk uitgevoerd worden. Wij zijn dan gaarne bereid om ook onze bijdrage te leveren en adviezen op ons terrein uit te brengen en hieraan mee te werken indien de overheid de nodige maatregelen in de vorm van wetten of verordeningen echt wilt treffen.

ING. FICO PETRONIA
Associated Engineers
and Planners nv
Aruba

Razzia in Ayacucho

LIMA — In de Andes-stad Ayacucho, Peru, heeft de politie bij een grote speurtocht naar leden van de Sendero Luminoso- guerrilla 250 mensen aangehouden.

Alle mensen die men op straat aantrof zonder identificatie- papieren werden opgepakt. De meeste gearresteerden konden korte tijd later weer op vrije voeten worden gesteld. De politie zei dat men zijn actie zou voortzetten. Alle politie- verloven zijn ingetrokken en een toestand van verhoogde waakzaamheid werd afgekondigd.

In Ayacucho dat de hoofdstad is van het gelijknamige departement wonen honderdduizend mensen. De politie- actie kwam na een reeks bomaanslagen als gevolg waarvan de stad dagelijks gedeeltelijk zonder licht zit.

Blinden verrichten officiële opening

Nieuwe 77 General Store aan Jan Noorduynweg

WILLEMSTAD — Tijdens het feest van de officiële opening van het nieuwe pand van 77 General Store aan de Jan Noorduynweg was directeur Piet Campman zichtbaar onder de indruk. Het personeel had hem namelijk een plakkaat overhandigd, waarop vermeld staat, dat hij niet gezien wordt als 'baas' maar als 'vader'.

"Op de dag dat wij in dienst kwamen was de heer Campman een baas voor ons, maar tijdens het verstrijken van de jaren is hij voor ons een vader geworden", zo heeft het personeel geschreven.

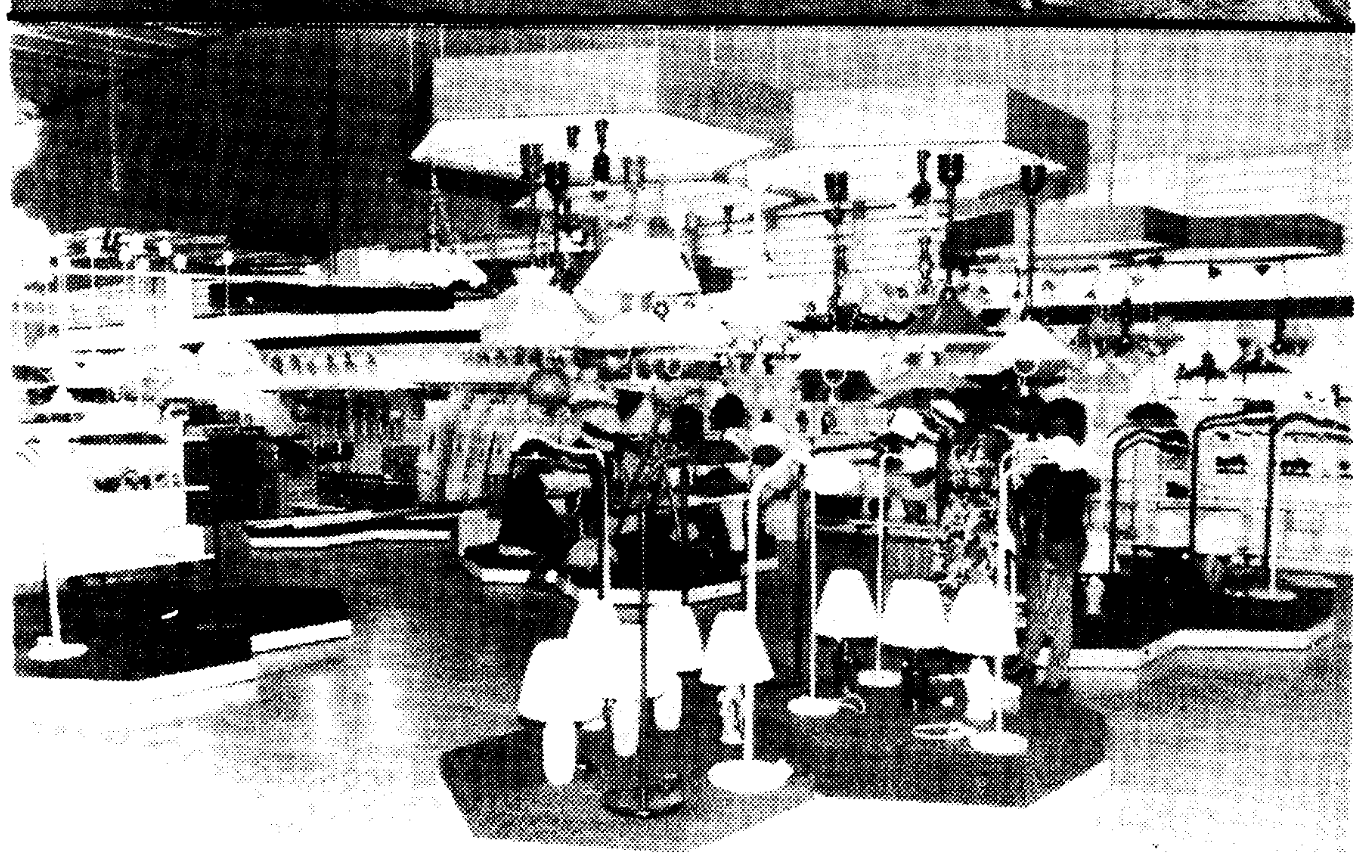
In de nieuwe vestiging, waaraan de Amigoe eerder al uitvoerig aandacht besteedde, werken 24 mensen. In totaal werken er in de twee panden van 77 General Store 94 personen. Het warenhuis aan de Jan Noorduynweg vergde een investering van twee miljoen gulden.

BLINDEN

De opening van de zaak werd verricht door vier blinden; ieder opende één deur. De Sociedad di







Campman 'vader' van personeel

In de zaak aan de Jan Noorduynweg wordt hetzelfde assortiment aan artikelen verkocht als in het pand te Zeelandia aan de Erieweg. Verschil is, dat de verkoop-ruimte groter is. De artikelen kunnen dus veel beter uitgestald worden.

Siegunan, de vereniging van blinden, was met zestig man naar het feest gekomen. Het personeel van 77 General Store had zevenduizend gulden ingezameld voor de blinden- vereniging.

Afwezig waren de 'hoogwaardigheids- bekleders'. Campman: "Ik had duidelijk in advertenties 'heel Curaçao' uitgenodigd voor de opening. Dan hoef ik toch niet aparte uitnodigingen te gaan sturen? Iedereen was welkom, dus ook de autoriteiten".

Er heerste gistermiddag een aparte 'ambiente' aan de Jan Noorduynweg. Pater Paul Brenneker sprak een mooi gebed uit in aanwezigheid van enkele honderden belangstellenden. Het personeel en de directie van 77 General Store mochten tientallen bloemstukken in ontvangst nemen en de gelukwensen stroomden binnen.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A

9de Trekking — Donderdag 28 APRIL 198

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
26946	2.000	13453	1.500	6267	1.000
26947	100. 00	13454	35.000	6268	15.000
26948	2. 00	13455	1.500	6269	1.000

J. Th. WILSON
J. Z. ZOERMAN

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)



Na 20 jaar weer opera!

Twee wonderen in Centro Pro Arte

TWEE WONDEREN geschiedden gisteravond in Centro Pro Arte. Het eerste: een zaal, grotendeels gevuld met keurig geklede tiener schooljeugd die, nota bene zonder obligate herrieschopperij, in alle aandacht en geboeid de verrichtingen volgden van het tweede wonder dat zich op het toneel voltrok: na 20 jaar weer opera op Curaçao!

Daar een compleet operagezelschap plus orkest een onhaalbare zaak is, is gekozen voor een aanvaardbaar alternatief: twee korte zogenaamde kameropera's respectievelijk van Domenico Scarlatti: diens 'La Dirindina' en na de pauze 'The old Maid and the Thief' van Gian Carlo Menotti, de Amerikaan- Italiaanse componist.

Wat de eerste opera betreft, is het feit vermeldenswaard dat deze zijn première voor de Zuidamerikaanse landen gisteravond op Curaçao beleefde! De uitvoering berustte bij uit Venezuela aangetrokken zangers en pianiste, terwijl uit de autochtone bevolking Barbara Newton, Pitie Mollema en Frank Davelaar waren uitverkoren om hun operadebuut te maken. Wat mij betreft zijn zij daar wonderwel in geslaagd, in aanmerking genomen dat het zingend acteren beslist hun dagelijkse werk niet is. Voor deze prestatie die zij in een week moesten volbrengen neem ik diep mijn hoed af!

'La Dirindina' is de enige opera buffo die Scarlatti in 1775 geschreven heeft. Gelukkig dat er maar drie zangers in meededen, en werden wij dus gespaard voor de in die tijd zo geliefde ingewikkelde, vervelende en domme verhaaltjes. Maar daarvoor ga je ook niet naar een opera! Je komt voor een of meer geliefde zangers, voor de muziek en het orkest, de costuums en decors, de regie etc..

De hier al zeer bekende bariton Claudio Muskus als Don Carissimo, Inez Feo- La Cruz als Dirindina en Frank Davelaar als Liscione brachten dit operaatje met zijn vele recitatieven in rap Italiaans, door het publiek nauwelijks begrepen, maar zeer gewaardeerd door de geestige en vlotte uitvoering.

Menotti's 'The old maid and the Thief' werd in 1939 oorspronkelijk als radio- opera gecomponeerd, maar biedt in de hier opgezette mis en scène meer mogelijkheden dan alleen maar die prachtige en gevoelige muziek, waarvan — dacht ik tot nu toe — alleen Puccini het geheim kende. Oh, wat een hemelsmooie aria van Bob 'The Thief' (Claudio Muskus) daarboven in de slaapkamer, waar hij na zijn diefstal het niet meer ziet zitten!

Irina Niculescu was een kostelijke Laetitia, het dienstmeisje. De twee oude vrijsters werden door Barbara Newton en Pitie Mollema uitstekend getypeerd. De draagkracht van beider stemmen deden beslist niet onder voor hun meer geroutineerde collega's.

Susana Frangi tenslotte was degeen op wie het gezelschap kon bouwen en steunen, die de muzikale leiding had, van wie de mis en scène afkomstig was, en die door haar muzikaal en viriel pianospel het orkest deed vergeten, en vooral in Menotti een bewonderenswaardige prestatie heeft geleverd.

Voor dit unieke culturele hoogtepunt in de muzikale geschiedenis van Curaçao tekende het Radulphus College, dat hiermede zijn 40-jarig jubileum gestalte heeft gegeven. Buiten de directie was het zeker Yvette Raveneau die onvermoeibaar aan het welslagen van dit opera- gebeuren heeft gewerkt.

Vanavond is, helaas, de laatste voorstelling. Laat u niet de kans ontglippen om een kaartje te bemachtigen, want zoiets komt niet zo gauw weer.

IMAN LANDHEER

Ongedwongen portret van Beatrix op televisie

HILVERSUM — De NOS en TeleAruba zenden vanavond (TeleCuraçao morgenavond) een twee uur durend portret uit van koningin Beatrix, ter gelegenheid van de viering van haar vijftigste verjaardag. Voor zover bekend is dat het eerste document waaraan een koningshuis zo intensief heeft meegewerkt. Van de tien uur aan televisie- opnamen zijn er uiteindelijk twee uur gebruikt en goedgekeurd door de koningin.

Wie een levensbeschrijving verwacht van de afgelopen vijftig jaar, met toelichtingen op belangrijke en politiek gevoelige momenten, zal worden teleurgesteld. Degenen, die zich een beeld willen vormen van Beatrix op haar vijftigste jaar, krijgen een verrassend openhartige vorstin te zien, die, blijkens de opmerkingen van haar drie zonen, een plichts- betrachting aan de dag legt die voor hen zelf vooralsnog onbereikbaar is. Willem Alexander: "Als ik er straks maar in de buurt kom, ben ik al gelukkig".

Centraal in de uitzending staan de gesprekken die de schrijfster Hella Hasse met de koningin voerde. De gesprekken worden afgewisseld met beelden van het dagelijks bestaan van de vorstin, de omgeving waarin zij werkt en zich op de schaarse momenten waarop dat mogelijk is, ontspant. De agenda van Beatrix is een jaar vooraf al vrijwel op elke dag volgeboekt.

ZEVEN UUR

De zonen van Beatrix maken op het einde van de film duidelijk, dat zij het strakke schema van hun moeder niet altijd evenzeer waarderen. "Zelfs in de vakantie staat zij iedere morgen om zeven uur op en wil dan onmiddellijk gaan tennissen. Maar tot elf uur is er niemand te vinden die dat met haar wil doen", aldus Constantijn.

Beatrix geeft in de film blijk van een sterk verlangen om met de maatschappelijke ontwikkelingen in Nederland geconfronteerd te worden. Niet alleen via de gedrukte informatie, maar juist door persoonlijke gesprekken en bezoeken in alle hoeken van het land. Zij noemt het "soms erg frustrerend en moeilijk te accepteren" dat zij met die kennis niet daadwerkelijk aan de gang kan gaan. "Wel kun je de verantwoordelijke ministers of instanties op bepaalde zaken wijzen en vragen of er wel goed naar gekeken is. Dan is het nuttig dat je goed geïnformeerd bent".

GROEIPROCES

Over het koningschap zegt zij, dat dit door "de wens van het volk moet worden gedragen". Is dat niet meer het geval, dan kan het niet goed functioneren, zo meent zij. Voor haarzelf was de aanvaarding van het koningschap een "groeiproces", dat aanvankelijk "opstandige gevoelens" losmaakte en "jaloezie" ten opzichte van haar zusters. "Waarom ik en zij niet".

Na haar studententijd, zo vertelt zij, kwam er een specifiek moment waarop zij zich er bij heeft neergelegd. "Ik heb dat in positieve zin uitgelegd. Als ik die opdracht heb, moet ik het ook goed doen". Daarbij zegt zij de hoogste eisen te stellen aan de inhoudelijke kant van de opdracht. "Het heeft mij nooit erg veel kunnen schelen hoe ik overkwam. Wel of ik het er inhoudelijk goed van afbracht".

Curaçao Jazz Festival

WILLEMSTAD — Van 5 tot en met 8 mei wordt de First Curaçao Jazz Festival gehouden. Dit evenement wordt een 'expositie van Antilliaans en Arubaanse muziek talent. Gedurende vier dagen zullen in Centro Pro Arte en theater De Tempel concerten gegeven worden door verschillende musici en artiesten.

Op 5 mei zal om negen uur's avonds de gedeputeerde van Cultuur, Angel Salsbach, het festival op originele wijze openen in Centro Pro Arte. Deze eerste avond staat in het teken van de Antillaanse sterren uit het 'buitenland'. Het quintet van Eric Calmes, uit Nederland, neemt de eerste presentatie voor haar rekening. Roy Luis Band zal de avond sluiten met 'Amerikaans-Curaçaose' jazz. Bibi Provence zal deze avond ook enkele nummers ten gehore brengen.

Op 6 mei verplaatst het festival zich naar theater De Tempel. Dan speelt aan het begin van de avond de groep Lito Scarso's Sound onder leiding van de pianist Lito Scarso. Vervolgens zal de Arubaanse formatie van Delbert Bernabela haar opwachting maken. Deze tweede avond wordt besloten met een tweede optreden van de 'Nederlandse' afvaardiging met onder andere Felix Walroud op steelpan.

Zaterdag 7 mei opent Igor Atilita & Company de avond in het zelfde theater De Tempel. Igor Atilita studeert momenteel aan het Berklee's College in Boston en zal onder meer begeleid worden door de gitarist Stanley Betrian en percussionist Terry Russell. Daarna is het de beurt aan het Anbojoli Sextet uit Sint Maarten. Het sextet heeft de pianiste - zangeres Anastacia Larmonie in haar gelederen en is uitgenodigd voor een festival op Barbados in mei. De zaterdag wordt besloten met een optreden van John Willekes & Jazz Expression. De groep zal onder meer bestaan uit de steelpan virtuoos Russell 'Konki' Halmeyer, aan wie de Amigoe in haar editie van volgende week zaterdag een artikel zal wijden.

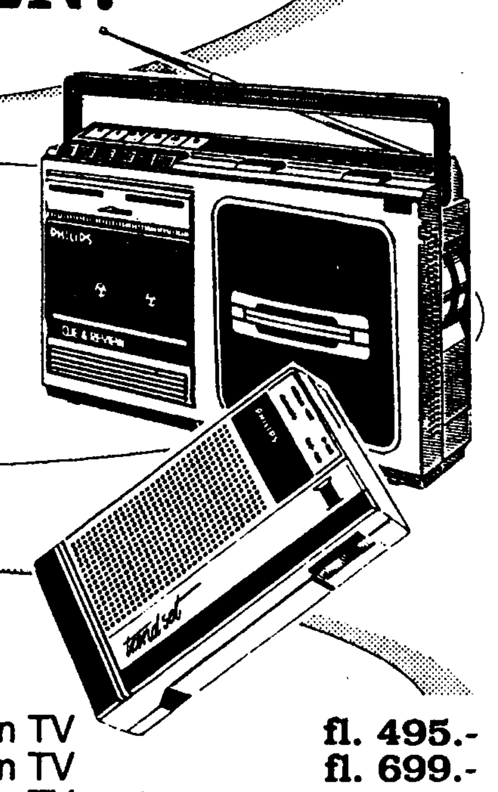
De laatste avond zal staan in het teken van all that Jazz in theater De Tempel. Twee formaties zullen er optreden. De eerste is een gelegenheidsgroep die voor die avond onder leiding staat van Dave Mathews en waarvan bekend is dat Javier 'Juchi' Cordoba de percussie voor zijn rekening zal nemen. Het festival zal worden vervolgd met een tweede en laatste optreden van de Roy Louis Band. De finale zelf zal een jam- session zijn van alle muzikanten die aan het festival hun medewerking hebben verleend.

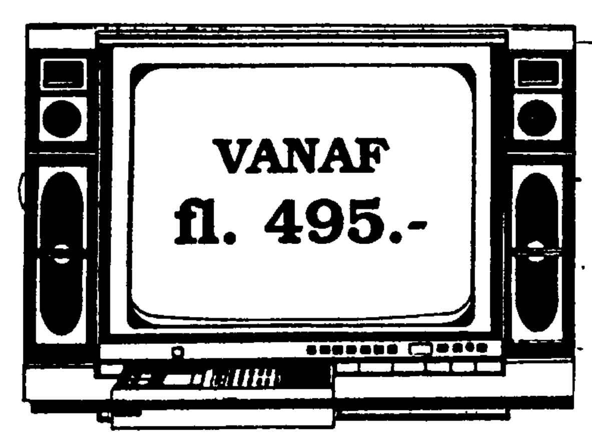
De toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij: Mensing's Caminada en Punda, Boekhandel Salas, VGKS, Le Beau Geste, Tik Tak, The Blue Note Jazz Cafe en Centro Pro Arte. De aanvangstijd is negen uur 's avonds.

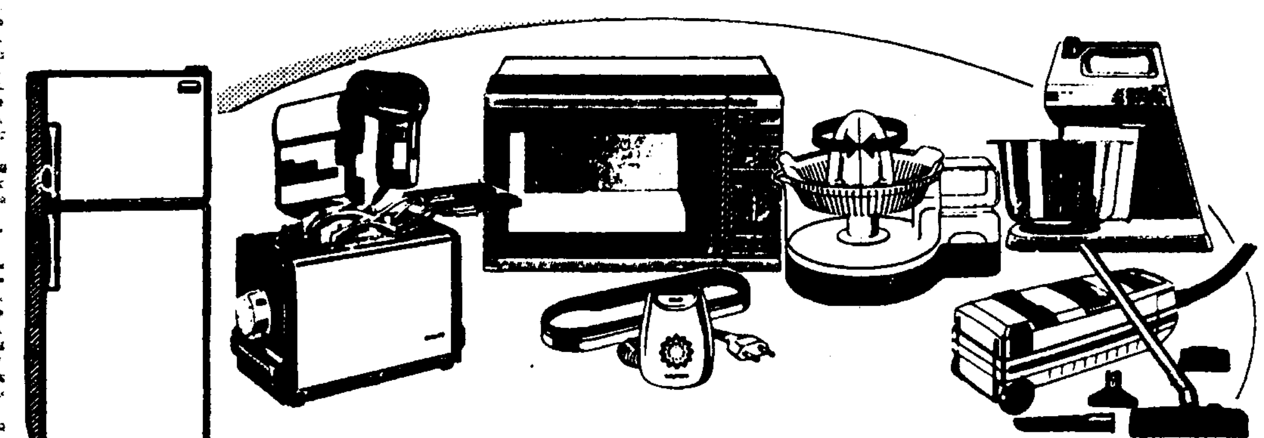
Prijsindex-cijfer wederom hoger

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het prijsindexcijfer van de consumptie van huishoudens voor Curaçao en Bonaire voor de reeks totale bevolking op basis december 1984 = 100 in de maand februari 1988 met 0,2% gestegen ten opzichte van januari. Het indexcijfer was 106.3 in januari en is 106.5 geworden in februari.

Het totaal prijsindexcijfer voor februari 1988 gekoppeld aan de reeks op basis oktober 1982 = 100 wordt 110.8.







Slechte 'deal'

WILLEMSTAD — Een patrouille van de politie werd gedirigeerd naar Kaya Awaseru voor een vechtpartij. Daar aangekomen trof de politie de man R.P. van 47- jaar aan. Deze vertelde aan de agenten dat hij van de man E.M. een hoeveelheid marihuana voor de waarde van tien gulden had gekocht. Hij betaalde M. met een bankbiljet van honderd gulden. M. nam het geld en inplaats van het resterende bedrag aan P. terug te geven overhandigde M. het biljet aan een vriend. Deze liep er hard mee vandoor en P. achtervolgde deze vriend maar raakte hem kwijt. Bij zijn terugkomst op de plaats van transactie was M. inmiddels verdwenen en de politie gearriveerd. P. die ondertussen in het bezit was van een hoeveelheid verdovende middelen werd aangehouden en overgebracht naar de politiewacht.

SER-leden

WILLEMSTAD — Op de Bovenwindse eilanden is F. Carty tot lid en R. Hoeve en C. Granger tot plaatsvervangende leden van de Sociaal Economische Raad (SER) benoemd, namens alle organisaties van werkgevers van de drie eilandgebieden. Namens de Central General di Trahadornan di Corsow (CGTC) zijn op Curaçao benoemd S.R. Leito tot lid en E.J. Koenze tot plaatsvervangend lid van de SER.

Casino-dealers

WILLEMSTAD — In het Nubia entertainment centre zal op 30 april een feest voor alle casino medewerkers gehouden worden. Vanwege de late diensten zal het feest dan ook tot de volgende dag acht uur 's morgens duren. Het feest is alleen toegankelijk voor casino- medewerkers. Het is geenszins de bedoeling dat er op deze casino- party gokspelen worden gehouden.



[S]PORT AGENDA MALTA AMSTEL

[SE]NTRO DEPORTIVO KORSOU
[(Zw]embad)
[Ge]opend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; [...]dag- en donderdagmorgen gesloten.

[B]OWLEN
[...]macor Bowling Club, Chuchu[...]weg)
[Ope]ningstijden: maandag t/m donderdag [...] 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag [...] 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf [...]00 uur.

[SC]HAAKVERENIGING CURAÇAO
[(Sa]lduro Plaza)
[...]e maandagavond om 20.00 uur gele[...]d tot schaken.

[SC]HAAKVERENIGING JANWE
[(Se]ntro di Bario Janwé)
[...] zaterdag van 09.00-13.00 uur uur [...]akles en -training voor de jeugd vanaf 7 [...] jaar.

[SAMI]SAIL
[(SMS)]
[...] uur mini-carnaval vertrekkende vanuit [...]weg nmaar het strand;
[...] uur introductie;
[...] uur vuurwerkshow en officiële ope[...]
[...] uur culturele show en muziek - Boca [San] Michiel.

[SC]HAKEN
[('A]mstel'-toernooi)
[...]e ronde-wedstrijden - Huize Bon Biní, [Haba]ai.

[TE]NNIS
[Inte]rnational Tennis Tournament Cu[raça]o)
[...] uur voortzetting toernooi om de 'Kopa [Iyo P]imentel III 1988' - banen Rust & Burgh.

'Kopa Iyo Pimentel III 1988' - banen Rust & Burgh.

SCHIETEN
(Schietclub SWRC)
09.00 uur wedstrijden om de Julianabeker op geweer;
12.00 uur op luchtdrukpistool - schietbaan van SWRC te Suffisant.

ZEILEN
('Solo Trading Race')
vanaf 09.30 uur start 'Cruising Class' bij de Zeeverkenners naar de finish voor WSV Jan Sofat.
De prijsuitreiking is bij Zeilhaven Asiento te Brakkeput.

DRAGRACES
(DRAC)
10.00 uur start int. dragwedstrijden - Dragstrip Koraal Tabak.

BASEBALL
(Little League)
10.00 uur Cindu vs Libby's;
12.00 uur Coca Cola vs Amalie;
14.00 uur CWP vs Fort Nassau;
16.00 uur Fria vs Pinoccho - Curaçao Little League Ballpark te Suffisant.
(Senior League)
10.00 uur Pet Care vs Mas Productions;
12.00 uur Meubles Kennedy vs Kodak;
14.00 uur Libby's vs Cindu;
16.00 uur Malta Amstel vs Zwitsal - Don Nicho Hurtado Ballpark (naast Hotel Holiday Inn).
('Frisian Flag'-jeugdtoernooi)
10.00-12.00 uur finales - Tio Daou Ballpark.
(AA-klasse)
20.00 uur Sta Maria Pirates / ABC & Walle Construction vs Wild Cats/Banco di Caribe - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
('Komishon Kurá'i Shon Fil')
10.00-16.30 uur knockout-toernooi - Kurá'i Shon Fil.

*****

[WA]NDELMARS
[Ou]dercommissie St Margare[tha]school)
[...] uur start bij het Seaquarium naar de [fini]sh op de patio van de St Margare[tha]school te Janwé.

[VOE]TBAL
[('Sa]nto Ban Topa Empresa'- toer[nooi])
[...] uur finales - terrein Rust & Burgh.
[(Fed]erashon Futbòl di Kòrsou)
[...]30 uur Scotch Special vs Hubentut [West]punt;
[...] uur De Koning vs Scherpenheuvel - [Sen]tro Deportivo Kòrsou.

[BO]KSEN
[...] uur int. wedstrijden - Coney Island [Bee]r Garden.

*****

ZATERDAG

[SAM]ISAIL
[(SMS)]
[...]-12.30 uur bobtraces A- en B-klasse;
[...]-15.30 uur windsurfers/slalom;
[...]-12.00 uur 'Dolfijnen'-show;
[...]-13.00 uur zwemwedstrijden;
[...]-17.00 uur activiteiten op het strand - [Boc]a San Michiel.

[BIK]ECROSS
[('III] Kopa Panamericano')
[...]-18.00 uur int. wedstrijden - Suffi[sant]stadion.

[KUN]STZWEMMEN
[('M]akwaku Landamentu Synchro [Kòr]sou')
[...]-12.00 uur synchro-wedstrijden tus[sen] Makwaku en Barracudas (Aruba) - [zwem]bad Sentro Deportivo Kòrsou.
[...]

[SCH]AKEN
[('Am]stel'-toernooi)
[Voor]tzetting toernooi - Landhuis Bon Biní, [Haba]ai.

[FIE]TSTOERTOCHT
[(Ou]dercommissie Filomena kleu[ter]school)
[...]-12.00 uur toertocht voor kinderen van [...] jaar bij club van buschauffeurs te Veer[...] naar de finish bij Filomena kleuterschool [...]et Brionplein.

[ATL]ETIEK
[(Cur]açaosche Atletiek Bond)
[...] uur start 7-km wedloop voor de kerk [...] Westpunt naar de finish voor de kerk van [...]n.

[TEN]NIS
[(Inte]rnational Tennis Tournament [Cur]açao)
[...] uur voortzetting wedstrijden om de

ZONDAG

SAMISAIL
(SMS)
10.00-12.30 uur vissersboten A- en B-klasse;
12.30-15.30 uur windsurf (long distance), start bij Vaersenbaai;
amateur- bokswedstrijden naast Strandtoren - Boca San Michiel.

BIKECROSS
('III Kopa Panamericano')
09.00-18.00 uur int. wedstrijden - Suffisantstadion.

KUNSTZWEMMEN
('Makwaku Landamentu Synchro Kòrsou')
09.00-12.00 uur synchro-wedstrijden tussen Makwaku en Barracudas (Aruba) - zwembad Sentro Deportivo Kòrsou.
16.00 uur waterballetshow - zwembad Princess Beach Hotel.

SOFTBALL
('Liga Antistat')
10.00 uur Veteranos vs Love Ice;
12.00 uur Swift vs Awa Limpi;
14.00 uur Lucas Bols vs Aguilas;
16.00 uur Carpatula vs Lipton - Suvek Softballpark.

PASO FINO-WEDSTRIJDEN
(ASPAFIKO)
10.00 uur 'ASPAFIKO Inter '88' Rancho Jalisco te Montaña.

SCHAKEN
('Amstel'-toernooi)
vijfde ronde- wedstrijden - Huize Bon Biní, Habaai.

DRAGRACES
[illegible]
10.00 [illegible] - Dragstrip Koraal Tabak.

SCHIETEN
(Schietclub SWRC)
09.00 uur wedstrijden om de 'Kopa Obreril' op geweer;
12.00 uur op luchtdrukpistool - schietbaan van Schietclub SWRC te Suffisant.

VOETBAL
('TeleCuraçao')
18.00 uur Undeba vs Robin Hood (Suriname) - Sentro Deportivo Kòrsou.
(KOPAB)
10.00-16.15 uur knookout-toernooi - Unidos-terrein te Semikok.
(Komishon Kurá'i Shon Fil)
10.00-16.30 uur voortzetting toernooi - Kurá'i Shon Fil.

BASEBALL
(Little League)
10.00 uur Pinoccho vs CWP;
12.00 uur Eagon vs Libby's;
(Senior League)
14.00 uur Muebles Kennedy vs Pet Care;
16.00 uur Ennia vs Libby's - Curaçao Little League Ballpark te Suffisant
('Frisian Flag'-jeugdtoernooi)
10.00-12.00 uur finales - Tio Daou Ballpark.

*****

MAANDAG

SAMISAIL
(SMS)
knockout-toernooi (voetbal) op het veld van Jong Colombia.

BASEBALL
AA-klasse)
10.00 uur Sorpresa vs Alpha - Sentro Deportivo Kòrsou.

LITTLE LEAGUE BALLPARK SUFFISANT
10.30-18.00 uur baseball-festiviteiten.

VOETBAL
(KOPAB)
10.00 uur semi-finale en finale [illegible] - Unidos-terrein te Semikok.

FC Den Haag heeft nieuwe voorzitter

Co Adriaanse voor twee jaar trainer FC Den Haag

DEN HAAG — Co Adriaanse is de komende twee seizoenen trainer van FC Den Haag. Adriaanse, die in januari met ruzie vertrok bij PEC Zwolle, stond onlangs in de belangstelling bij RKC, AZ en het Turkse Fenerbahce. Bij FC Den Haag begint hij vrijwel zeker in de eerste divisie. Den Haag speelt zondag tegen FC Groningen en staat met nog drie wedstrijden te spelen vijf punten verwijderd van een veilige plaats. Adriaanse volgt interim-trainer Piet de Zoete op, die op zijn beurt een maand geleden voor de ontslagen Pim van der Meent in de plaats kwam.

FC Den Haag presenteerde op een persconferentie ook de nieuwe voorzitter. De 43-jarige Hans Walraven uit Haastrecht volgt Dé Stoop op. Stoop was vier jaar eerst man van FC Den Haag en blijft als adviseur aan de club verbonden. Ook blijft hij FC Den Haag financieel steunen. De afgelopen vier jaar bracht zijn bedrijf drie miljoen gulden in. "Van dat bedrag lig ik niet wakker", aldus Stoop.

Ere- of eerste divisie, FC Den Haag heeft zijn begroting voor het volgend jaar vastgesteld op fl1,9 miljoen. Stoop noemt het uniek voor Nederland dat fl1,3 miljoen gedekt wordt door gelden uit het bedrijfsleven. De recettes werden geschat op zes ton.

Walraven speelt in Haastrecht 6, maar heeft verder weinig affiniteit met de voetballerij. Hij komt uit de bouwwereld en voldeed aan de Haagse profielschets: in de leeftijd van veertig tot vijftig jaar, fris van geest, niet onbemiddeld en moedig. Sportieve bestuurservaring deed hij - zoals het een inwoner van het dorp van Vergeer en Visser betaamt - vooral op in de schaatswereld en dan met name bij het leiden van reizen.

Co Adriaanse kwam enkele weken geleden al tot een akkoord met Stoop. Als anoniem toeschouwer volgde hij in de afgelopen weken de uitduels van Den Haag tegen Willem II, Haarlem en Fortuna. Hoewel zijn contract pas per 1 juli ingaat, is het de bedoeling dat hij eerder begint.

Den Haag doet namelijk mee aan de intertoto-competitie, die op 26 juni begint met de uitwedstrijd tegen Hannover '96. In de komende weken moet hij bepalen met welke spelers hij verder wil. Contracten van basisspelers als Boere, Stam, Bouwens en Lems lopen niet door. Stoop benadrukte dat het dit seizoen bij FC Den Haag heeft ontbroken aan team-verband. "De spelersgroep zal zich in de toekomst beter moeten presenteren dan de huidige achttien jongens, die de rit in de eredivisie niet hebben kunnen volbrengen", zei hij.

Lege tribunes bij baseball-competitie

Strijd tussen Blue Hawks en GK Stars werpersduel

WILLEMSTAD — De derde wedstrijden van de tweede ronde van de AA-klasse- baseballcompetitie draaiden gisteravond uit op een duel tussen de twee werpers: Henry Granger voor Blue Hawks/ Ray-O-Vac en Sharlon Medina voor Groot Kwartier Stars/ AGT-CPS. De rest van de spelers — met uitzondering dan van één die voor de enige run zorgde en daarmee de strijd beslechtte — waren niet meer dan figuranten in het interessante schouwspel, dat voor praktisch lege tribunes (51 toeschouwers) werd opgevoerd.

De slagmensen van beide ploegen hadden hun dag niet. De een na de ander werden door de werpers aan de kant gezet waarbij winnende werper, Granger, achtmaal drieslag liet aantekenen. Het aantal honkslagen bleef beperkt tot vijf, drie van GK Stars en twee van Blue Hawks. Eén van die twee honkslagen van Blue Hawks was echter een homerun. Floyd Garnett, die gisteravond inviel voor Arnold Jacoba die als achtervanger deel uitmaakt van de basisformatie van Blue Hawks, kreeg in de tweede inning een half mislukte effectbal van Scharlon Medina vol op het slaghout en sloeg de bal hoog en ver over de afrastering in het linkerveld. De enige andere honkslag, die Medina toestond, werd meteen na de homerun van Garnett geslagen door Nigel Faneyte.

Nog één inning kwam Medina echter nog in problemen. Dat was in de achtste toen Hawks middels een fout van de eerste honkman en twee vrije lopen (waarvan een 'intentional') alle honken vulden met slechts één man uit. Medina herstelde zich echter prachtig en bedwong de eerstvolgende twee slagmensen (Garnett en Faneyte) met respectievelijk drieslag en een tamme vangbal naar het rechterveld. Verder zorgde Medina ervoor, dat de vier fouten die zijn velders begingen, geen gevolgen hadden voor de score. Wat dat betreft had Granger het gemakkelijker aangezien zijn teamgenoten foutloos speelden.

De eindcijfers waren: 1-2-0 voor Hawks en 0-3-4 voor GK Stars. De 'shutout'- overwinning van Hawks is de tweede van het seizoen. In de eerste ronde boekte Wild Cats een 4-0 overwinning op Alpha.

De eerstvolgende wedstrijd kan ook bijzonder interessant worden. Sta Maria Pirates en Wild Cats zijn zaterdag elkaars tegenstanders. De vraag is of Pirates zich als één van de twee ongeslagen ploegen (de andere ploeg is Sta Rosa Indians) zal weten te handhaven.

NEW YORK — De uitslagen van de op donderdag in de Amerikaanse Leagues gespeelde baseball- wedstrijden zijn:

National League:
Saint Louis Cardinals - San Diego Padres 6-4, Pittsburgh Pirates - San Francisco Giants 2-1, Chicago Cubs - Los Angeles Dodgers 5-1.

American League:
Kansas City Royals - New York Yankees 6-3, Seattle Mariners - Cleveland Indians 3-1, Detroit Tigers - California Angels 2-1, Oakland Athletics - Toronto Blue Jays 6-2, Minnesota Twins - Baltimore Orioles 4-2, Chicago White Sox - Boston Red Sox 6-0.

Nieuwe recordvlucht

119 km met een fiets-vliegtuig

SANTORINO — Een Griekse wielrenner heeft zaterdag een nieuw wereldrecord behaald in een door mankracht aangedreven vliegtuig met een afstand van 119 kilometer.

De 30-jarige Kanellos Kanellopoulos koos voor zijn poging de route van Kreta naar het eiland Santorini, die in de Griekse mythologie werd gevlogen door Deadalus bij zijn ontsnapping uit het labyrint van Kreta.

Bij die mythologische vlucht van 3500 jaar geleden kwam Deadalus' zoon Icarus om het leven toen hij te dicht bij de zon kwam en de was smolt waarmee hij de veren vleugels aan zijn armen had geplakt.

Het vliegtuigje van Kanellopoulos werd aangedreven door een soort fietsmechanisme. Het 32 kilogram wegende toestel is ontwikkeld door het technologisch instituut van Massachusetts. De wielrenner legde de 119 kilometer af in ongeveer vier uur. Tijdens zijn vlucht vloog het toestelletje op een hoogte van vijf à zeven meter boven de golven.

Het vorige record van een door mankracht aangedreven vliegtuigje bedroeg bijna 60 kilometer en dateert uit januari 1987. Bij dat record vloog een Amerikaan met een prototype van de Daedalus, de 'Light Eagle'.

BOKSEN / TOKYO — De lichtste wereldkampioen in het boksen, de nog geen 47,6 kg wegende Venezolaan Leo Gamez, heeft in Tokyo met succes zijn eerste verdediging van zijn titel afgewerkt. De Japanner Kenji Yokozawa werd door de scheidsrechter in de derde ronde voorgoed naar zijn hoek gestuurd, nadat de hard slaande counter-bokser Gamez in de tweede ronde hem al naar het canvas had gestuurd. De Japanner bloedde flink uit een wond boven het oog en uit de mond. Het was de achttiende overwinning voor de Venezolaan, die nog ongeslagen is. Twaalf keer werd zijn tegenstander vervroegd terug gestuurd naar de kleedkamers.

VOETBAL/BUENOS AIRES — Argentinos Juniors heeft zich geplaatst voor de kwartfinales van de strijd om de Zuidamerikaanse Supercup. De Argentijnse ploeg versloeg Peñarol uit Uruguay in Buenos Aires met 2-0 door treffers van Espindola en Batista. Juniors komt nu uit tegen Cruzeiro uit Brazilië.

0-0-0-0-0

VOETBAL / ARNHEM — Jan Jongbloed wordt met ingang van het nieuwe seizoen assistent-trainer van Bert Jacobs bij eerste divisieclub Vitesse. De 47-jarige ex-international, die momenteel eenzelfde functie bij Go Ahead Eagles vervult, volgt Hulshuizen op bij de Arnhemse club. Hij is in het bezit van het trainersdiploma Oefenmeester 1.

Leden van Aruba boxing commission

ORANJESTAD — Bij ministeriële beschikking van 22 april 1988 heeft de minister van Justitie, Watty Vos, nieuwe leden benoemd voor de Aruba Boxing Commission (ABC).

Het uitoefenen van toezicht op beroeps- bokswedstrijden is de voornaamste taak van deze commissie. De leden die voor een periode van twee jaar benoemd werden, zijn mr Carlos Herrera (voorzitter), Jesse Beukenboom (vice-voorzitter), Lloyd (Roy) van Putten, Oscar Flanders en dokter Cyrill Zaandam (commissarissen).

[Voe]tbal-competitie

[V]ictory Boys beter [d]an Sithoe: 2-1

[W]ILLEMSTAD — Voor de [...] maal in de nog jonge [voe]tbal- competitie werd [giste]ravond de eindsco[re] 2-1 geregistreerd. De [...] die daarmee de volle [...] verwierf, was Victory [...]CTICO, dat iets agres[sie]ver en daadkrachtiger was [dan tege]nstander Sithoc/HU[...] Met dit resultaat voegde [Victory] Boys zich bij SUBT en [...] als eerste overwin[...] van het seizoen.

[...] drie treffers vielen in de [tweede] helft, twee in een spanne [van] amper twee minuten. In [de eerst]e helft werd aan beide [kanten] wel foutloos en mooi ge[voetbald], maar de offensieve [...] die daaruit moesten voort[komen], bleven volkomen [achter]wege. Beide teams be[...] zoveel mogelijk de speel[ruimte] van de tegenpartij met [...]geschoven verdedigings[...], maar schoten aan de [...] kant in taktisch opzicht [...] een hun aanvalsspel aan [...] verdedigings- taktiek van de [tegen]partij te kunnen aanpas[sen] met als gevolg, dat de beide [...] praktisch niet in actie [...] te treden.

[In de] tweede helft verander[den b]eide ploegen hun speelwij[ze] [...] van de spelers werd [...] en de acties harder. [...] meer aanvalsac[ties] [...] treffers, terwijl het aan[tal] [...]kaarten, dat door arbiter [...] Souza uitgereikt werd, [...] tot zes. De openingstreffer [...] van Victory Boys.

In de 55ste minuut werd een inzet van Hensley Albertus niet afdoende weggewerkt waardoor Rutsel Markes hard over de grond langs de keeper André Aniceta kon knallen. Nog geen twee minuten later zat de gelijkmaker. Een snelle 'counter' van Sithoc bracht Norman St Jago in scorings- positie. St Jago legde het kalm aan en verschalkte keeper Waldi Graanoogst met een boogballetje. De beslissende treffer viel in de 75ste minuut. Een inzet van Ismael Fraai werd alweer door een verdediger voor de voeten van een Victory Boys-speler, Eithel Brunken, gelegd die Aniceta kansloos liet: 2-1.

De gele kaarten werden broederlijk gedeeld door de beide ploegen. Bij Victory Boys werd geel getrekken voor Churney Hoyer, Heinrich Magdalena en Miro Valerio en bij Sithoc voor Sherwin Geertruida, Norman St Jago en Hensley Geertruida.

In de eerste divisie deelden Vesta en Deportivo Sta Rosa de winst. De Sta. Rosaploeg nam middels Johnny Maduro de leiding waarna Eithel Faria voor Vesta scoorde.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden Scotch Special - Hubentut Westpunt (eerste divisie) en De Koning - Scherpenheuvel (erdivisie). Nog één eredivisieploeg moet daarna nog in aktie komen, namelijk Jong Colombia, dat volgende week woensdag in de nieuwe competitie debuteert tegen SUBT.

Lintjesregen 1988

DEN HAAG — Ook dit jaar is weer een groot aantal Nederlanders onderscheiden ter gelegenheid van de officiële verjaardag van koningin Beatrix. De volledige lijst van de koninklijke onderscheidingen is, zoals ieder jaar, gepubliceerd in een buitengewone editie van de Staatscourant, die vandaag is verschenen.

De hoogste onderscheiding — het commandeurschap in de Orde van Oranje Nassau — is dit jaar ten deel gevallen aan vier Nederlanders: twee leden van de Raad van State — mr M.K. Kamperman en mr J.H. Blaauw — en twee leden van het Europees parlement: P. Dankert en ir H.J. Louwes.

Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw werden onder anderen D.E. Calvo, voormalig directeur en raadsadviseur van het departement van Financiën op Curaçao, mr C.E. Dip voormalig hoofd van het Centrale Bureau voor Juridische en Algemene Zaken op Curaçao.

De Harense psychiater dr G. Mik, die vorig jaar grote bekendheid verwierf door zijn onderzoek in de kinderontucht-affaire in Oude-Pekela, werd benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau, net als de journalist en tv-presentator W.L. Brugsma en filmregisseur Fons Rademakers.

Tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau werden onder anderen benoemd de pianist Gerard van Blerk, de cabaretier en schrijver Jos Brink, de wielrenner Hennie Kuiper.

Officier Orde Oranje Nassau:
G.E.A. Booi, lid Raad van Advies Nederlandse Antillen, Bonaire; H.A. da Costa Gomez, directeur Antilliaanse Brouwerij, Curaçao; A. Debrot, hoofd Hygiënische Dienst, Geneeskundige- en Gezondheidsdienst, Curaçao; J.A. Hermelijn, voormalig hoofd Economische Zaken kabinet gevolmachtigde minister Nederlandse Antillen, Amsterdam; mr R.P. Koeijers, voormalig lid Gemeenschappelijk Hof van Justitie Nederlandse Antillen en Aruba, Curaçao; mr C.A.A. Nicastia, voormalig lid Gemeenschappelijk Hof van Justitie Nederlandse Antillen en Aruba, Curaçao; mr E.F. Sasso, voormalig hoofd Centraal Bureau Personeelszaken, Curaçao; drs V.A. [illegible], president Centrale Bank Nederlandse Antillen, Curaçao; C.M. Thomas, voormalig commissaris van politie, Curaçao; H.W. Welvaart, hoofd Volksgezondheidsdienst Bonaire, Bonaire.

Ridder Orde Oranje Nassau:
J.M. Cijntje, ambtenaar Landsradio- en Telegraafdienst, Curaçao; A.J.A. Engeln, rk geestelijke, Curaçao; H.W. Havertong, ambtenaar Sint Maarten; P.A. de Jongh, president- commissaris Banco di Caribe, Curaçao; H.M.V. Kopra, voormalig verificateur Belastingen, Curaçao; E. de Kort, directeur Banco di Caribe, Curaçao; mevr. V.E. Labega, ambtenaar onderwijs, Curaçao; M.J. Leent, voormalig hoofd- verificateur Belastingen, Curaçao; Omalio Meriën, ambtenaar Ontwikkelings- samenwerking, Curaçao; R.A. Pietersz, voormalig functionaris RK Centraal Schoolbestuur, Curaçao; A.J. Sammader, zakenman, Curaçao; J.M. Statius van Eps, manager Curoil, Curaçao; J.E. Wagner, voormalig ambtenaar Openbare Werken eilandgebied Curaçao.

Eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau:
Bij vordering:
J.A. Janga, Bonaire; mevr. M. Peterson, Sint Maarten.

Eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau:

J. de Boer (soeur Basilia), Sint Maarten; O.S. Cairo, Curacao; mevr. E.S. Carolina- Marchena, Bonaire; mevr. M.A.R. Coffie, Bonaire; mevr. H.E. Engelbrecht, Curaçao; A.E. Hooi, Curaçao; mevr. L.J. Isenia (Curaçao); J.M. Jansen, Curaçao; B.S.L. Kirindongo, Curaçao; mevr. L.B. Kopra, Curaçao; F.R. Martina, Curaçao; mevr. T.M. Martinus, Curaçao; mevr. D.F. Martes, Curaçao; E.R. Minne, Curaçao; M.D. Olaria (soeur Elvira), Curaçao; R.E. Panneflek, Sint Maarten; E.O. Passial, Curaçao; mevr. A.R. Peterson, Sint Maarten; R.C. Roosberg, Curaçao; R.E. Rosales, Curaçao; mevr. V.T. Simon, Curaçao; mevr. S.G.A. Sintiago, Curaçao; E.R.A Ursula, Curaçao; mevr. M.P. Wever, Curaçao; mevr. C.M. Everts- Goeloe, Bonaire; mevr. M. Manuela, Curaçao.

Eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau:
H.M. Alee, Curaçao; mevr. A. Cecilia, Curaçao; R.A.J. Celestina, Curaçao; M.P. Eisden, Curaçao; mevr. A.L. Hazel- York, Sint Maarten; C.E. Jacobs, Sint Maarten; C.F. Johanna, Curaçao; mevr. I. Laveist, Sint Maarten; G. Martis, Curaçao; H.Th. Peloz, Curaçao; F.P. Piar, Bonaire; L.C. Sophia, Curaçao; R.R. Statius, Curaçao; A.C. Ursula, Curaçao; mevr. N.R. Vorst, Curaçao; H.M. Wallé, Curaçao; mevr. M.L. Wilson- Simmons, Saba; J.I. Zimmerman, Curaçao; H.H. Bor, Curaçao; mevr. M.A. Corstjens- Graat, Curaçao; G.P. Decaster, Curaçao; mevr. F.M. Doran- Apostel; G.S. Hughes, Saba; mevr. A.A. Martina- Ostiana, Curaçao; mevr. J. Semerel, Curaçao; J.W. Thompson, Sint Eustatius; mevr. I.C. Valerianus- Fermina, Curaçao.

Eremedaille in brons, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau:
mevr. E.E. Maduro, Curaçao; L.M. Samboe, Curaçao; mevr. J. Soleano, Curaçao.

Frans hof van beroep:

Duvalier kan voor rechter gedaagd voor terugbetaling

AIX EN PROVENCE — Jean- Claude Duvalier zal op 27 juni voor een Franse rechtbank moeten verschijnen als voordien tenminste niet op verzoek van Duvaliers advocaten door een andere Franse instantie anders is beschikt. Een hof van beroep heeft namelijk bepaald dat Haiti zijn vroegere dictator kan dagvaarden om de 120 miljoen dollar terug te krijgen welke hij volgens de Haitiaanse regering heeft gestolen. De Duvaliers hebben het dagblad Le Monde voor de rechtbank gedaagd omdat dit uit de doeken heeft gedaan hoe de "berooide" Duvaliers met geld smijten voor kleding en sieraden.

Het hof van beroep van Aix en Provence kwam tot de conclusie dat Franse rechtbanken het recht hebben de zaak te behandelen tegen Baby Doc die in 1986 gedwongen werd uit Haiti te vertrekken en zich toen tijdelijk vestigde in Frankrijk. Dit vonnis opent de weg voor Haiti om te proberen het geld terug te krijgen dat Duvalier en zijn echtgenote Michele uit de schatkist zouden hebben geroofd.

BEROEP VERWACHT

Op de stoep van de Franse rechtbank staan daartoe te dringen de Haitiaanse regering maar ook de Staatsloterij, het auto- verzekerings- bedrijf, de commissie op de gokspelen en de Bank van Port au Prince. Met deze uitspraak werd een vonnis vernietigd van een jaar geleden waarbij de civiele rechtbank van Grasse in de Riviera bepaalde dat het niet bevoegd was om een zaak tegen de Duvaliers te behandelen. Verwacht mag worden dat de advocaten van Duvalier beroep zullen aantekenen tegen het vonnis van Aix en Provence.

De Duvaliers proberen ondertussen hun dagen te slijten in het landgoed te Grasse van de Saudi-arabische financier Adnan Khashoggi. Baby Doc heeft nog tijd kunnen vinden om een aanklacht in te dienen tegen Le Monde welk dagblad het waagde te zeggen dat de Duvaliers een heren- leventje leiden in Frankrijk.

UITGAVEN

Zonder precies de bronnen te noemen heeft Le Monde onthuld dat mevrouw Michele Duvalier in december 1987, mogelijk met het oog op de feestdagen, 83.000 dollar betaalde bij de juwelier Boucheron en 38.380 dollar bij een andere juwelier. Op 30 november 1987 kocht zij bij het modehuis Givenchy voor 171.800 dollar aan kleding. Meneer Duvalier heeft tot zijn beschikking om zich te kunnen verplaatsen een Lamborghini, maar ook een Ferrari, een BMW 535 en nog een andere niet met merknaam genoemd voertuig.

Le Monde citeert in dit verband ex-president Duvalier die gezegd heeft dat hij en zijn vrouw geen inkomsten meer hebben.

VS proberen gezicht te redden

Washington soepeler in eisen tegenover Noriega

WASHINGTON — Om zijn gezicht te redden proberen de Verenigde Staten tot een akkoord te komen met generaal Manuel Antonio Noriega van Panama waarbij men wil bereiken dat deze terugtreedt als commandant der Panamese strijdkrachten. Nu de economische sancties zijn vertrek niet hebben bereikt gooit Washington het beleid om en dringt men niet langer meer aan op Noriega's uitlevering.

De laatste weken is er in Washington sprake van een versoepeling in de eisen ten opzichte van Noriega. Deze beweerde onlangs contact te hebben gehad met een hoge Amerikaanse functionaris. Dit was kennelijk Michael Kozak van Buitenlandse zaken. Volgens Witte Huis- woordvoerder Marlin Fitzwater staan Amerikaanse functionarissen "voortdurend" in contact met Noriega. Het Witte Huis is bereid te luisteren naar Noriega's ideeën en plannen. Toen hem om verdere uitleg gevraagd werd zei Fitzwater: Ik kan het niet scherper stellen. De rest dient overgelaten te worden aan onderhandelingen".

VOOR HAND LIGGEND

Een andere bekende woordvoerder, Charles Redman van Buitenlandse zaken, zei desgevraagd zich niet te kunnen voorstellen dat Noriega "op zijn plaats" zou kunnen blijven. Hij noemde Noriega's vertrek de "meest voor de hand liggende oplossing". De voorzichtigheid in de terminologie wijst er op dat Washington niet zo zeker meer is van zijn zaak.

Ondertussen zijn tien vooraanstaande figuren van de Nationale burgerkruistocht aangehouden. De regering zegt ook wapens en documenten te hebben gevonden waarin staat hoe men benzine- bommen in elkaar kan zetten. De Kruistocht is echter vast van plan zijn acties tegen Noriega en de huidige regering voort te zetten.

WEEKEND ACTIVITEITEN

Vanavond 29 april organiseert de St. Margarethaschool een wandelmars. Men start bij het Seaquarium en het eindpunt is bij de school, naast de kerk van Janwé.
De te lopen route is ongeveer 10 km lang. Hierna kunt u genieten van een barbecue; de kosten zijn voor volwassenen fl10,- en kinderen fl 5,-. De opbrengst wordt gebruikt om de school-bibliotheek aan te vullen. Kaarten via telefoon 613561 of 614228.

Zaterdagmorgen 30 april organiseren Pasadia, Huize Jos Wouter en het Mini-Aktiverings-centrum op het terrein van Pasadia aan de Prinsenlaan in Emmastad een bazaar.
Er zijn voor kinderen allerlei spelletjes. De entree is een gulden per persoon. De opbrengst wordt besteed aan buitenspeel- materiaal voor de kinderen en handenarbeid-materiaal voor de ouderen. De bazaar is van 10.00 - 20.00 uur.

Zaterdag 30 april worden de wandelaars onder ons door de park-rangers van het Christoffelpark getrakteerd op een flikse wandeling van zo'n anderhalf uur.
Het 'wandelingetje' is rond het landhuis Savonet uitgestippeld. Na afloop van de tocht, die om 17.00 uur begint, kan men in de Walk-in Cinema uitrusten, terwijl men geniet van een prachtige natuurfilm. Rond 20.00 uur mag men weer huiswaarts keren. Het park is overigens het gehele (feest)weekeinde geopend.

Zaterdag 30 april is er ook een fancy fair te Plantersrust. Deze wordt georganiseerd door de padvinders Simon Bolivar groep 7.
Vanaf 10.00 uur worden de poorten geopend van het clubhuis dat is gelegen achter J.P.F. Om vier uur worden de activiteiten gestopt van deze mini-feria, welke wordt gevierd in het kader van het 35-jarig bestaan van de groep.

Zaterdag 30 april wordt op het schoolplein van de Marnixschool aan de Gosieweg een bazaar gehouden van 10.00 uur 's morgens tot 8.00 uur 's avonds door CAST-center.
De toegang bedraagt één gulden per persoon en er zijn veel attracties. De opbrengst is bestemd voor de activiteiten van de stichting CAST-center, welke zijn gericht op het weer op het goede pad brengen van drug-verslaafden.

Zaterdag 30 april vindt er op Barber de jaarlijkse Simadanoptocht plaats. Verschillende dans en muziekgroepen zullen aan dit feest hun medewerking verlenen.
De optocht vertrekt om 2.00 uur 's middags uit Hòfi Apostel en begeeft zich naar de markt van Barber alwaar tot 10.00 uur 's avonds wordt doorgefeest. Voor de liefhebbers is er de volgende dag een katerfeest.
De toegang voor beide dagen is gratis.

Op zaterdagavond 30 april om 21.00 uur zal in Theater De Tempel een grootse show worden opgevoerd met zang, dans en een modeshow met lokale en internationale modellen.
Onder de naam The Beauty en The Beast belooft men een show, totaal verschillend van wat al is gepresenteerd op dit gebied. Boutique Kiki, Changes en Bijoux Corner verlenen hun medewerking. De kaarten voor deze show zijn a fl20,- bij genoemde zaken verkrijgbaar.

Zaterdagavond 30 april organiseert Kiwanis Club Piscadera een Seafood Festival in Hotel Holland. Deze jaarlijkse fundraising-activiteit start om 20.30 uur.
Er kan worden genoten van Sopi Pisca, Pisca Huma, Cabaron, Mula, Dradu, Salada di Pisca met als sluitstuk een tropische vruchtensalade. Er is een prachtige deurprijs te winnen (vliegtickets naar Nederland, Miami en Aruba of Bonaire). Kaarten zijn te bestellen via tel 73064, 73834, 615690, 624900, 75793 of 616055.

Zondag 1 mei organiseert de vereniging Antilliaanse Jongens/Meisjes Gilde (AJMG) een fundraising feest in Hòfi Pachi Sprockel te Jongbloed.
De happening zal een cultureel karakter hebben. De toegangsprijs bedraagt f. 10,-- voor volwassenen en f. 2,50 voor kinderen en het is van 3.00 uur 's middags tot 8.00 uur 's avonds.

Zondag 1 mei houdt Landhuis Ascencion open house, zoals gebruikelijk is op de eerste zondag van de maand.
Het programma start om 10.00 uur met een korte oecumenische dienst, waarna om 11.15 uur een rondleiding door het landhuis wordt gegeven. Vanaf 11.30 uur treedt Tipico Candela op. Er zijn exposities verzorgd door Arawak Clay Poducts, Grabashon Lederwaren en Caribbean Handcrafts.

Dinsdag 3 mei geeft de Antilliaanse reisvereniging een informatie-avond over verschillende landen. Plaats van handeling is het buurtcentrum Janwé en men begint om 19.30 uur.
Er zal die avond over Guatemala, Mexico en Brazilië informatie worden verstrekt. Er worden dia's en videobanden vertoond. Uiteraard kunnen allerlei vragen worden gesteld. De toegang is gratis. Om 22.00 uur wil men de avond beëindigen.

AMSTERDAM — De dollar ging donderdag 1 cent omlaag met een slotkoers van 1,8725 gulden tegen 1,8830 donderdag. Ook vanmorgen daalde hij verder met een middenkoers van 1,8695 gld. De Dow Jones index in Wall Street daalde met 6,68 punten naar 2.041,29.

Winkels open

WILLEMSTAD — In verband met het bezoek van morgen en maandag van "The Victoria" en 'Carla Costa' heeft het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid de openingstelling van toeristen- winkels toegestaan, terwijl het departement van Arbeid en Sociale Zaken toestemming heeft verleend voor het doen verrichten van overwerk op Koninginnedag en op maandag tussen zeven uur 's morgens en twee uur 's middags.

Vooral de zaken in de binnenstad worden verzocht op zaterdag en op maandag open te zijn ten gerieve van passagiers en bemanning van deze twee cruiseschepen. Voorwaarde is, zoals gebruikelijk, dat personeel uitsluitend op vrijwillige basis wordt ingezet.

Het bezoek van de 'Explorer Starship', zoals dat op het officiële cruiseschema vermeld stond, is afgelast.

Moreno: 'Probleem heeft meer aandacht nodig'

Loodgehalte benzine veroorzaakt problemen

WILLEMSTAD — De autohandelaar Vanky Moreno is van mening dat er veel meer aandacht aan het probleem van de kwaliteit van benzine gegeven moet worden. "Dit probleem is veel groter dan gedacht wordt. De laatste twee tot drie jaar zijn de meeste auto's over gegaan op 'fuel injection'. Het feit dat er op Curaçao een vrij hoog loodgehalte in de benzine zit, veroorzaakt bij 'fuel- injection' voor veel problemen."

Alhoewel er volgens Curoil nooit klachten zijn binnen gekomen over de kwaliteit van benzine, werd onlangs aangekondigd dat de benzine die op Curaçao verkocht wordt, onderzocht zal worden op kwaliteit.

Deze kwestie kwam gistermiddag aan de orde tijdens de persconferentie van de Isla. Isla-manager Russo liet weten dat ook in de tijd van de Shell, regelmatig klachten te horen waren over de kwaliteit van benzine. "De kwaliteit van onze benzine is echter goed. De Isla maakt de benzine volgens internationaal vergelijkbare normen. Na raffinage wordt de benzine overgebracht naar een depot van Curoil. Deze maatschappij zorgt voor de verkoop en distributie. Autorijders die aanmerkingen hebben over onze benzine, moeten naar Curoil toe, want die is verantwoordelijk voor de benzine op het moment dat Isla deze verkocht heeft."

De vraag die nu rijst is of er iets aan de benzine wordt toegevoegd of dat er iets met de benzine gebeurt, op het moment dat Curoil daar beschikking over krijgt.

Daar kon Vanky Moreno ook geen antwoord op geven, zo verklaarde hij gistermiddag tijdens een persconferentie in verband met het 65 jarige- bestaan van E. Moreno Brandao & Sons Inc. Hij liet weten dat de auto- handelaren al geruime tijd verontrust zijn over de vele technische problemen aan auto's waarmee de klanten komen aanzetten. Na een onderzoek is gebleken dat het de kwaliteit van de benzine is, die deze problemen veroorzaakt.

Het grootste probleem is volgens Moreno dat er op Curaçao geen "unleaded" benzine wordt verkocht. In de meeste landen bevat de benzine helemaal geen lood, of is het loodgehalte heel laag. Daar zou Curaçao ook toe moeten overgaan, meent Moreno. Dat Curoil zegt dat er geen klachten binnenkomen over de kwaliteit van benzine, is volgens Vanky Moreno logisch: "De klanten komen naar de auto- dealer als er motor- problemen zijn. Dat deze door de kwaliteit van de benzine veroorzaakt worden, weten de klanten niet en interesseert hen ook niet. Zij willen dat hun auto goed rijdt."

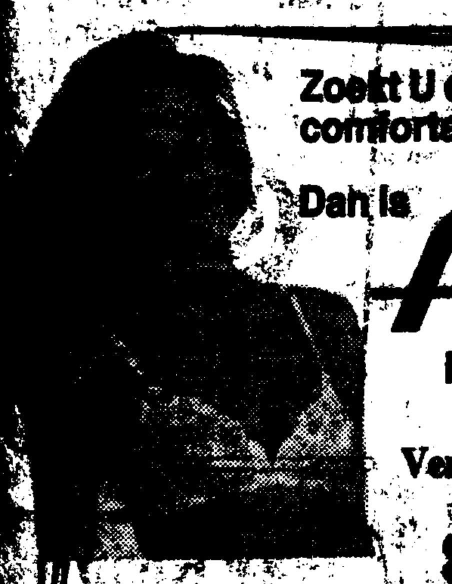
Er moet meer aandacht aan dit probleem besteed worden, meent Vanky Moreno. Zeker omdat de nieuwe modellen auto's steeds vaker over 'fuel injection' beschikken en het met name dit type motor is dat problemen ondervindt door het te hoge loodgehalte in de benzine. De auto- handelaren hebben geruime tijd geleden al geprobeerd om de benzine aan een technisch onderzoek in een laboratorium te onderwerpen, maar die plannen blijken niet zo gemakkelijk uitvoerbaar.

Revisie cat cracker kost 20 miljoen gulden

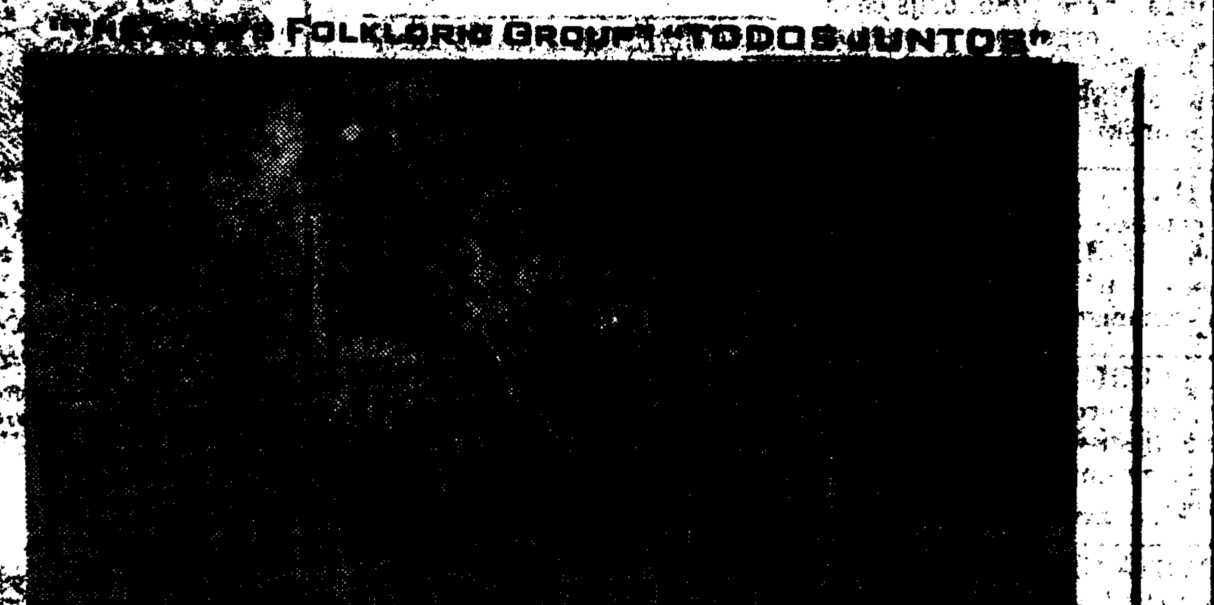
WILLEMSTAD — De sluiting van de cat cracker vanwege een uitgebreide revisie heeft de Isla twintig miljoen gulden gekost. In de periode van 2 maart tot 23 april zijn de units van de cat cracker volledig gecontroleerd en gerepareerd. In de piek- periode waren 2.000 mankrachten bij deze revisie betrokken. Er hebben zich geen noemenswaardige ongelukken voorgedaan: slechts vijftien gecontracteerde personen hebben tijdens de werkzaamheden letsel opgelopen. Dit zijn enkele punten die de manager van de raffinaderij, Simon Russo, naar aanleiding van de 'shutdown' van de cat cracker gisteren heeft meegedeeld.

Russo verklaarde, dat de revisie van de cat cracker reeds lang van te voren gepland is. Russo: "Hoe beter de verschillende fases van te voren gepland worden, hoe minder tijd de werkzaamheden in beslag nemen. De totale revisie heeft 52 dagen geduurd, drie dagen korter dan gepland was. [illegible] ... mensen moeten [illegible] ... gereserveerd zijn om [illegible] ... verrichten, maar ook om dit op tijd te leveren. Daarnaast is veel aandacht besteed aan de training van het personeel. Alle mensen die bij de revisie betrokken waren, zijn van te voren getest en zonodig in samenwerking met Fluor/Petroleum bijgeschoold. Aan de revisie namen 1611 werknemers van de Isla deel. Voor die plaatsen, waarvoor wij geen gekwalificeerde lokale mensen konden inzetten, hebben wij op contract- basis mensen uit Venezuela gehaald".

De cat cracker is gebouwd in 1956 en was nodig aan een revisie- beurt toe. De laatste 'overhaul' heeft plaats gevonden in de tijd, dat de Shell eigenaar van de raffinaderij was. De manager is van mening dat bij goed onderhoud van de cat cracker deze zeker nog tien jaar meegaat. Bij de overname van de raffinaderij door de Isla was veel achterstallig onderhouds-werk noodzakelijk. De huidige eigenaar besteedt 100 miljoen Antilliaanse gulden per jaar aan onderhoudswerkzaamheden. In de komende jaren zal ook bekeken worden, of er nieuwe investeringen gedaan zullen worden. Russo denkt niet dat de Isla zal overgaan tot de [illegible] een [illegible] van de cat cracker. Hij wil eerst de jongste ontwikkelingen op dit gebied afwachten.







ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

UN DOGDE Dart Custom 1970, 4 porta, standard. Informashon tel.: 88851.

2E HANDS WINDSURFER + trailer en 3 zeilen. Tel.: 74673.

3-ZITSBANK, 1 FAUTEUIL, 1 tafel + tapijt, NA*f*.1.000,-. Kaya Urdal 118.

BOEKEN PRAKTIJKDIPLOMA boekhouden (nieuw); 1 wandelwagen *f*.125,-; 1 babydraagzak *f*.65,-. Tel.: 672840.

DATSUN SUNNY 1984. Tel.: 674805.

2 CROSSFIETSEN; 1 surfplank met toebehoren. Bellen na 5 uur tel.: 675239.

1 DEEPWELLPOMP 1 HP; 1 deepwell pomp 1½ HP, compleet met toebehoren. Tel.: 371421.

PORCHSALE ZATERDAG 30 april van 10 am.-4 pm.: complete Europese inboedel; veel planten; koperwerk etc. Tel.: 88790. St. Luciaweg 16 (hoek Manhattanweg).

COMPLETE WINDSURFPLANK Ten Cate Hunter met imperial + banden. Tel.: 73116.

WEGENS OMSTANDIGHEDEN: Nissan Pulsar 1984, in perfecte staat, weinig gelopen, vraagprijs *f*.9.250,-. Bellen tussen 18.00-20.00 uur tel.: 370511.

DIVERSE APPLE IIe computer programma's: boekhoudkundig, spreadsheet, tekstverwerking, agenda files. Tel.: 79568 (kantoor).

COMPUTER APELLE II plus met disk drive en monitor, z.g.a.n. Tel.: 77754.

PORCHSALE: 6 STOELEN *f*.125,-; boekenkastje *f*.100,-; tv-tafel; huish. art. etc. Alablancaweg 71. Tel.: 79254.

ZWART-WIT FORMICA discobar *f*.400,-; mixer *f*.225,-; stereoset *f*.325,-. Alablancaweg 71. Tel.: 79254.

GARAGE SALE 30 april: damesfiets; bottle cooler (nieuw); skelterbody; kruiwagenbakken (nieuw); surfplank + 2 zeilen; bongo's (nieuw); snare drums; cymbals; handteimachine; Yamaha gitaar; puzzles en spelletjes o.a. bouwmodel V-8 motor; tennis en squash rackets; zwemvinnen; diverse speakers; diverse radio's; compressors voor walk-in-freezers e.a. Troepiaalweg 22 (J'dorp).

ZITKAMERAMEUBILAIR [illegible] *f*.1.[illegible],-; wandmeubel [illegible] freezer *f*.500,-; verder [illegible] + rails, servies e.d. Kaya [illegible] Jan Bakhuis 91. Tel.: [illegible].

WEGENS VERTREK: [illegible] Honda Spree 1986, prijs cash *f*.1.500,-; orgel met ritmebox, prijs cash *f*.[illegible] Informatie tel.: 5[illegible]338. [illegible] (Steenrijk).

SPORTBOOT 21 ft. cuddy, 2 sl.plaatsen, [illegible] etc., 115 HP Suzuki, [illegible] nieuw + trailer. Kaya David 11 (Abrahamsz).

RALEIGH- KINDERFIETS [illegible] jr.; kleuterde[illegible] + 3 [illegible] sneedijzer [illegible] Bego; zwemvinnen [illegible] 34. Tel.: 77808.

TOYOTA CRESSIDA GL, bouwjaar 1982; grote voliere. Tel.: 81232.

KOELKAST *f*.500,-; box + wandkleed; [illegible], babyzitje; kangaroezak; kinderstoel; playmobil, [illegible]; blender. Tel.: 61[illegible]12. Puttenstraat 3.

EPSON PORTABLE computer [illegible] + [illegible] facilities, z.g.a.n. [illegible]

vraagprijs NA*f*.450,-. Tel.: 84530.

MASSIEF EIKEN eettafel met 4 stoelen; ijskast. Porchsale zondag 1 mei 10.00 tot 14.00 uur. Tel.: 74699. Kaminda Hidasta 8.

GROTE TEKENTAFEL *f*.200,-. Tel.: 674844.

COMPLETE EUROP. eiken slaapkamer, als nieuw, vaste prijs *f*.3.500,-. Tel.: 674438.

CUR. VISSERSBOOT 16 ft. + trailer + bb-motor 'Johnson' 14 PK. Alles 2 jr. oud, goed onderhouden; *f*.5.250,-. Tel.: 671350 na 19.00 uur.

PORCHSALE; KASTEN; eetstel; boekenrek; box; kinderstoel; elec. app. 220V + div. Zat. 30 april 9-2 uur: Kaya Isaac 17 (Abrahamsz).

WEGENS OVERCOMPLEET: inboedel in goeie conditie o.a. mooie antieke spullen. Informatie 676699.

DAMES OMA-FIETS *f*.100,-; 2 antieke zitstoelen à *f*.25,-; 4 keukenkastjes, wit, *f*.100,-; leg/hangkast *f*.100,-; legkast *f*.90,-; 4 eetkamerstoelen pitriet à *f*.25,-. Tel.: 675874.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

RUIM GEMEUBILEERD slaapkamer, gebruik van keuken en [illegible] (stagiaires/tiegangers/marine). Julianadorp. Tel.: 82117.

GEMEUBILEERD 1-PERSOONS appartement. Suffisantweg 52 (achter Comwest). Tel.: 85071.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

LIEFST ONGEMEUBILEERD appartement in goede buurt. Tel.: 83930 na 6 uur.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, in goede buurt. Tel.: 79568 (kantoor).

MET SPOED: woning, 3 sl.k., in goede buurt, prijs ± *f*.700,- p.m. Tel.: 72679 na 2 uur.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

GEZOCHT DIENSTMEISJE, liefst inwonend. Tel.: 75486 8 am.-5 pm.

SLEEP-IN MAID as soon als possible. Tel.: 83930 after 6 pm.

MAID WANTED to sleep in. Tel.: 79506.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

ZWAAR EIKEN bankstel; eiken eethoek, 6 stoelen, zwaar ronde salontafel, eikenkast, wasmachine Philips; ijskast en nog veel meer. Tel.: 45764.

DISCOMEUBEL, LAAG kastje [illegible]

EIKEN BANKSTEL, wan[illegible] [illegible] 1-pers [illegible]; relaxstoel. Tel.: [illegible]

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

HUIS, MIN. 3 sl. + 2 badk., omgeving Oranjestad. Tel.: 34939.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

WOONHUIS, 3 SLAAPKAMERS, 1 of 2 badkamers, porch. Tel.: 28616.

NED. ECHTPAAR zonder kinderen zoekt ongemeubileerd mooi woonhuis. Tel.: 28666.

DIVERSEN ARUBA

JONGEMAN VAN 21 jaar uit Nederland zoekt voor vakantie een kamer van 4 sept. tot 21 sept. a.s., A*f*.25,- per dag. Contactadres: fam. Escalona. Tel.: 23266.

GEZOCHT VOOR 2 weken, medio oktober, compleet gemeubileerde bungalow met zwembad. Brieven met prijsopgave aan: J. Simons, Churchillaan 14, 5571 AA Bergeyk, Nederland.

AGENDA BONAIRE

...TIE: 8000
...DWEER: 8222
...CENTRALE: 8845
...ITAAL: 8900

...ILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag ...00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 ...ndag gesloten.

...BARE BIBLIOTHEEK
...ingstijden voor het publiek)
...ag en donderdag van 14.00-18.00 ...dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ ...17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...ingstijden voor lezers)
...dag van 14.00-19.00 uur.

...SLUITING: maandag t/m vrijdag ...ekende stukken 15.45 uur; gewone ...n 16.30 uur.

...ICE CLUBS
...: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ...e.
...informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
...d Table: elke tweede maandag - ...centrum Terra Corra.
...: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

...UURSKANTOOR EN BEVOLKING: ...12.00/14.00-15.30 uur loketten geo...

...EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging ...n gelieve contact op te nemen met de ...Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

...TIECLUB (Weg naar Willemstoren): ...nd op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za... van 12.00-24.00 uur.

...EKUUR (gezaghebber): elke donder... van 09.00-11.00 uur op het Be...kantoor, Kralendijk; laatste donder... van de maand van 10.00-12.00 uur te ...n.

...OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo...anse schelpen en koraal; open van ...dag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - ...Nikiboko Zuid 3.

...: openingstijden slachthuis maan... t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-...0 uur en donderdag en vrijdag van ...-11.00/11.30-14.30 uur.

...pril)
...OLENGEMEENSCHAP BONAIRE: ...-13.00 uur 'open house' LTS onder het ... 'Ik bouw aan mijn toekomst, hoe zit het ...e van jou?'.

...AIRE OCEAN RIDERS: 20.00 uur bin...e - Bonaire Beach Hotel.

...MINGO BRASSBAND: 10.30 uur optre... - koraal basisschool te Rincon.

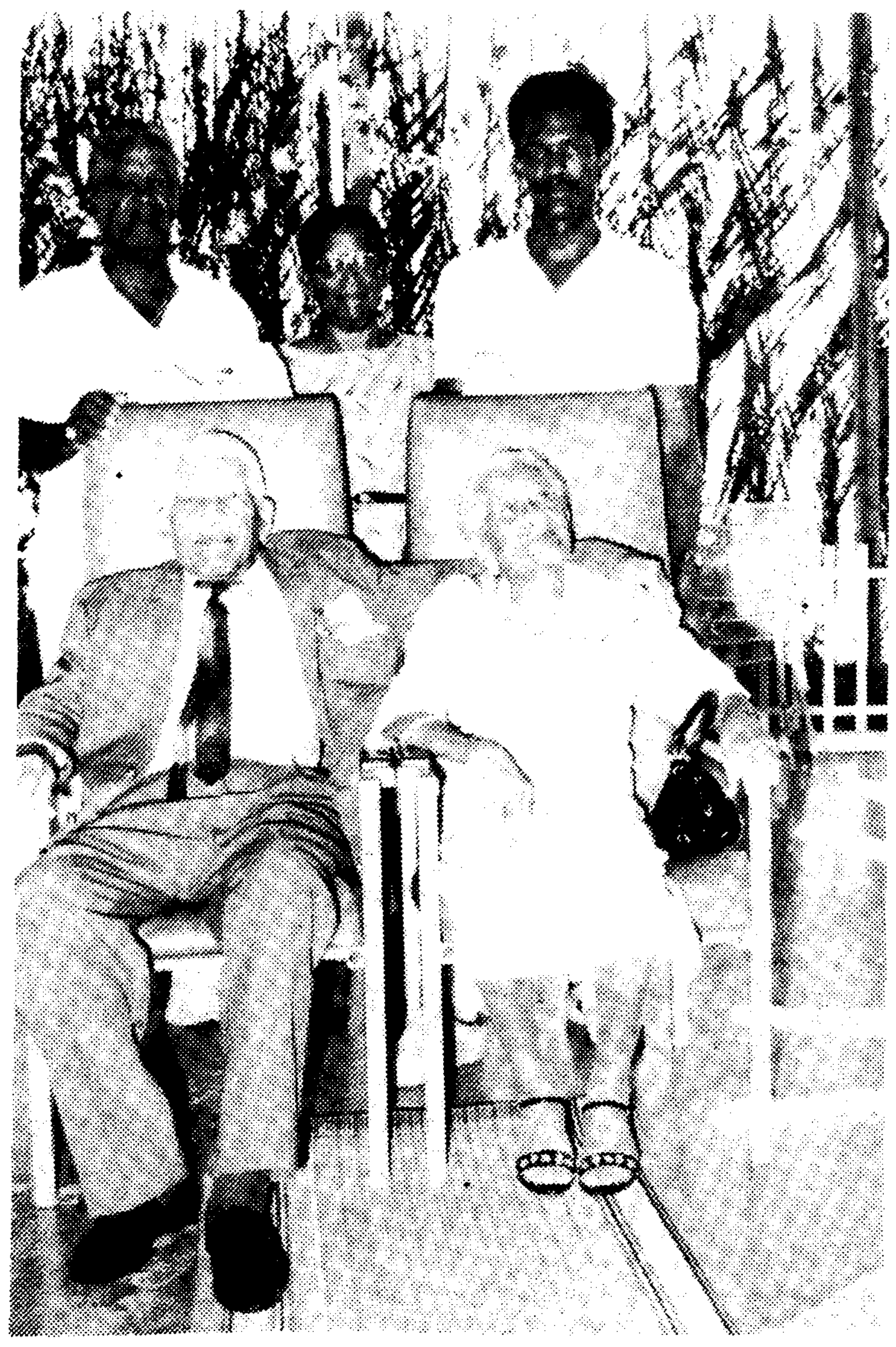
...mei)
...W (t.g.v. Arbeidsdag): 09.00 uur heili... misviering - San Bernardokerk te Kra...ijk.

...RKDIENSTEN
...t Bernarduskerk Kralendijk:
...elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 ...r.
...omotokerk Antriol:
...elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
...dovicuskerk Rincon:
...elijks, ook zondag, 19.30 uur.

...ACHTENBEZORGING doorgeven ... mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ...ique 4.

1 Mei-actie Amnesty

DEN HAAG — Amnesty International wil rond 1 mei een speciale actie voeren ter gelegenheid van de Dag van de Arbeid. De grote meerderheid van de duizenden slachtoffers van repressie bestaat namelijk uit gewone mannen en vrouwen, arbeiders, boeren en vakbondsleden. Zij belandden in de gevangenis of verdwenen omdat zij voor hun overtuiging uitkwamen of doordat zij de pech hadden op het verkeerde moment op de verkeerde plaats te zijn. Daarom vestigt AI de aandacht op gevangenzitten-de vakbonds- leden uit Tsjecho Slowakije, Syrie, Ivoorkust, Malaysia en Colombia.



KRALENDIJK — Donderdag 28 april hebben Martins en Bernadine herdacht dat zij gedurende vijftig jaar lief en leed in het huwelijksbootje gedeeld hebben. Afgelopen dagen is dat gevierd op Bonaire. Allereerst met een mis uit dankbaarheid die werd overgedragen in de kapel van het ziekenhuis. Daarna was er gelegenheid om het gouden bruidspaar te feliciteren. Bij de foto het jubilerende echtpaar samen met hun kinderen.

Met herkenbare ideologie

Ellis: steun aan coalitie

KRALENDIJK — Hoewel in principe de besprekingen van formateur Maria Liberia-Peters met de gelijkgestemde partij UPB van Rudi Ellis voor en na de bespreking met de PDB zou vallen, bleek Liberia- Peters kennelijk aan één ronde genoeg te hebben om te weten wat haar bij de besprekingen met gouverneur Römer te wachten staat. Ellis was dan ook zeer duidelijk: steun aan de coalitie, maar wel met een eigen minister.

Dat standpunt werd in de eerste ronde gelijk na de aankomst van Maria Liberia- Peters naar voren gebracht. Daarna vergaderde de formateur ook met de PDB — waarbij Avelino Cecilia de voorzitter de PDB telegrafisch had laten weten niet aanwezig te zullen zijn — maar een afgesproken tweede ronde met Ellis en zijn partij bleek kennelijk niet meer nodig. De Amigoe die onmiddellijk na de eerste ronde en ook na het vertrek van Maria Liberia- Peters een exclusief gesprek had met partijleider Rudi Ellis kon een duidelijke teleurstelling waarnemen bij de leider van de groene partij. De stellingname van de PDB had indirect toch invloed gekregen op de beslissingen van de UPB.

Rudi Ellis: "Wanneer de PDB na een volledige en 180 graden draai van Abraham heeft besloten om de komende coalitie te steunen en dan bovendien opteert voor een ministers- portefeuille voor Franklin Crestian, blijft er voor ons weinig over. Wij moeten dan eveneens onze partij ideologie weerspiegeld zien in de coalitie".

WEINIG SERIEUS

Bovendien wantrouwt Ellis de opstelling van de PDB. Ellis: De laatste ontwikkelingen bij de PDB geven ons weinig vertrouwen in de ernst waarmee de PDB de problemen die er momenteel op landelijk en eilandelijk niveau zijn, willen oplossen. Ik wil onder geen enkele voorwaarde in de interne problemen treden van de PDB, maar het kan nauwelijks aanvaardbaar genoemd worden dat noch partijvoorzitter Avelino Cecilia noch eilandsraadslid Ernesto Melaan bereid waren de verklaring van de PDB te ondertekenen".

Dat is ook de reden, aldus Ellis dat wij afstand moeten nemen van de door de PDB voorgestelde ministers- kandidaat. Wij kunnen dat natuurlijk nimmer steunen. Derhalve hebben wij aan informateur Maria Liberia- Peters gezegd, dat we ons gezicht in de spiegel van de komende coalitie zullen willen terugzien, aldus UPB Rudi Ellis.

De partij die momenteel het bestuur van Bonaire uitmaakt heeft kennelijk geen vertrouwen in de op eilandelijk niveau opererende oppositie- partij. De UPB heeft trouwens weinig te verliezen, want hoewel de partij slechts één Statenzetel heeft (die van Rudi Ellis) zal de UPB in coalitie met de POB voor de komende twee en een half jaar de wet uitmaken op Bonaire.

PDB-Statenlid over interne en externe politiek

Abraham: FOL is me net voor geweest met val van kabinet

KRALENDIJK — Onmiddellijk na het gesprek met informateur Maria Liberia- Peters sprak de Amigoe met de man die ongetwijfeld voor het opvallendste nieuws heeft gezorgd tijdens de formatie- poging van Liberia- Peters. Daarmee heeft Jopie Abraham dan de schade ingehaald die hij heeft geleden toen op Curaçao de politieke partij van Papa Godett FOL het kabinet liet vallen. Daarmee waren ze precies één slag voor op fractie- voorzitter van de POB in de Staten Jopie Abraham, die dezelfde intentie had.

Gelukkig heb ik het niet gedaan, aldus Abraham anders was ik zeer het enfant terrible geweest. Dat neemt overigens niet weg dat Abraham zegt blij te zijn dat het kabinet van Martina niet meer bestaat omdat er niets meer bijgedragen werd aan de verbetering van de situatie.

OMMEDRAAI

Abraham kon weinig nieuws vertellen over het gesprek met de informateur aangezien het standpunt van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) sedert de vergadering die belegd werd (het was anders gewoon een borreluurtje, aldus Abraham; red.) onder voorzitterschap van vice-president en demissionair minister Franklin Crestian. De PDB zegde de steun toe aan de nieuwe coalitie en opteerde voor een ministerspost, in te vullen door Crestian op Ontwikkelingssamenwerking. Een portefeuille die Abraham ziet verdwijnen, maar die volgens zijn zeggen in de gedachte van minister Crestian nog uitgebouwd zal gaan worden. Jopie Abraham gaf ook een uitleg over de plotselinge wijziging in zijn opstelling en het feit dat hij een verklaring ondertekende terwijl zijn partij- voorzitter Avelino Cecilia en Ernesto Melaan dat principieel weigerden.

PARTIJBESLISSING

Abraham vat dat samen onder de noemer "gehoor geven aan een partij c.q. bestuurs- beslissing". Dat er daarbij uiteraard nog wel een aantal zaken meer meespeelt, verheult Jopie niet, maar daar momenteel niet verder op in. Hij noemt dat een interne problematiek die zo spoedig mogelijk opgelost moet worden. Toch heeft Abraham een communique van de PDB mede ondertekend. Daarin staat dat er meegewerkt zal worden met een nieuwe regerings- coalitie, zonder dat er voorwaarden worden gesteld voor deelname aan het eilandsbestuur.

Jopie Abraham: "Waar ik voor getekend heb is het feit dat wij bereid zijn de coalitie te steunen. Bovendien staat er in de verklaring dat wij voorlópig niet geinteresseerd zijn in deelname in het eilandsbestuur. Voorlopig dus".

Volgens Jopie Abraham heeft hij het probleem van de coalitie in de maag gesplitst van de UPB. Zou Abraham blijven weigeren om medewerking te geven aan de coalitie van formateur Liberia- Peters, dan had de UPB vermoedelijk wel vrede gehad met het voorstel van Crestian als minister. "Nu", aldus Abraham, "hebben wij zelf besloten om de coalitie te steunen en te opteren voor een ministers- portefeuille die dan door Crestian bezet zal worden. Nu moet de UPB dus beslissen of die partij wel of niet aan de coalitie zal deelnemen."

Abraham maakt er geen geheim van, dat zijn voorkeur uitgaat naar nieuwe verkiezingen. Daarin zal hij vermoedelijk wel gelijk gaan krijgen. Dat zal volgens de ex- minister en ex- adviseur van het PDB Bestuurscollege zwaar op de maag gaan liggen van de UPB.

Gemengde commissie Willem Hoyerschool 'teleurgesteld'

WILLEMSTAD — De vergadering die directie en oudercommissie van de Willem Hoyerschool met de gedeputeerde van Onderwijs, A. Salsbach belegd hadden voor gistermiddag is verplaatst naar dinsdag 3 mei. In een brief aan de pers zegt deze 'gemengde commissie': "Wij hopen dat het uitstellen van deze voor ons zo belangrijke vergadering geen afstel wordt. Wij hebben het gevoel dat wij al geruime tijd aan het lijntje worden gehouden door de overheid."

Contactavond in Tamarijn

WILLEMSTAD — Op 3 mei houdt Tamarijn een contactavond met als gastspreker Anco v.d Woude (architect). Het onderwerp voor deze avond is: 'De historische architectuur van Curaçao in relatie met het buitenland.' Er zullen tijdens de lezing dia's vertoond worden.

De contact- avond van 3 mei komt inplaats van de contactavond van 4 mei. De aanvang is om acht uur 's avonds in het gebouw van Tamarijn.

Toneel-cursus

WILLEMSTAD — Akademia de Arte Korsou start op donderdag 5 mei in samenwerking met het departement van Cultuur een toneel- cursus. De lessen zullen steeds op donderdag gegeven worden in het gebouw van de kunst academie aan de Roodeweg, van 4 uur 's middags tot 7 uur 's avonds. De cursus zal een jaar duren en wordt afgesloten met een uitvoering van een toneelstuk.

De cursus omvat ondermeer algemeen toneel, creatie van een personage, dialoog en monoloog, actieve en passieve rollen, het schrijven van toneel, voorbereiden van een toneelstuk en het uitvoeren van een toneelstuk.

Er kan elke dag ingeschreven worden voor deelname aan de toneel- cursus van 8 uur 's morgens tot 12 uur 's middags en op alle werkdagen behalve vrijdag, van 7 uur 's avonds tot 10 uur 's avonds. De inschrijving kan geschieden bij Akademia di Arte Korsou en voor meer informatie kan men bellen met tel. 623344.

In Angola

Cuba: eigen vliegtuig neergehaald

HAVANA — Bij het neerhalen van een Cubaans vliegtuig door Cubaanse artillerie in Angola zijn 26 in Angola gelegerde Cubanen om het leven gekomen. Zo maakte het Cubaanse persbureau Prensa Latina in een ongebruikelijk openhartig bericht bekend.

SDe Antonov-26 was woensdag op een geregelde vlucht naar Tchahuetete in het zuiden van Angola toen het, op het punt om te landen, werd getroffen door een raket. De luchtafweer was volgens het communique bijzonder paraat omdat in het gebied Zuidafrikaanse vliegtuigen waren gesignaleerd. Aan boord bevond zich ook de vice- minister voor Bewapening, brigade- generaal Francisco Cruz Bourzac, lid van het Centrale comite van de Cubaanse communistische partij en Held van de slag in de Varkensbaai uit 1961.

In Angola zijn ongeveer veertigduizend Cubaanse militairen gelegerd. Het nu gemelde ongeluk is het eerste sinds Havana begon met het militair ondersteunen van de Marxistische regering van Angola dertien jaar geleden. Havana zegt in die tijd niet meer dan duizend man te hebben verloren, maar de schatting van de Verenigde Staten is tienduizend man.

Lustrum van MSK

WILLEMSTAD — Op 2 mei viert Movementu Soshal Kultural haar tweede lustrum en in verband hiermee organiseert de dansgroep een 'sociale' dag in Hofi Biesheuvel. Van elf uur 's morgens tot vijf uur 's middags zullen verschillende artiesten, dansgroepen en muziek voor een gezellige middag zorgen. Entree is vijf gulden en de toegangskaarten zijn bij de ingang verkrijgbaar.

Ook belangrijk voor opvoeding

Stinapa Statia: één jaar

SINT EUSTATIUS — Deze maand is het precies een jaar geleden, dat er een bestuur werd gekozen voor de Stinapa-Statia.

De Stinapa, Stichting Nationale Parken Nederlandse Antillen, werd opgericht in 1962 met het doel de verwerving, het behoud en de bescherming van gebieden van land en water die van belang zijn wegens natuur- en landschapsschoon of door aanwezigheid van belangrijke inheemse fauna en flora, dan wel objecten van geologie, oudheidkunde of geschiedenis, en deze gebieden dienstbaar te maken aan het welzijn, de opvoeding en de recreatie van de bevolking en van toeristen. Het meeste werk wordt verricht door de eilandelijke Stinapa- commissie.

President op St Eustatius is mrs. Miriam Schmidt, vice-president mr Ellis Lopes, mrs Sheila Marsdin secretaresse. Overige leden zijn mr Merril Hazel en mrs. Irma Medina- Temmer. Iedereen die belangstelling heeft, kan lid worden.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY PRICES AS OF APRIL 29,1988.

Aegon	74,70	KLM	34,50
Ahold	71,20	Meneba	104,40
Akzo	109,20	Philips	28,50
Cred.Lyon.	50,00	Royal Dutch	231,00
Fokker	27,60	Telegraaf	272,50
Gist.Broc.	33,50	Unilever	110,50
Heineken	130,20	Index	248,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	46 1/2 -	5/8	IBM	113 -	7/8
American Exp.	23 3/4 -	1/8	ITT	46 5/8 -	
Apache	7 7/8 -	1/8	Johnson & J.	77 1/8 -	3/4
Am.Tel.& Tel.	26 1/2	unch	McKesson	31 3/4 -	1/8
Amoco	78 1/2 -	5/8	Merck & Co.	158 1/8 -	3/8
Anheuser B.	31 -	3/8	Minnesota Mng	59 5/8 -	1/2
Becton Dick.	53 1/4 -	1/4	Mobil Corp.	47 1/4 -	3/8
Campbell S.	26 7/8 -	1/2	Monsanto	81 7/8 -	1/2
Chrysler	23 1/8 -	1/2	NCR Corp.	61 3/4 -	1/2
Citicorp	20 1/2 -	1/4	Norf.South.	27 5/8 -	1/8
CocaCola	38 3/8 +	1/8	PPG Indus.	43 1/8 -	1/8
Diebold	37 7/8 -	1/8	Philips Ind.	19 3/4 -	3/4
Digital Eq.	106 -	3/4	Placer D.M.	13 3/8	unch
Dupont	85 7/8 -	1/2	Northrop Corp.	28 1/2 +	1/8
East.Kodak	40 5/8 -	3/8	Pac.First Fin.	13 1/2	unch
Exxon	45 +	1/8	Pfizer	56 1/4 -	3/8
Figgie 'A'	69 -	3/4	Phelps Dodge	39 3/8 -	5/8
Firestone	79 3/8 -	5/8	Philip Morris	88 7/8 -	1/4
Fluor	17 3/8 -	1/2	Quaker	47 -	1/2
Genl.Electr.	40 3/8 -	1/4	RJR Nabisco	51 1/4 -	1 1/8
Genl.Motors	75 1/2 -	1 1/4	Sara Lee	39 3/4 -	1/8
Gulf & West.	75 7/8 -	1/2	Shell Trp.Tr.	80 1/8 +	1/2
Hecla Mng.	13 -	1/8	Southern U.	5 7/8 -	1/8
Hilton	87 3/4 -	1/4	Unisys	34 3/4 +	1/4
Homestake Mng.	14 5/8	unch	Unocal	37 -	1/4

DOW JONES

Industrials	2041,28 -	6,63
Transportation	840,20 -	5,23

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT APRIL 28,1988.
TRADERS ARE NEUTRAL TO BULLISH. MARKET IS BACKING DOWN MORE ON LACK OF INTEREST RATHER THAN ANY REAL SELLING PRESSURE.
THE DJIA CLOSED AT 2041.28 DOWN 6.63

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 29 APRIL 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.425	1.455	1.465
PND STERLING	3.285	3.34	3.40
NED GLD	94.53	95.25	96.05
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	127.90	128.62	129.42
FR FRANCS	30.10	31.20	31.90
DUITSE MARK	106.14	106.86	107.66
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 APRIL 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.23
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.19
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.95
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.98
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.41

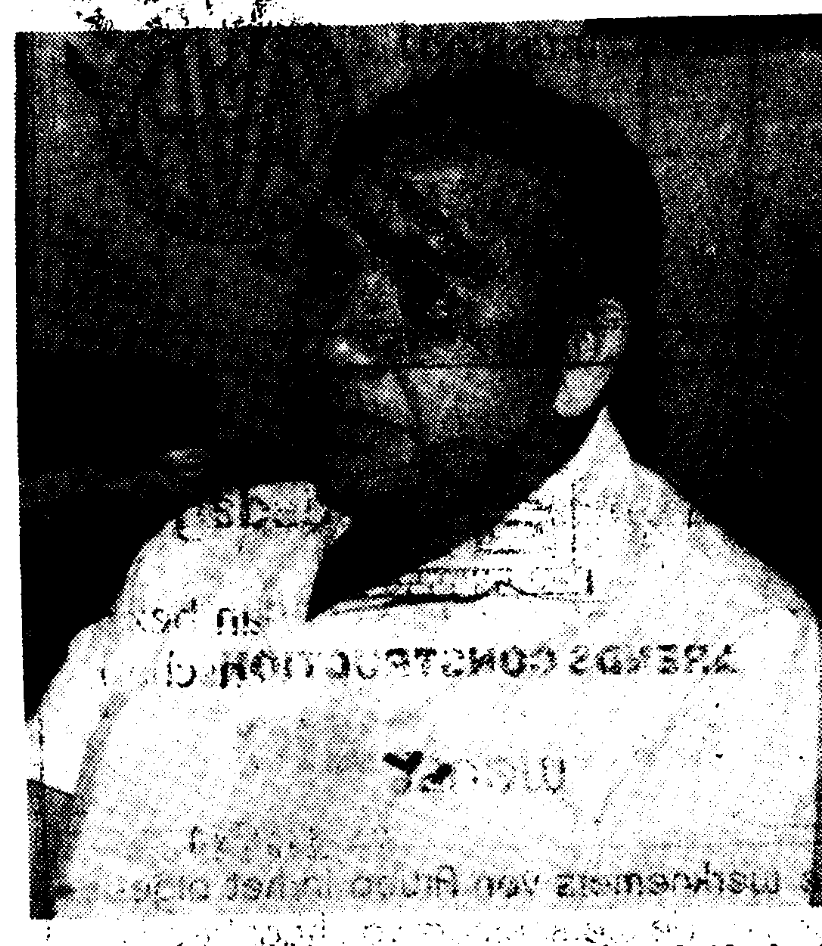
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.59%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND


ARBEIDSDAG
1988
Samen werk
Samen sterk
Traha huntu
Huntu fuerte
DIA DI OBRERO
AMIGOE

Ebby Arends, een actieve werkgever:

Aruba gaat bloeiende periode tegemoet



EBBY ARENDS (48) een van de actieve werkgevers op Aruba. Hij is reeds jaren lid van de Kamer van Koophandel, nu plaatsvervangend voorzitter. Voorzitter van de Vereniging Bouwhandelaren, pas gekozen voorzitter Aruba Lionsclub. Lid Raad Bestuur SETAR, commissaris van de Centrale Bank en commissaris bij Dutchco.

ORANJESTAD — "Alles bij elkaar genomen maakt Aruba het bij de viering van Arbeidsdag 1988 zeker niet slecht. Duidelijk is gebleken, dat destijds de sluiting van de Lago niet het einde was en dat we ook zonder Lago kunnen leven. Een van de pluspunten", meent zakenman / werkgever Ebby Arends in gesprek met de Amigoe, "dat al die gebeurtenissen de mensen op Aruba zelfstandiger hebben gemaakt. Bij aankopen gaat men intelligenter te werk, men is creatief geworden en heeft de durf gekregen om nieuwe zaken aan te pakken".

Arends verwacht, dat Aruba een bloeiende periode tegemoet gaat, zeker tot begin 1991, niet alleen in de toeristen sector maar ook in de andere sectoren. Ook zal er meer verscheidenheid in de economie moeten komen, want toerisme als enige pilaar is een gevaarlijke zaak. Vooral zal gezorgd moeten worden dat het toeristenproduct Aruba goed blijft.

Ebby Arends is een veelzijdig man in de Arubaanse gemeenschap, die altijd bereid is de helpende en vooral ook de adviserende hand te bieden. Het enige waarvoor hij zich in de loop der jaren niet heeft laten vangen — ofschoon enige malen kandidaat — is het gedeputeerde-schap of ministerschap. Dat is goed, want in feite behield de gemeenschap daardoor een figuur die niet door de politiek verloren ging.

VAKBONDEN

Wat klachten betreft van vakbonden, is Ebby Arends van mening dat deze wel eens grond hebben, hetgeen niet behoeft te betekenen dat men het ermee eens is. Wat het seizoen in de hotelsector betreft is dat niets bijzonders op Aruba, Europa kent dit ook, waar zelfs hotels enige maanden gewoon dicht gaan als het niet druk is.

In de hotelsector is er zeker ruimte voor een betere verhouding tussen werkgevers en werknemers. "Je kunt niet van een werkgever verwachten, dat hij je een baan voor jaren kan garanderen, dat is erg moeilijk", aldus Ebby Arends.

"Ik denk aan de bouwwereld waar je te maken hebt met projecten die beginnen en eindigen". Bijzonder belangrijk noemt hij het dat de werknemers gemotiveerd worden, in de praktijk is het nu eenmaal zo, dat je als werkgever een goede werknemer zo maar niet laat gaan. En daarbij speelt een gedegen motivatie een belangrijke rol.

BEZORGDHEID

Na bezorgdheid geuit te hebben, dat er meer verscheidenheid in de economie dient te komen vindt Arends dat de regering bijvoorbeeld slagvaardiger moet werken in de offshore sector en ook de mogelijkheden moet bekijken om in de vrije zone kleine industrieën gericht op export te vestigen.

Op deze Arbeidsdag stelt Ebby Arends zeer duidelijk, dat we ons de luxe niet kunnen permitteren om in slaap te vallen, er is teveel concurrentie. "We moeten niet vergeten dat we geen Nederland zijn dat aardgas heeft of Venezuela dat olie heeft, wij hebben niets. Als je niets hebt moet je zorgen dat er niets negatiefs gebeurt met Aruba.

BESTRIJDING

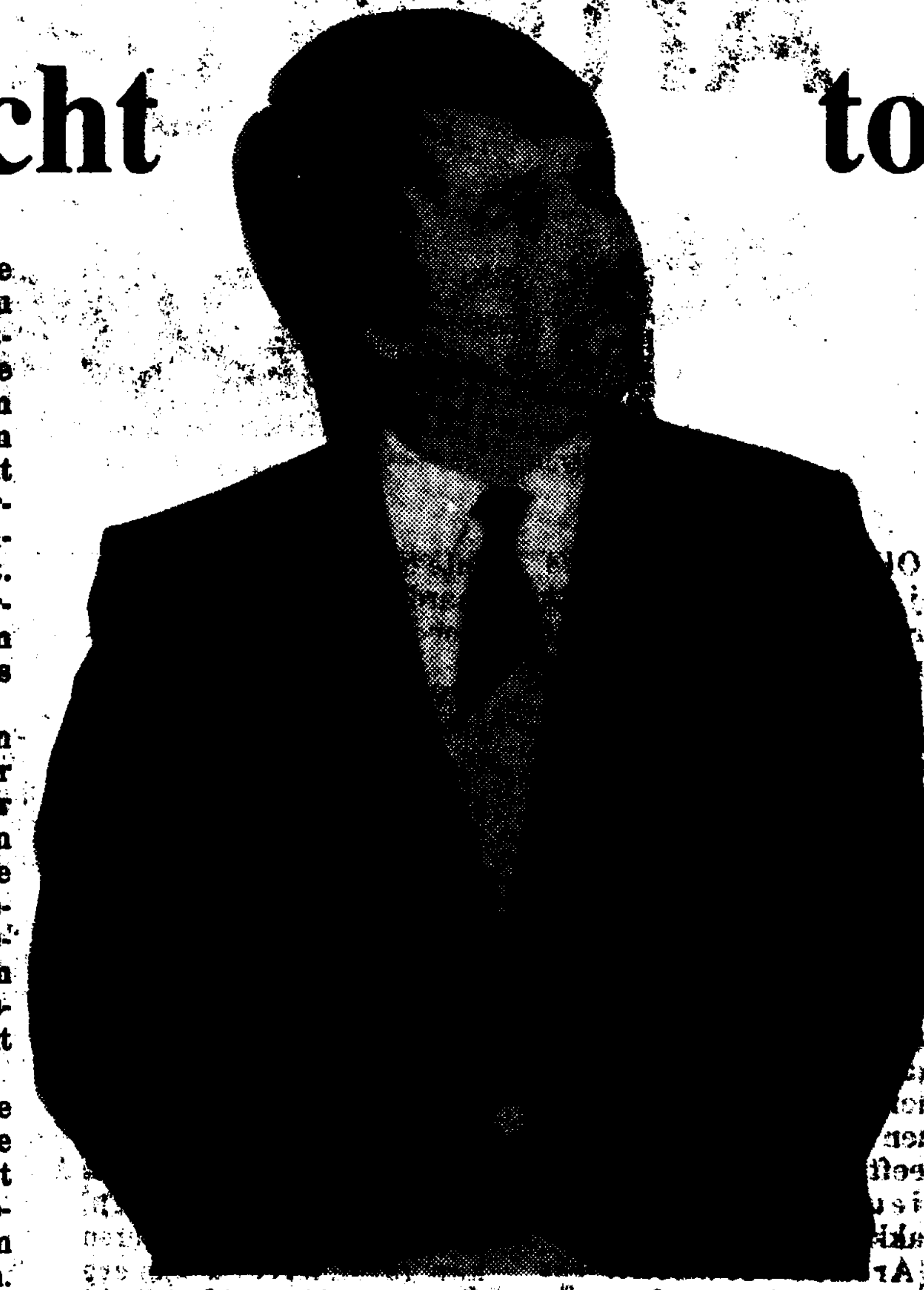
Tenslotte spreekt hij over de werkeloosheids- bestrijding, waarbij hij de indruk heeft dat de overheid haar best heeft gedaan deze aanmerkelijk te verminderen. "Ofschoon ik wel de mening ben toegedaan dat het niet gemakkelijk is de werkeloosheid met her- en bijscholing op te lossen. Het is niet gemakkelijk om in een paar maanden tijd van iemand een vakman te maken, ervaring speelt een te grote rol", aldus Ebby Arends, die meent dat het wel zin heeft om de grote projecten beter te coördineren, er gebeurt volgens hem teveel ineens. Een standpunt waarmede de WAB ook al liet horen het eens te zijn. Het instellen van het jobcenter vindt hij een goed idee, waardoor vooral het probleem van communicatie opgelost kan worden. De werkgevers kunnen nu ergens terecht als ze willen weten of er bepaalde arbeidskrachten op Aruba beschikbaar zijn of niet.

VERHOUDING

De verhouding met de vakbonden noemt Arends niet slecht ofschoon er natuurlijk nog wel eens menings- verschillen bestaan, maar dat is normaal. "Op den duur als het te gemakkelijk gaat moet men er later toch voor betalen, een goed voorbeeld hiervan is de hotelindustrie waar het in het verleden bij hotel en casino bijzonder goed ging wat betaling betrof. Daarom moest er de laatste jaren zoveel ingeleverd worden. De heer Arends maakt van de gelegenheid gebruik om alle werknemers en werkgevers een geslaagde en zinvolle arbeidsdag toe te wensen.

Minister Mito Croes is tevreden:

Regering heeft werkloosheid terug gebracht tot 10 procent



ORANJESTAD — "We hebben de arbeidsmarkt nu goed onder controle hetgeen wel de nodige moeite heeft gekost. We kregen daarbij technische hulp van Nederland en zijn zo ver dat Aruba voor het eerst een arbeids- registratie- en planning op computer heeft. Vroeger was het zo dat Arbeidszaken achter de feiten aanliep, maar die tijd is voorbij".

Minister van Welzijns zaken mr Mito Croes is voldaan over de huidige situatie, waardoor cijfers en gegevens niet alleen voor vandaag, maar ook voor de komende jaren te allen tijde beschikbaar zijn. Toen de regering 2½ jaar geleden overnam was er dertig procent werkloosheid, dat is nu al terug gebracht tot tien procent of minder.

In gesprek met de Amigoe overlegt de bewindsman enige computer gegevens waaruit bijvoorbeeld blijkt dat in de hotelsector Aruba eind 1990 ruim 2750 mensen nodig zal hebben. Het computer overzicht geeft ook de tachtig verschillende banen aan en wanneer die beschikbaar zijn. Dat is het resultaat van de modern opgezette arbeidsregistratie en planning.

De voornaamste prioriteit van deze regering is werkgelegenheid te scheppen. Vandaag op Arbeidsdag 1988 kunnen we met een zekere trots stellen, dat dank zij de medewerking van [illegible] — die ook vertrouwen hebben in een herstel van Aruba — geslaagd zijn. Er is een [illegible] voor de [illegible] komende vier jaren waarin het beleids- voornemen van de regering.

PRIORITEIT

Nu wordt alle prioriteit gegeven aan het aanvullen van de vacatures. Hiervoor werd onder meer het jobcenter opgericht en alle aandacht besteed aan bij- en omscholing. De eerste 2½ week van het jobcenter in de Nationale bibliotheek hebben reeds meer dan 1.000 mensen hier een bezoek gebracht, om inlichtingen te vragen [illegible]

[illegible] spreek met de Amigoe liet de Vacaturebank weten dat er op dit ogenblik 400 vacatures — dus open arbeidsplaatsen — zijn. In het begin betrof het voornamelijk de constructie, maar langzamerhand ook banen in ander sectoren.

De bewindsman van Arbeidszaken benadrukte het belang van de arbeidsregistratie, waardoor het mogelijk was een overzicht te krijgen niet alleen van waar [illegible]

Er werden video- opnamen gemaakt om te laten zien wat het beroep inhoudt, het geheel wordt systematisch aangepakt met medewerking van werkgevers en de vakbond FTA. De verhouding met de vakbonden [illegible] ook [illegible] het [illegible] hun rekening nemen.

Sprekende over het contact met de overheids- vakbonden laat minister Croes horen, dat dit nog lang niet is wat het wezen moet, maar dat er toch [illegible] gesprekken plaatsvinden. "Als ze om een verbetering vragen krijgen ze [illegible]

[illegible]

Belangrijk is ook dat, bekend is welke banen beschikbaar zijn. [illegible] aanvrage voor buitenlandse arbeidskrachten zal dit eerst door een speciale [illegible] worden behandeld, die dank zij de automatische [illegible] of aangevraagde [illegible] lokaal beschikbaar zijn of niet.

[illegible] Nederland werden de gegevens van het jobcenter ter beschikking van de aldaar wonende Arubanen gesteld, waarbij ook en registratie plaatsvinden om te zien [illegible] Nederland interesse heeft om op zijn geboorte eiland te komen werken.

OMSCHOLING

Tenaanzien van de her- en omscholing werd in Nederland een project dossier ingediend, dat in principe reeds goed keuring kreeg. De omscholing gaat ook in de districten plaatsvinden, waarbij gebruik wordt gemaakt van buurtcentra en huishoudscholen. Zelfs wordt bijgedragen in lesgeld [illegible] mensen die werkloos zijn.

Er is echter ook een andere kant aan deze medaille, hetgeen inhoudt dat er een stringentere controle op onderstand komt. Het is nu al zo dat onderstand- trekkers die passend werk weigeren niet in aanmerking meer komen voor onderstand. De wet zal ook zodanig aangepast moeten worden, dat iemand die weigert deel te nemen aan de her- en omscholing het recht op onderstand verliest. "Het wordt tijd dat iedereen zich productief inzet", aldus minister Croes, die er nog op wijst dat de "Manpower" groep, die nu iedere dag de bouwwerken inspecteert, ook aandacht besteedt aan de veiligheid.

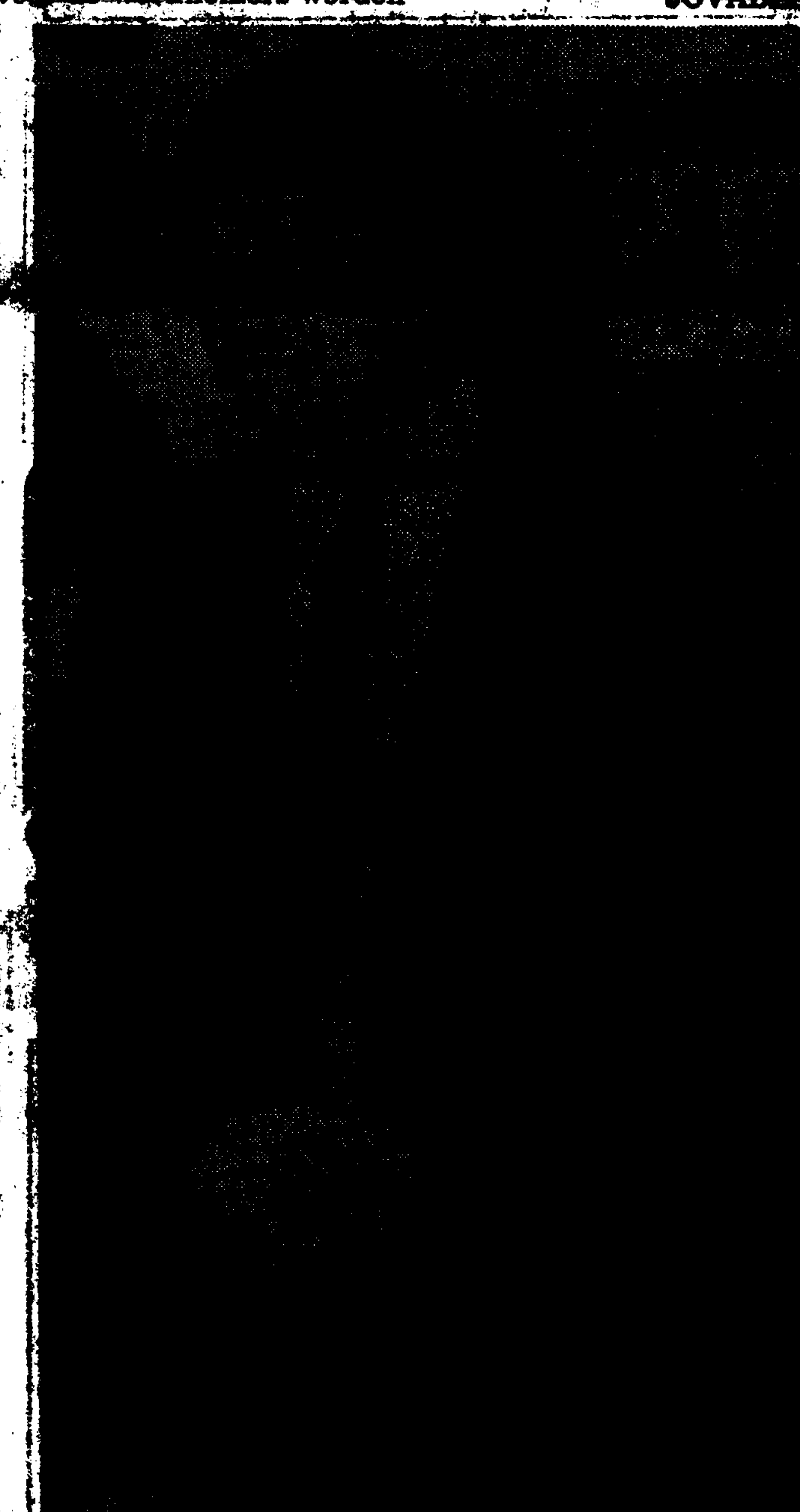
VLOEK

Tenslotte komen de individuele contracten nog tersprake — die door de FTA een "vloek" voor de werknemers worden genoemd. Ook minister Croes is de mening toegedaan dat deze korte individuele contracten spoedig tot het verleden zullen behoren, vooral nu men in de hotelsector binnenkort aanmerkelijk meer personeel zal hebben. De directies laten goed personeel zo maar niet gaan en zullen dan ook langere contracten bieden.

[illegible] den van onderwijs [illegible] naar gestreefd [illegible] ook in topfuncties [illegible] daarom werd de studiefinanciering ingevoerd waarvan reeds meer dan 500 personen gebruik maken. Het onderwijs zal moeten worden aangepast aan de eisen van de tijd, daarom [illegible] leerkrachten naar Nederland gestuurd voor om- en bijscholings- programma's — bijvoorbeeld [illegible] en lichttechniek, waarna bij terugkeer op Aruba andere mensen kunnen worden opgeleid.

Minister Croes besluit het gesprek met de Amigoe door de hoop uit te spreken dat ook wat arbeids- voorziening en planning betreft Aruba de ingeslagen weg zal kunnen blijven bewandelen. Daarvan zal uiteindelijk geheel Aruba kunnen profiteren. Daarom is het goed op deze arbeidsdag ons te beginnen hoe wij zelf kunnen bijdragen om een verantwoorde arbeidsvoorziening voor Aruba te kunnen garanderen.

JOVADESCH



Minister [illegible] Mito Croes [illegible]

FTA-voorzitter Anselmo Pontilius zit 14 jaar in het vak

'Dit jaar zijn er weer meer mensen die Arbeidsdag vieren'

ORANJESTAD — "We stonden met onze rug tegen de muur en dachten het niet te overleven, maar uiteindelijk beseften we, dat het toch ook weer niet het einde van de wereld was en dat we er met onze mensen wel doorheen zouden komen. Bij de viering van Arbeidsdag 1988 kunnen we stellen dat we er inderdaad doorheen zijn gekomen. Dit jaar zijn er weer meer mensen die Arbeidsdag kunnen vieren omdat zij weer aan de slag konden gaan. Ondanks de vele individuele contracten, die wij nog steeds een "vloek" voor de werknemers noemen", aldus reageert FTA voorzitter Anselmo Pontilius aan de vooravond van Arbeidsdag op de vraag van de Amigoe hoe het na de sluiting van de Lago in de vakbonds- wereld is gegaan.

Waardering heeft Pontilius voor de goede verhoudingen, die groeide met werkgevers — dat wil niet zeggen dat je het iedere dag met elkaar eens moet zijn — en de wijze waarop de overheid de strijd tegen de werkloosheid aanpakte met respectievelijk de her- en bijscholingen en het jobcenter.

Het is niet gemakkelijk een gesprek met Pontilius te realiseren, de gehele dag is hij actief, de ene bespreking na de andere [illegible] oudste vakbondsleider [illegible] Aruba. Hij kwam in 1974 in het vakbondswezen terecht [illegible] accountants-personeel van verschillende hotels het werk neerlegde. De vakbond FTA groeide in die jaren uit tot de grootste vakbond, doch na de sluiting van Lago kreeg de FTA een achteruitgang van ruim veertig procent te verwerken.

Intussen heeft de FTA een [illegible] plaats [illegible] genomen ondermeer met een [illegible] gebouw [illegible] eigen informatiecenter [illegible]". Belangrijk noemt de FTA voorzitter [illegible] als vakbondsleiders leiding te nemen [illegible] ook verantwoordelijkheid [illegible]

[illegible] jaren waren [illegible] problemen [illegible] alle sectoren. [illegible] eind 1987 en begin 1988 [illegible] er enige verlichting. Dit [illegible] uit nieuwe cao's met enige [illegible] waarbij lonen verhoogd werden en secundaire voorwaarden verbeterd.

CONTRACTEN

[illegible] individuele contracten [illegible] Pontilius een "vloek" [illegible] werknemers. [illegible] dan wel [illegible] straks weer op straat [illegible], hetgeen plannen maken [illegible] bijvoorbeeld gezinvormen [illegible] de hand werken. Hij [illegible] met de verdubbeling van de hotelkamers ruim 2500 tot 3000 man personeel nodig hebben.

Ook zullen de wetten moeten worden aangepast aan de eisen van de tijd, waarbij individuele contracten zeker niet meer thuis horen. Met het instellen van de Sociaal Economische Raad (SER) verwacht hij dat deze met voorstellen kan komen omdat de SER er niet alleen is om op regerings- voorstellen te adviseren maar ook zelf met voorstellen komen.

Ook maakt de FTA zich zorgen over de "salaris- verschillen" die nog steeds bestaan tussen vreemde arbeidskrachten en lokale krachten — die allen hetzelfde werk doen — te groot zijn. "Er kan een verschil bestaan omdat bijvoorbeeld een buitenlandse kracht de nodige extra kosten heeft om zich op Aruba te vestigen, maar in geval van bijvoorbeeld een frontdesk- manager, dat het verschil tussen een buitenlandse en lokale kracht ruim drieduizend florin bedraagt is teveel", aldus Pontilius. Dat is geen verantwoord verschil.

Wat de plannen van de overheid ten aanzien van her- en bijscholing betreft meent hij dat Aruba — zeker met de huidige commissie — op de goede weg is. De leden zijn bereid hieraan alle tijd en energie te besteden. Ook het ingestelde jobcenter kan goede diensten bewijzen. Een goede controle [illegible] op Aruba [illegible] arbeidskrachten beschikbaar [illegible] voordat vergunning voor buitenlandse arbeidskrachten wordt gegeven.

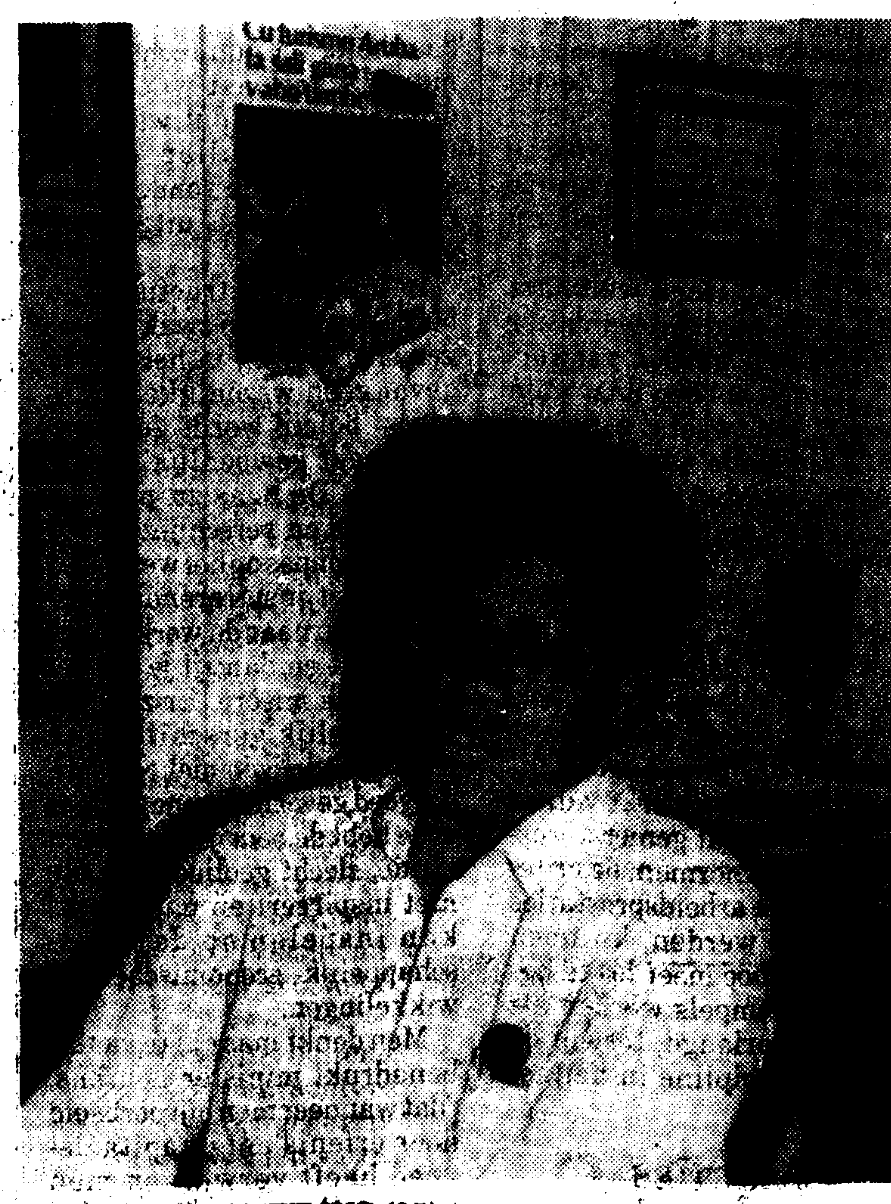
Wat de hotelsector betreft is Pontilius de mening toegedaan dat Aruba nu toch wel voldoende hotelkamers ter beschikking heeft en een stop zou moeten afkondigen. De afgelopen jaren konden we 220.000 gasten per jaar krijgen en de tekenen wijzen erop, dat wanneer dit in 1990 400.000 toeristen [illegible] gezamenlijk verantwoorde planning voor deze bezetting te doen.

Belangrijk is het dat ook alle aandacht gericht wordt op grotere verscheidenheid van economie, want op één toeristenbeen kan Aruba niet altijd blijven staan.

SOLIDARITEIT

Tenslotte praten we nog over solidariteit omdat dit na de mislukte mars van de vakbonden nog al eens gevallen is. Anselmo Pontilius draait er geen doekjes om, hij vindt dat de vakbonds- leiders dit solidariteits- gebrek probleem autocritisch moeten bekijken. Het gebrek aan solidariteit zit niet bij de leden van de vakbond maar bij de vakbondsleiders zelf. Zoveel mogelijk moet getracht worden elkaars opinie te respecteren hetgeen door gesprekken kan gebeuren. Tenslotte merkt hij nog op wat politiek betreft, hij grote zorgen heeft om de politiek bij het vakbondswerk te betrekken. Wij moeten zorgen niet misbruikt te worden, aldus Pontilius, die alle werknemers en werkgevers van Aruba een geslaagde Arbeidsdag toewenst, met de hoop dat het een dag van bezinning op de arbeid zal worden.

JOVADESCH



ANSELMO PONTILIUS (35) zit reeds veertien jaar in het vakbonds- wezen en is sinds 1988 voorzitter van Arubas grootste vakbond "Federacion di Trahadornan Arubano" (FTA) met ruim achttienhonderd leden.

De beleidsbepaler: minister Winston Lourens

"We gaan terug naar het begrip loon naar werken"

[illegible]STAD — Minister [illegible] Lourens is om [illegible] één reden een [illegible] ige persoonlijk[illegible] ministers in het nu [illegible] ire kabinet van [illegible] Martina verantwoordelijk voor de ui[illegible] grijke post van [illegible] Sociale Zaken. [illegible] dag van 1 mei", stelt [illegible], "is dat men zich [illegible] speciale datum be[illegible]. Het is een dag van re[illegible] over het fenomeen ar[illegible] wel, ik heb het niet [illegible] eerste plaats over de [illegible]. Je kunt dit wel[illegible] beste vergelijken [illegible] kip en het ei. Wie was [illegible] eerst? Wanneer je het [illegible] benaderd dan [illegible] voren brengen [illegible] een fenomeen is [illegible] nt menselijk is.

[illegible] als sociaal wezen [illegible] ander moeten kun[illegible] communiceren en — zeer [illegible] zal de ander moe[illegible] complementeren. De mens [illegible] arbeid om te produce[illegible] op een zeker mo[illegible] meerwaarde ontstaat [illegible] winst noemen. Daar[illegible] er een bron van [illegible] inkomsten, loon, se[illegible] arbeidsvoorwaarden.

[illegible] REDIGING

[illegible] gezegd is arbeid een [illegible] onderdeel van het [illegible] bestaan. Wil de [illegible] zich verder ontwikkelen [illegible] activiteiten moeten [illegible], hetzij intellectu[illegible], om een bijdra[illegible] aan zijn cultuur te leveren. [illegible] heeft de vrijheid zich [illegible] bezig te houden, [illegible] hij heeft het recht [illegible]. Een mens zonder ar[illegible] verloederd in het ergste [illegible] stompt af en heeft to[illegible] behoefte aan zijn ei[illegible] of talenten aan te [illegible]. Een mens zonder ar[illegible] geraakt niet tot een hoge[illegible] ontwikkeling. Arbeid schept [illegible] zeer zeker een be[illegible] mate van bevrediging. [illegible] je dit arbeidzame le[illegible] in het bergafwaarts [illegible] laatste jaren heb ik [illegible] constant op gehamerd: [illegible] arbeid als inherent [illegible] menszijn ook een [illegible] geluk wordt! Arbeid be[illegible] namelijk niet alleen eco[illegible] zekerheid te geven, [illegible] ook in al zijn aspecten [illegible] zijn. Welzijn geprojec[illegible] het individu.

[illegible] wel dat de mens moet [illegible] arbeiden. Want de [illegible] an de arbeid is zoda[illegible] eerd dat er bepaalde [illegible] activiteiten zijn waar[illegible] mens gevormd moet [illegible]. Ik denk hierbij speci[illegible] het facet dat het de mens mogelijk gemaakt moet worden werkervaring op te doen om het werkschuwe en ongemotiveerde weer af te leren. Iemand kan geen bepaalde arbeid verrichten zonder daar niet bekwaam in te zijn. En het is mijns inziens zo dat hoe bekwamer je in een bepaalde beroep bent, hoe meer plezier en geluk je erin kunt terugvinden. Ik vind dus dat arbeid niet zonder meer gelijkgesteld moet worden aan het materiele effect dat het opbrengt. Arbeid heeft een sociale-, culturele-, en psychologische meerwaarde, die je zou kunnen omschrijven als welzijn.



KRUIMELS

Uiteraard, "zegt Winston Lourens", 'blijft er in iedere maatschappij een categorie mensen bestaan die op geen stukken na aan het werk te krijgen is. In dit verband lijkt het mij te gezocht om onmiddellijk aan te komen draven met een aanleg- of milieu- theorie. Al geloof ik wel dat een mens met een zekere kwaliteit van aanleg wordt geboren. En niet iedere mens heeft dezelfde potentie in zich die hem waardevol en geschikt maakt voor de arbeidsmarkt. Het milieu speelt daarbij een bijzondere sterke rol, evenals de opleiding, het onderwijs. En laten we eerlijk zijn, hoe democratisch wij ons educatie- systeem ook hebben opgebouwd, de sociale- economische omstandigheden lenen zich niet altijd tot een optimaal gebruik van de aangeboden mogelijkheden. Kortom: Niet iedereen op ons eiland verkeert in de gezegende situatie zijn dorst naar kennis op een optimale wijze te lessen. Er ontstaan altijd hiaten die we niet zo één, twee, drie kunnen dichten. En zo ontstaan er grote verschillen in de bereidwilligheid van mensen om te werken. Mensen die zich maar constant binnen de zogenaamde zelfkant- structuur bewegen lopen op termijn vast en dan krijg je het patroon van je langdurige structurele werkeloosheid met mensen die je 'werkschuw' zou kunnen noemen. En het spreekwoord zegt terecht 'Ledigheid is des duivels oorkussen'. Dat leunt dus direct tegen het begrip criminaliteit, waartoe men kan vervallen om zich toch een zekere mate van inkomen te verwerven.



Wij maken momenteel op Curaçao een zeer gedifferentieerde ontwikkeling mee binnen de arbeidsmarkt. Zeven decennia lang hebben in het teken gestaan van economische groei, waarbij de overgrote meerderheid van de bevolking aan haar trekken kon komen. Deze economische welvaart heeft ertoe bijgedragen dat er veel rechten werden verworven. Hierbij hebben naar mijn mening een tweetal aspecten niet voldoende aandacht gekregen. Dat is het aspect van de plicht en het managements- aspect. Een ieder weet dat rechten ook plichten met zich meebrengen! Tevens kan gezegd worden dat er in tal van sectoren sprake was van 'slordig' management. Want er was toch overtolligheid. De kruimels vielen ongemerkt van de tafel. Er kon wat gemorst worden. De werknormen, de criteria waarmee arbeidsprestaties beoordeeld werden, kwamen hoe langer hoe meer los te liggen. De drempels werden als het ware verlaagd, terwijl de arbeids- discipline in het gedrang kwam.

SANCTIES

Kijk in tegenstelling naar grote concerns, waar een volledig uitgebalanceerde werkstructuur is ontworpen, gecontroleerd met de nodige 'checks en balances', daar is een arbeids- klimaat geschapen waarin iedere werknemer weet waar hij aan toe is. Neem een bedrijf als Shell, waar in de loop der jaren een zuiver democratisch- hiërarchische werkstructuur is uitgekristalliseerd met sociale en communicatieve bindingen door het bedrijf heen. Op zo'n manier slaag je erin de werkprestatie en motivatie op een optimaal niveau te behouden. De gemotiveerdheid en het plichtsbesef zijn daar beter tot hun recht gekomen. Daarnaast weet men drommels goed dat wanneer men zich vergallopeerd er sancties zijn die zonder aanziens des persoons uitgevoerd worden.

In minder gestructureerde bedrijven met een zwak management, waarbij in het ergste geval geen wezenlijke personeels- beleid wordt gevoerd, ontbreekt gewoonlijk ook de sanctie. De baas zuipt even hard mee en verschijnt ook te pas en te onpas op het werk. Dat is dan het inspirerende voorbeeld waarnaar de werknemer zich richt en dan zit je als bedrijf in de misère. Er zijn dus wel degelijk verschillen. Je hebt de bedrijven met een solide, goed gevormd management en je hebt de bedrijven met een rigide, slecht geoliede top, die niet inspireert en nauwelijks kan inspelen op de maatschappelijk- economische ontwikkelingen.

Men denkt maar al te vaak," benadrukt minister Lourens, "dat wanneer men bijvoorbeeld door erfenis enig kapitaalsgoed heeft verworven men klaar is. Het gaat echter heden ten dage niet meer op dat je Albert Heijn kunt runnen omdat je toevallig de zoon van Albert bent. Nee, daar moet je de nodige 'know-how' voor hebben. Vandaar ook dat je ziet dat de directie van vele oude familiebedrijven momenteel door 'outsiders' wordt gevormd. Dit proces is op Curaçao nu ook op gang gekomen. Vooral in de winkelsector van Punda trof je in het verleden nogal wat traditionele familiehandels- huizen. Velen zijn echter over de kop gegaan omdat men niet met de tijd meeging. Men wilde het bedrijf binnen de familie houden en per slot ging men hier kapot aan. Wanneer je het over de arbeids- situatie hebt is dat natuurlijk een dieptepunt geweest.

HEELMEESTER

Door verslapping van de arbeids- discipline, door de hogere sociale welvaart en door wat slechte voorbeelden binnen het politieke bedrijf, waarbij onnodig veel mensen naar de overheid werden getrokken op niet juist geargumenteerde gronden, ontstonden er overheidsbedrijven die in het geheel niet optimaal ingericht waren, soms wel met 800 man personeel, waar slechts werk was voor een 50-tal. Zo kreeg je het fenomeen van de 'prikklok-werknemer' wiens enige arbeid hierin bestond dat hij iedere morgen zijn werkkaart liet afstempelen.

Dit gaf aanzienlijke wrevel bij de werknemers in de private sector, die dit slechts met lede ogen konden aanzien. Dat werd dus een run op de overheidsbanen 'waarin je zo gemakkelijk aan je centjes kwam zonder je in te spannen'. Door schade en schande wordt men echter wijs. De goede kant van de economische crisis is in feite dat de bevolking noodgedwongen leert het met minder te doen. Kijk, het kan zo niet. Men wordt met de neus op de harde realiteit gedrukt. Dit dringt nu langzaam door tot de arbeider en zijn vertegenwoordigers. Om arbeider te blijven moet men de arbeid beschermen. Dit kan slechts door te presteren. Want je kunt wel alles blijven eisen, maar als je je plicht niet doet en niet bijdraagt tot de verhoging van de bestaans- zekerheid van het bedrijf waar je werkt, dan heb je morgen geen werk meer. Dan is het definitief uit.

Men moet terug. De tendens van 'zo min mogelijk presteren tegen een zo hoog mogelijke beloning' is achterhaald. We gaan weer terug naar het begrip 'loon naar werken'. Die economische malaise is niet beperkt gebleven tot één bepaalde sector, maar valt vrijwel 'overall' te vinden, waarbij de overheid geen uitzondering op de regel is. Wij zijn ons ervan bewust dat de harde maatrege-

[illegible] die wij noodzakelijkerwijs [illegible] moeten nemen ons be[illegible] niet bepaald populair [illegible]bben gemaakt. Er be[illegible]chter geen andere moge[illegible]. In tijden van nood en [illegible]kun je nu eenmaal geen [illegible] heelmeester spelen in[illegible]ig het spreekwoord. [illegible]aast geloof ik dat de eco[illegible]che werkelijkheid een [illegible]dering teweeg zal bren[illegible]de sociale opstelling van [illegible]eider ten aanzien van de [illegible] Eigenlijk zou op 1 mei [illegible] nadruk op moeten val[illegible]us minder feesten en [illegible]eflectie.

DIALOOG

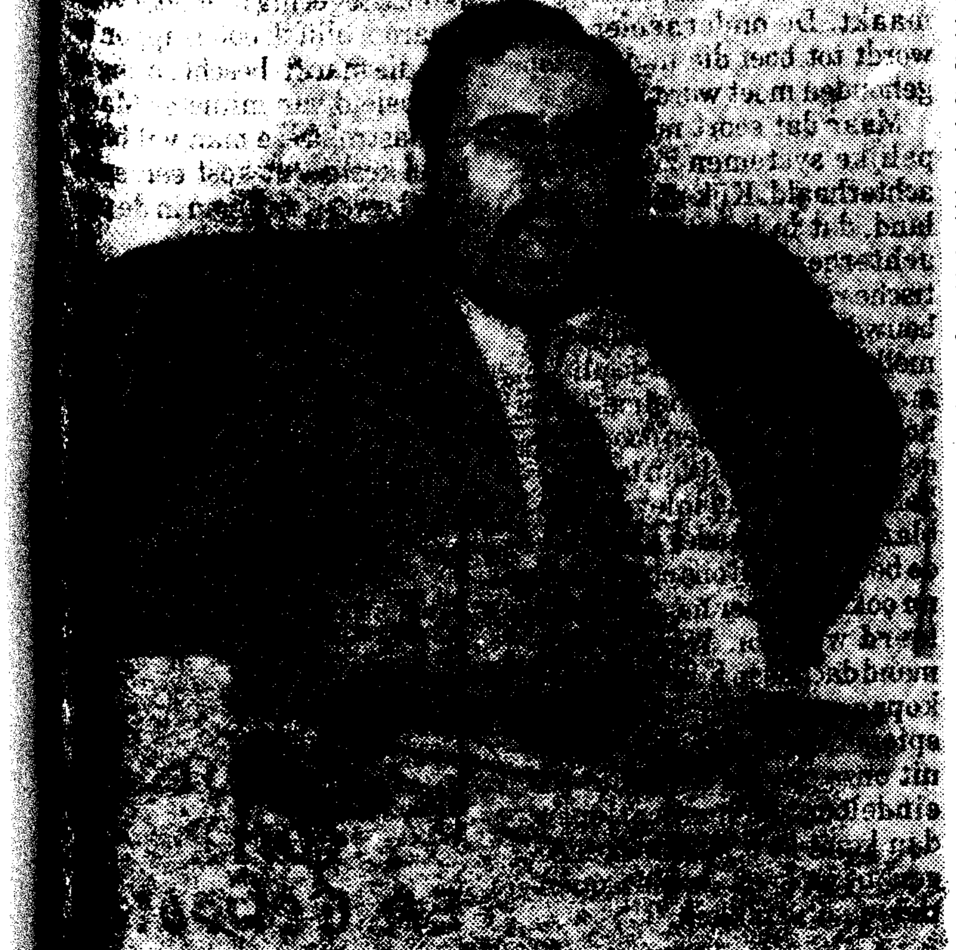
[illegible]tuurlijk zal er nog veel [illegible] naar de zee moeten vloei[illegible]ch geloof ik dat de gemid[illegible] werknemer zich steeds [illegible]ter wordt van het dilem[illegible]an koerskeuze van de hui[illegible] regering. Je hoort ook [illegible]en meer dat er geen be[illegible] is aan mooie praatjes. [illegible]heeft veel liever dat de [illegible]eid zich minder uitput in [illegible] woorden en holle frasen,

meer te vervangen is wat betreft het individueel ontslag.

Collectief ontslag is andere materie. Het individueel ontslag zou meer gebracht moeten worden in de sfeer van het Gerecht in Eerste Aanleg vallen onder wat wij in het Burgerlijk Wetboek noemen 'kennelijk onredelijk ontslag'. De rechter toetst dan achteraf of de termen voor ontslag valide waren. Ik heb in dit kader reeds een gesprek gevoerd met de president van het Hof mr Saleh en deze toonde zich erg enthousiast over de procedure- gang en de wijziging die ik mij voorstelde.

Daarnaast heb ik contact gehad met mr Nicasia, die zich bereid heeft verklaard voor wat betreft de Burgelijke Rechtsvordering een nota op te stellen, waarin de procedurele wijzigingen aan de orde zullen komen.

In de toekomst zal dit alles door mij of mijn opvolger met de sociale partners besproken



[illegible] worden. [illegible] neemt [illegible] het ontslag onttrokken wordt aan de preventieve sfeer en komt te liggen in de re[illegible]

[illegible] jaren te [illegible] met het treurige verschijnsel dat er ieder jaar tallose schoolverlaters [illegible] doen, om daarna in het [illegible] leger van werkelozen te [illegible] dwijnen. [illegible] Arbeid onderkent deze problematiek, maar ten dele zou die ook te wijten zijn aan de [illegible] flopende verbinding tussen de theorie in het onderwijs en de praktijk: het arbeidsproces.

"Zo is het een slechte zaak alleen bankwerkers op te leiden. Er moet meer onderwijs [illegible] [illegible] Japan groot geworden. Daarnaast ligt er ook een taak [illegible] leerlingen [illegible] de gelegenheid zou moeten bieden ervaring op te doen. Maar nog[illegible] reële behoefte van het bedrijfsleven, anders blijven [illegible] hun schooltijd nergens terecht kunnen.

Hieraan gekoppeld is het probleem dat er nog te weinig [illegible]

krijgt dan het verzoek een x-aantal buitenlanders toe te laten en pas wanneer deze mensen al lang en breed zijn gearriveerd komen de protesten en schreeuwt men van de daken dat het helemaal niet noodzakelijk was die vaklieden te importeren. Daarom is het zo belangrijk 'up to date' data bij de hand te hebben. Bijgewerkte cijfers, lijsten.

FLEXIBILITEIT

We hebben tot nu toe geroeid met de riemen die we hebben. We kunnen daar echter niet mee blijven voortgaan. Daarom zeg ik: We moeten flexibeler denken. Laat ook anderen behalve Arbeidszorg zich bezig gaan houden met arbeids- bemiddeling. Breng deze zaak ook meer in de particuliere sfeer. Daartoe ligt nu een wetsontwerp van mij bij de Staten 'de wet op het ter beschikking stellen van arbeidskrachten', de zogenaamde wet op de uitzendbureau's.

Tegenstanders van dit soort instellingen beweren vaak dat zo'n bureau van de arbeider profiteert. Nu, uiteraard verdient het bureau aan de bemiddeling, al zouden het maar administratie- kosten zijn. De arbeider krijgt echter wel werk. En dat niet alleen. Het brengt een stuk flexibiliteit en mobiliteit binnen de arbeidsmarkt die wij broodnodig hebben. Niet iedere werkgever heeft iemand nodig voor de hele dag of de hele week. Denk aan seizoens- gebonden arbeid of deeltijdarbeid. Tevens zie je [illegible] landen hierbij naar het buitenland — dat uitzendkrachten die er blijk van hebben gegeven goed te werken vaak een vaste baan wordt aangeboden".

Arbeids- veiligheid is volgens Winston [illegible] een uiterst belangrijk item. Binnenkort hoopt een speciaal hiervoor ingestelde commissie haar bevindingen aan de minister te kunnen rapporteren.

"Want [illegible] veiligheid schort nog wel het een en ander. Wellicht is het noodzakelijk tot wetswijziging of aanpassing [illegible] om de veiligheids- normen waaronder arbeid wordt uitgevoerd te verhogen".

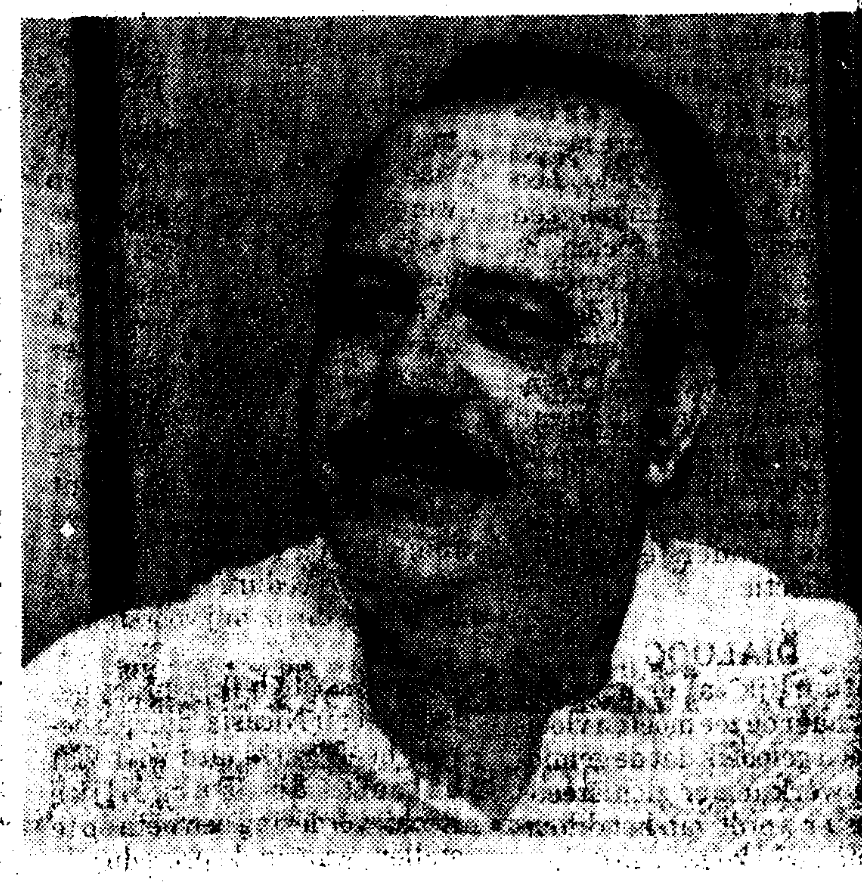
Het komt er constant op neer de factor arbeid te beschermen. [illegible] Het beschermen van de arbeider goed en wel, maar niet zodanig dat je de arbeid kapot maakt. Vandaar dat ik ertegen ben vakbondsleiders te ondersch[illegible] [illegible] behouden wat ze hebben. [illegible] drijf kapot. Dit is in Europa, denk aan Engeland, gebeurd. Bedrijven die over de kop zijn gegaan omdat er van de zijde van de werknemers niet de nodige flexibiliteit werd betoond.

Ik blijf hameren op de twee aspecten: de arbeids- discipline en de flexibiliteit. [illegible] partners moeten samenkomen in een dialoog. De benadering [illegible] drijfs- participatie is het sleutelwoord [illegible] Maar voor je daarmee kan beginnen moet wel een bepaalde ontwikkelings- structuur bereikt zijn. Anders worden er [illegible]

HANS VADDER

De ondernemer Piet Eddine

"Werkgevers worden op dit eiland vaak voor boeven uitgemaakt"



WILLEMSTAD — Piet Eddine, eigenaar van de Van Dorp — Eddine boekwinkels op het eiland, is zeer pertinent in zijn stellingname: "Ik geloof dat nu de tijd is aangebroken dat wij de toekomst van deze eilanden, en in het [illegible] ranges, gaan bepalen [illegible] de afgelopen twee [illegible] werd [illegible] maar wa[illegible] mo[illegible]. Je kunt welis[illegible] begroting [illegible]achtige the[illegible] [illegible] ontwikkelen, maar het gaat per slot van rekening om de praktische uitwerking. De realiteit drukt je op de harde feiten!

Sluit je echter de ogen voor die werkelijkheid en slaag je er daarnaast in de gaten in je begroting [illegible] bepe[illegible], [illegible] lijkt het er ogenschijnlijk op dat het goed gaat. Mijns inziens werk je dan met een schijn-economie. Shell en off-sho[illegible] zorgden er in het verleden [illegible] dat miljarden guldens in de gouvernementskas vloeiden. Daarmee kon het deficit in andere lokale sectoren verdoezeld worden. Je kent dan tot zeer eigenaardige verhoudingen".

ZONDVLOED

Van Dorp- Eddine heeft momenteel 90 medewerkers in dienst. Van deze 90 zijn er 20 de [illegible] [illegible] jaar bijgekomen. "De meeste bedrijven bouwen af", benadrukte Eddine. "Die proberen wanneer het fout gaat te consolideren wat er te consolideren valt. Ze schrapen hun verdiensten bij elkaar en brengen het weg naar veiliger oorden. Dit laatste gebeurt ontzettend veel en je kunt het die mensen niet eens kwalijk nemen. Wanneer je dertig jaar keihard hebt gewerkt om je business op te bouwen en je staat op het punt alles weer te verliezen omdat het werkgevers- klimaat aan het achteruitgaan is, nu, dan zijn er ondernemers die de pijp aan Maarten geven en er definitief mee stoppen. Begrijp me goed, ik keur dit niet goed, maar wanneer de regering een du[illegible] economisch klimaat schept [illegible] er voor sommige ondernemers nagenoeg niets meer te verdienen valt, dan kan ik mij zeker wel voorstellen dat men het moede hoofd in de schoot legt en de [illegible]

[illegible] ernemers moet de [illegible] loslaten. Want [illegible] teert de ondernemer [illegible] om geld te verdienen [illegible] nd [illegible] gs- klimaat niet aanwezig is. Men denkt blijkbaar [illegible] een werkgever [illegible] is en dit is dan nog een [illegible] woord. Nee, het worden [illegible] [illegible] ben een gezin te onderhouden.

en Van Dorp- Eddine, als bonafide bedrijf stelt hen hiertoe in de gelegenheid. En zo zijn er op Curaçao vele bonafide bedrijven te vinden.

De verantwoordelijkheid van de werkgever is in dit verband dat hij de continuïteit moet waarborgen. Primair ben ik verantwoordelijk voor mijn werknemers en natuurlijk voor mijn eigen gezin. Want ik verdien óók mijn boterham in de zaak. Maar andere mensen zeggen al snel: 'Weet je wat, ik bouw af, ik cash in en ik verdwijn van het eiland. Na mij de zondvloed'. Nogmaals, ik keur zo'n handelwijze absoluut niet goed. Ik kan mij echter wel voorstellen dat iemand die constant in de hoek gedrukt wordt uiteindelijk [illegible] zijn geld kiest. Dan krijg je het boeven- verhaal dat voor de 'man in the street' door de regering nog wordt aangedikt.

IDEOLOGIE

Ik kan mij nog goed herinneren", zegt de werkgever van het jaar 1987, "dat een paar regeerders na een hevige discussie beweerden dat zij 'goedkoop inkochten en duur verkochten'. Dus in de trant van inkoop 1 gulden, verkoop 1.50. Maar als je dit bij je achter[illegible], dan ben je wel [illegible] [illegible]

[illegible] ale lasten doorberekend zitten. Tevens dient een bepaald percentage gereserveerd te worden voor herinvestering om het bedrijf te laten draaien. Dit alles vergeet onze regering gemakshalve te [illegible].

De afgelopen [illegible] beslist niet [illegible] ded" geweest. Dit [illegible] [illegible] de politieke constellatie [illegible] [illegible] op na? De laatste jaren kunnen

we wel gevoeglijk spreken van een socialistisch — communistisch stempel en niemand kan mij ervan overtuigen dat zo'n stigma een goede voedingsbodem schept om te investeren. De ondernemer wordt dan tot uitbuiter van het volk gemaakt. De ondernemer [illegible] wordt tot boef die in de gaten gehouden moet worden.

Maar dat soort m[illegible] pelijke systemen zijn [illegible] achterhaald. Kijk naar Nederland, dat in het verleden met achtereen[illegible] tische re[illegible] bouwd[illegible] mel[illegible] je alleen ma[illegible] behoefte te hou[illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] blaz[illegible] de be[illegible] ons [illegible] nu ook [illegible] leerd w[illegible]n. W[illegible] mand dacht een h[illegible] kopen, [illegible] spiege[illegible] uit onze [illegible] eindeloos [illegible] doorlopen, dan [illegible] gen uit en heeft de consequenties maar te slikken."

[illegible]

voo[illegible] aan een prijs die ge[illegible] import-prijs of zelfs lager. "Op een [illegible] dit misbruikt", [illegible] ke boekhandelaar. "Zo heeft het [illegible] bescherming weinig zin. [illegible] snijdt jezelf [illegible] vingers. Kijk [illegible] waar je [illegible] winkels [illegible] [illegible] voor [illegible]

nier het toerisme? Het is t[illegible] hemelschreiend dat de cru[illegible] toeristen in Willemstad ko[illegible] voor de pittoreske gevels en [illegible] ijsje en daarna op St. Tho[illegible] hun inkopen doen? Dat is t[illegible] idioterie, je reinste flauwek[illegible] Is onze regering hier doof vo[illegible] Daarom blijf ik ook trappen [illegible] die markt- bescherming[illegible] het beleid van minister Ma[illegible] de Castro! Deze man wil bl[illegible] koste wat kost een sp[illegible] [illegible] in de p[illegible]

[illegible] markt- bescherming[illegible] doe? Die interessen[illegible] egoïstisch individu [illegible] maar wat voor artikelen hier voor zijn geld kan kr[illegible] En dan wordt het akeli[illegible] [illegible] geld bewaren voo[illegible] Thomas! Dat is een bijz[illegible] kwalijke gang van zaken [illegible] kan toch niet?

[illegible]

EN GEWOON DOET WAT HIJ DOEN

…m op Curaçao een stabiel …eids- klimaat is ontstaan. … is pertinent onjuist. Dertig …ent werkelozen?. Noemt … dat een stabiel werkklimaat? Onmogelijk! De grootste …n! Ik noem dat explosief! …rnaast speelt nog altijd die …rst-eigi… ontslagwet … …kverschaffing moet al… …r doel hebben zoveel mogelijk mensen aan het werk te …en. Men koerst echter op … ontslagwet waarbij het de …kgever bijzonder moeilijk …t gemaakt werknemers te …aan die niet functioneren. … afgezien van het sector… …onden minimum- loon, …araan men blijft vasthou…n. Een meisje dat bij mij …hoonmaakt verdient aan…lijk minder dan wanneer zij hetzelfde werk in een industrie zou verrichten. Dat is een ramp! Die discrepantie moet verdwijnen.

ERFENISSEN

Schep dus een ruimer …klimaat … mensen aan de … die nu nog, … … hun … halen. Dat degradeert de mens. Hij verliest op termijn zijn waarde. Wanneer je als overheid maar bezig blijft barrières op te werpen dan ben je, naar mijn mening, mafarde, want je verdoemt hem een ander de kans te geven, … je met minder beginnen. Toen ik begon verdiende ik 235 gulden per maand. Dat was nauwelijks voldoende om in mijn eigen levensonderhoud te voorzien. Maar ik had tenminste een baan! Slechts door hard te werken, en zonder erfenissen of loterij- winst, is het mij uiteindelijk gelukt te bereiken wat ik nu ben. Het is voor de mens uitermate belangrijk aan het arbeids- procesdeel te nemen.

En dat wordt nu niet toegelaten door de wetten die we hebben. Men prefereert het blijkbaar de Curaçaoënaar thuis te laten zitten met de handen over elkaar.

De ontslagwet drukt in ieder geval enorm op de werkgever. Je wordt dan welhaast gedwongen sommige mensen tijdens piekmaanden op contract- basis aan te nemen. Ik kan het mij namelijk niet permitteren deze mensen het hele jaar op de loonlijst te laten staan. Uiteraard wordt je daarnaast enorm voorzichtig mensen in vaste dienst aan te nemen. Noem het maar dat je door negatieve ervaringen wijzer bent geworden. Ik ben overigens niet bang voor confrontaties. Maar neem iemand die op het eiland zijn geld komt investeren. Die wil voor alles rust en die is helemaal niet gediend van arbeidsconflicten.

Die wil echter wel de mogelijkheid hebben naar eigen goeddunken mensen aan te nemen of weg te sturen. Daarnaast meen ik dat wanneer er een oplossing komt voor ontslagwet en minimum-loon de lokale bedrijven en dat zijn er ruim 4000 echt wel bereid zijn op hun eigen voorwaarden nieuwe arbeids- krachten in dienst te nemen. Hoe kunnen we dit in Godsnaam aan de regering overbrengen?

LABOR DAY



OPPOSITIE

Op Curaçao moet je als werkgever de stoute schoenen kunnen aantrekken", constateert Piet Eddine. "Je moet je tevens tien keer bewijzen, je moet je blijven bewijzen en je dient je erop in te stellen continu tegen de bierkaai te moeten vechten. De ondernemer krijgt bijzonder weinig ruimte. Zijn initiatieven worden in principe tegengewerkt. Het is niet te geloven hoeveel struikelblokken op zijn pad geschapen worden. Jammergenoeg zijn het ook vaak je eigen collega's die je liever zien mislukken, terwijl het credo toch zou moeten zijn dat wanneer het met afzonderlijke branche- leden goed gaat dit overstraalt naar de sector als totaliteit. Bouwde je in het verleden een huis, dan hielp iedereen, in een gezamenlijke inspanning mee. Bouwt men nu, dan behoeft men niet verbaasd te staan dat de zaak weer 'overnight' wordt afgebroken. Er heerst venijn onder elkaar.

Men wil de ander liever vandaag dan morgen de grond inboren. Krabben- mentaliteit. Niet voor- maar achteruit lopen. Kijk naar onze voorouders. Die hielpen elkaar waar nodig. Die braken elkaar niet tot de grond af, hetgeen nu wel gebeurd, zelfs met de medewerking van mensen die gezien hun functie dit soort praktijken zouden moeten tegengaan.

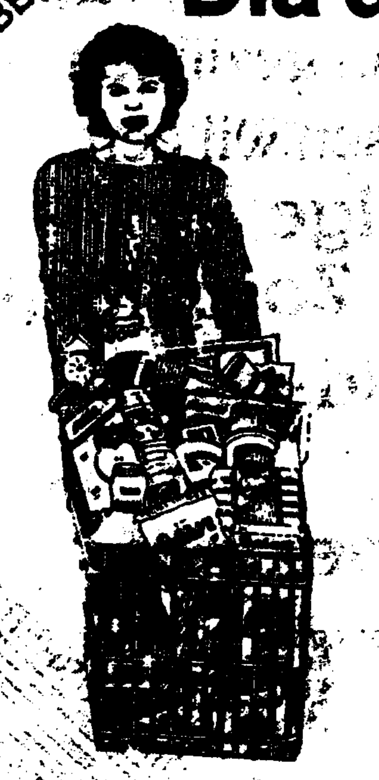
DE·LUIE·MENS MAAKT LANGE DAGEN WIE·GRAAG WERKT KOMT·TIJD TEKORT

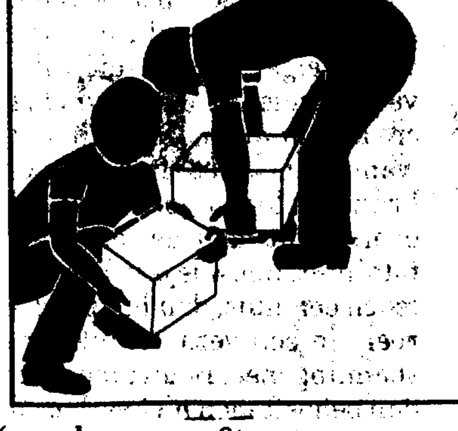
Paul Brams…

En dit is een zeer ernstige affaire!

Gelukkig laat de VBC, de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao haar stem goed horen. Je zou kunnen spreken van een mentaliteits- ombuiging. In het verleden was de werkgever er nogal huiverig voor zijn mond open te doen. Alsjeblieft geen publiciteit. Laat me maar in anonimiteit werken, anders verlies je maar klanten en keert men zich tegen je. Nu begint de stelling steeds meer te overheersen: Als je niet van je

(vervolg op pag. 10)





NOS TA LOGRA, PERO HUNTU!

(vervolg van pag. 9)

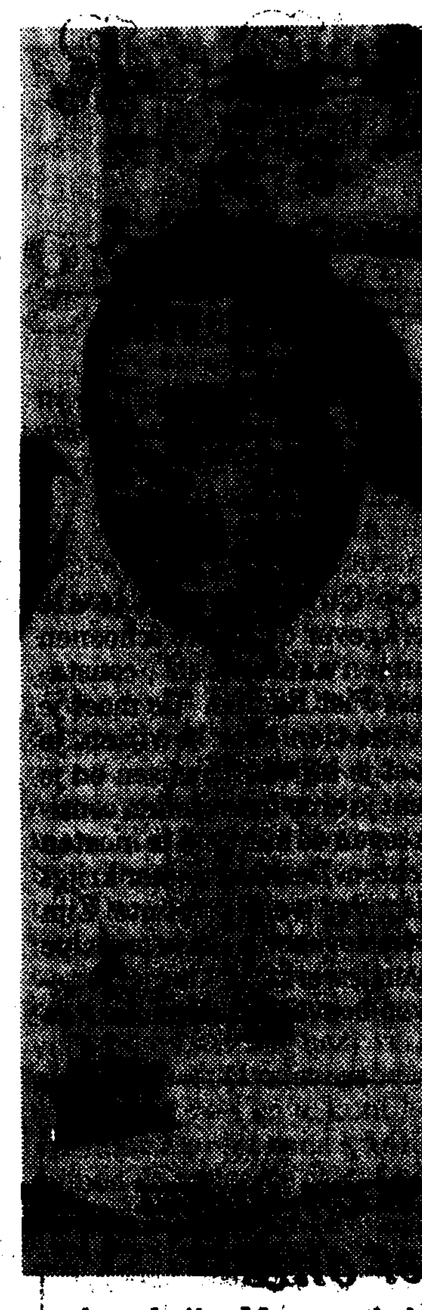
laat horen, als je je mond houdt verlies je toch. De jongere groep binnen de VBC trekt dus wel de registers open. We behoren immers op het eiland. We zijn er een inherent onderdeel van en hebben dezelfde rechten en plichten als iedere andere eilandbewoner. Dit houdt in dat we ons ook gerechtigd voelen kritiek uit te oefenen op de gang van zaken. Dat staat voor ons buiten kijf. Tevens heeft de overheid, hoe vreemd het wellicht moge klinken, recht op kritiek. Je maakt jezelf als Curaçaoënaar [illegible] mede-plichtige van een bepaald beleid wanneer je je bewust van oppositie onthoudt. Wij geloven dus dat de VBC waar nodig de gelegenheid moet nemen, hetzij direct, hetzij indirect de vinger op de wonde te drukken. Ik vind dat er [illegible] rekening gehouden moet worden wanneer wij onze mond open-maken".

HUISHOUDBOEKJE

De rol van de vakbonden is volgens Piet Eddine in het verleden te overheersend geweest. De bonden werd teveel de vrije teugel gegeven met alle funeste gevolgen van dien. "Je ziet nu", stelt Eddine, "dat die jongens te kwader trouw zijn. Je moet namelijk ook soms water bij de wijn kunnen doen. Niet alleen eisen, maar zo nu en dan rekening houden met je plichten. Het middenpad bewandelen. In deze economisch zo slechte situatie trachten de vakbonden echter nog steeds het volle pond te halen. Neem die uitspraak van één van de leiders: 'Ze kunnen zeggen wat ze willen, maar wij zijn in principe tegen'. Dat vind ik een criminele uitspraak in deze tijd. Daar dient tegen [illegible] mische misère en achteruitgang getuigt zo'n uitspraak van een dermate grote [illegible] onverantwoordelijkheid, waarvoor mij eigenlijk de woorden ontbreken. Dan ben je te kwader trouw en zoiets kunnen we absoluut niet meer tolereren. De VBC reageert in dit kader als een pressie- groep, die, begrijp me goed, geen enkele neiging heeft de politieke arena te betreden, maar wel overduidelijk [illegible] wat het op de lever heeft".

Elf jaar geleden bezat Eddine vier winkels. Nu is dit aantal [illegible] een stevige aanpak" [illegible] tot elf, waarbij de [illegible] de voornaamste ho[illegible] Hato eruit springen. [illegible]ten moeten volgens [illegible]g komen, maar "we [illegible] met goed gerunde en [illegible]erde" faciliteiten.

[illegible] stevige aanpak verwacht Piet Eddine ook van vak[illegible] et een uitgebalanceerd beleid moeten komen dat gestoeld is op de [illegible] noden van de Curaçaose gemeenschap. "Wanneer [illegible]



overboord zijn. Maar we hebben nu eenmaal geen gelden de Nederlandse regering stelt uiteraard eisen aan ons beleid, af zal het de richtlijnen voor dat beeld nooit en te nimmer dicteren. Nederland [illegible] echter wel de [illegible]. Ik vind het in wezen een treurige zaak dat regering na Antilliaanse regering de hand in Den Haag ophoudt omdat het huishoudboekje weer eens niet klopt. Ik, en velen met mij vinden dit een [illegible] zaak. [illegible]

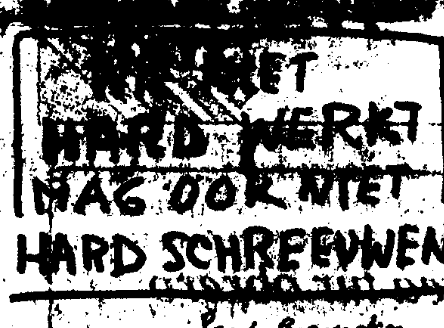
blaam want het gaf in het verleden te snel te veel. We dienen echter nu van koers te veranderen en het heft in eigen handen te nemen.

SCHOOLVERLATERS

Er zijn genoeg positieve invalshoeken. Denk aan het Lions Dive Hotel. Denk aan het ITC, je wordt er overigens doodziek van hoeveel mensen dat project niet de grond in trachten te boren. Denk aan het Sonesta Hotel, Caracasbaai, Jan Thiel, Coral Cliff, Barbara Beach, Cas Abao en San Nicolas. Allemaal positief nieuws. Het klimaat moet er echter naar gemaakt worden. Mensen moeten aan het werk geholpen worden. En dan ma[illegible] in de toekomst, wanneer de [illegible] weer is doorgebroken, ja, dan kunnen we verder praten, over hogere lonen bijvoorbeeld of over een beetje meer luxe. Ik zie het soms bij schoolverlaters. Die hebben vaak een totaal verkeerd idee wat ze in de maatschappij kunnen verdienen. Die denken meteen het [illegible] derste uit de kast te kunnen vragen.

Ik zeg dan altijd "[illegible] mijnheer, hier heb je je papier, [illegible] moet je gaan bewijzen dat je dat papier waard bent. In de [illegible] ga je wellicht in de toekomst meer verdienen. Eisen stellen is misschien wel mooi, maar iedereen dient te beseffen dat we momenteel weer op startpunt nul zitten. Of zoals het [illegible] gezegde zegt: 'Doe maar gewoon, dan doe je al gek genoeg'.

Laat ik tot slot één ding voorop stellen. Kritiek op het reilen en zeilen van ons eiland kan iedereen hebben [illegible] structieve [illegible] fen. Aan afbraak heeft niemand iets. We moeten samenwerken om vooruit te komen, anders gooien we onze eigen ruiten in".



HANS VADERS

De vakbondsleider Ronald Sluis:

"Er wordt nog steeds te weinig naar de vakbonden geluisterd"

[illegible] ''Het [illegible] arbeidersklimaat is [illegible] wat [illegible] vakbond voorstaan. [illegible] weliswaar een [illegible] ", aldus Ronald [illegible] voorzitter [illegible]

gen weg zoeken. De gebeurtenissen van 30 mei gaven in ieder geval een significant breekpunt. Vanaf dat moment is er een bewustwordings- proces op gang gekomen, dat zich eigenlijk nog niet volledig heeft geconcretiseerd.

Dus wanneer je me vraagt: Zijn die mensen [illegible], zijn die mensen nu voldoende gevormd om binnen de bedrijven volledig te participeren, dan zeg ik: nee, nog niet volledig. Maar dit houdt geenszins in dat we van het idee af zouden moeten stappen. Daarentegen zouden wij gaande [illegible] leren [illegible]eel, in de [illegible] situatie, [illegible] tot een eerste [illegible] als volwaardige partner [illegible] te zijn. [illegible] dit niet, dan gaan [illegible]

[illegible] voorzitter [illegible] sector [illegible] betekent [illegible] dag van herdenking en herinnering. "Wat [illegible] is gebeurd is [illegible] geweest van arbeiders[illegible] arbeider werd van [illegible] machine tot mens. [illegible] hebben gerealiseerd [illegible] zich ook op politiek terrein manifesteren.

Ik zeg specifiek tegenstan[illegible]

[illegible] te [illegible] Wij [illegible] fundamenteel [illegible] dachte [illegible] binnen [illegible] teem. Ik zeg nu [illegible] maar het kan evenzeer [illegible] de politieke partijen [illegible]

der[illegible]. Er zijn momenten dat de regering zich gedraagt als sociaal partner, aan de andere kant zet diezelfde regering ook een zekere regulerende en controlerende koers uit. Soms echter, neem de kwestie met het Hospitaal, onthoudt het gouvernement zich van stappen. Nu, wanneer het het algemeen belang betreft, dan vragen wij ons af: waar zit nou die regering? Wordt er nou bemiddeld of niet? Het lijkt er soms [illegible] op of er doelbewust [illegible] en dat is [illegible] niet de taak van een [illegible]. We vinden dat het de primaire taak van een regering is om constant regulerend op te treden binnen de maatschappij".

COLLECTIVISME

De vakbond staat in het algemeen politiek gezien volgens Ronald Sluis op een idealistisch- socialistische basis. "Wanneer je de ontwikkeling van het vakbondswezen historisch beschouwt", stelt Sluis, "dan [illegible] de vakbonden zich eigenlijk [illegible] gisch [illegible]. Dat is [illegible] de [illegible] jaren wel [illegible] collectivisme is zuiver [illegible] Latijns [illegible] Caribische elementen zijn toegevoegd. De problemen die zich bijvoorbeeld nu in Nicaragua voordoen, die problemen her[illegible]

[illegible] ook nog niet de behoefte de straat op te gaan. En laten we hopen dat het zo blijft, want we [illegible] samenleving, [illegible] op democratische [illegible] moet [illegible] wel [illegible] altijd [illegible]

de vakbond als het ware opgeroepen wordt. Juist in deze slechte economische tijd zou je als vakbond wel eens de neiging kunnen vertonen méér te geven dan voor haar verantwoord is, zuiver en alleen om haar goede wil te tonen zo'n crisistijd te helpen overbruggen. En als je niet uitkijkt, dan word je opges-

(vervolg op pag. 12)

(vervolg van pag. 11)

lokt, dan word je een soort van 'partner in crime'.

Het bereiken van een collectieve maatschappij is en blijft ons voornaamste doel. Een collectivist streeft naar een natie, waarbinnen de scheidslijn tussen werkgever en werknemer doorbroken wordt. Uiteraard zal er altijd wel een verschil blijven; die pure scheidslijn, die rigide grens, die hokkengeest dient naar onze mening echter de verdwijnen en plaats te maken voor een maatschappelijke structuur waarin een ieder het hem toekomende deel van de taart ook daadwerkelijk krijgt. En niet de één een groot stuk en het merendeel de kruimels.

MACHT

We dienen," zegt de vakbondsleider, "samen met de respectievelijke bedrijfs-directies tot besluiten te komen. Natuurlijk betekent dat een dialoog, met dien verstande dat wij niet slechts ingeschakeld willen worden. Het moet veel verder gaan. In dit verband denk ik dan aan medebeslissings-recht. Dat is iets wat tot dusver niet bestaat binnen onze Curaçaose bedrijven, terwijl wij mijns inziens zeer wel beschikken over gekwalificeerde leden en adviseurs die op deze wijze zouden kunnen participeren.

Hier en daar hoor ik dat wij als vakbonden op het eiland teveel macht hebben. Ik denk dat hiermee bedoeld wordt dat er teveel naar de vakbonden geluisterd wordt. Ik zeg echter: Er wordt nog [illegible] weinig naar de vakbonden geluisterd. Ik geloof dat het probleem [illegible] in ligt dat de mensen menen dat het de vakbonden slechts [illegible] met de werkgevers rond de tafel te gaan zitten om te onderhandelen over de arbeids-voorwaarden van hun leden. En dat de bond zich verder afzijdig zou moeten houden van al die andere, belangrijke facetten die zich binnen het maatschappelijk en economisch proces voordoen. [illegible] echter een absoluut foutieve benadering van het fenomeen vakbond!

Een vakbond is een manier van leven, een levens[illegible]

Daarom beweegt een vakbond zich ook op politiek terrein, omdat politieke beslissingen automatisch terugvallen op de leden. Vandaar mijn stelling dat er naar ons nog steeds te weinig wordt geluisterd. Neem de huidige problemen binnen ons politiek bestel. Je ziet dan dat er meer wordt geluisterd naar de ondernemers. Wij komen in het hele stuk slechts zijdelings voor! Dus wat bedoelt men dan in hemelsnaam wanneer men beweert dat de vakbonden teveel macht hebben? Integendeel, we hebben eigenlijk te weinig invloed op het hele proces".

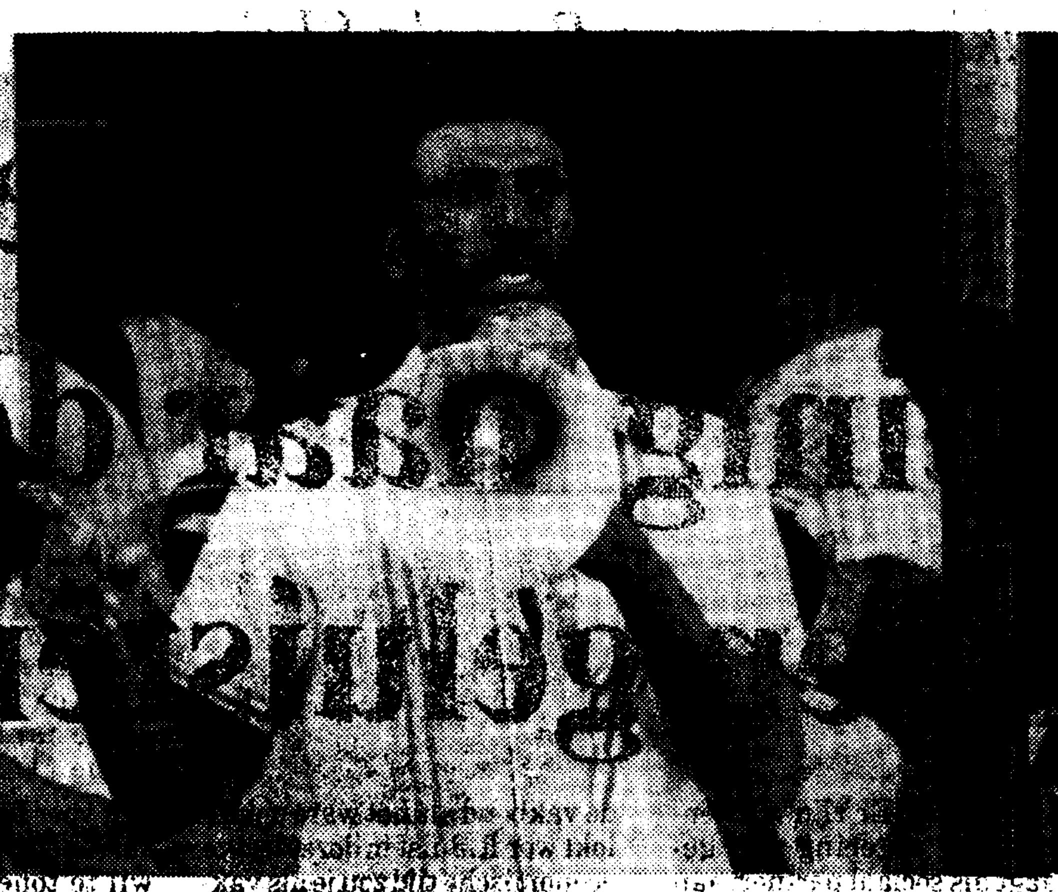
LEDENDALING

Volgens Ronald Sluis is er onder de Curaçaose werknemers grote belangstelling voor de vakbond. De vakbond leeft! "Weliswaar lopen we qua ledental ietwat achteruit. Dit is echter het gevolg van de huidige economische problematiek. Denk aan de Dok-maatschappij waar wij ongeveer 400 leden hebben verloren. Die zijn allemaal noodgedwongen afgevloeid. Die ledendaling is dus per sé niet het gevolg van het feit als zou men zich binnen de vakbeweging niet meer thuisvoelen. Nee, het is zelfs zo dat er constant weer nieuwe leden bijkomen, omdat in bedrijven waar tot nu toe de vakbond ontbrak men de [illegible] de noodzaak van inzet zich te organiseren. Ik ben er zeker van dat de vakbond in opmars is. Door de economische problemen wordt deze opmars enigszins vertraagd en gestagneerd, maar ik twijfel niet aan een goede, rooskleurige toe[illegible]

[illegible] is nog steeds de [illegible] uister, wij hebben er constant bij de werkgevers op aangedrongen nu eens met de reële cijfers op tafel te komen. W[illegible] Geef ons nu [illegible] ten waaruit blijkt dat die ontslagwet potentiële investeerders afschrikt. Die [illegible] den echter niet geproduceerd. Dit geeft ons stof tot nadenken." Waarom, vragen wij ons af, wil men nu ook nog dat kleine wetje, dat de arbeiders voor een gedeelte beschermt, de nek omdraaien? Ik zeg voor een gedeelte, want wanneer je die man kwijt wil raken, dan raak je hem uiteindelijk toch wel kwijt. Maar nogmaals, ik begrijp niet waarom men zo graag van die ontslagwet af zou willen. Het is voor ons [illegible] het veelgebruikte argument dat [illegible] niet opgaat. Nee, het zijn de lokale werkgevers zelf die [illegible] land ons investeringsklimaat zwart trachten te maken, waarbij ze dan en passant deze wet als grote boosdoener noemen".

In een democratie heeft iedere burger rechten en plichten. "Natuurlijk," [illegible], "moet je je aan de [illegible] men houden. [illegible] feite staat er nergens nauwkeurig omschreven wat de plichten van de vakbond zijn. Primair is de vakbond er voor om op te komen [illegible] den. Dit betreft dan de werkers. In praktijk komen we echter op voor werkenden en niet-werkenden. Daar wordt [illegible] dus geen duidelijke scheidslijn tussen gemaakt.

Zo hebben wij scholings- cur-









Ronald Sluis

[...]sen voor werkelozen, waar[...]r deze mensen de mogelijk[...]d wordt geboden zich dusdanig te vormen dat zij eerder in [aan]merking komen voor eventuele vacatures. De mens moet [...] bij ons thuis kunnen voe[len], laat ik zeggen in een [men]swaardige sfeer. Opkomen [voo]r een rechtvaardige belo[nin]g, dat is eigenlijk in het kort [de v]erplichting die wij als vak[bon]d hebben.

[H]et is echter geenszins zo dat [de] vakbond zich voor de kar van bijvoorbeeld een politieke partij laat spannen. Zo hebben we lange tijd het imago van 'MAN-jongens' gehad. Echter, wanneer je je op politiek niveau gaat bewegen, dan moet je op een bepaald moment een keuze maken. Je kijkt dus wel welke politieke partij het meeste naar je toekomt. Welke partij de meeste van jouw eisen kan onderschrijven. Kortom: Welke groepering het meeste water bij de wijn doet. Zodoende heeft met name de Kamara Sindikal een aantal malen een stemadvies gegeven. Dit is echter een onafhankelijk advies. Ik heb het dus nooit meegemaakt dat de vakbond zich op welke grond dan ook in dienst stelde van een politieke partij.

De eilandelijke economie draait momenteel slecht", besluit CADMU- voorzitter Sluis. "Wij zijn echter tegen een algemene inlevering. Men moet ons inziens over gaan tot een sectorale aanpak. Zo heeft de metallurgische industrie de afgelopen jaren reeds klap op klap moeten incasseren. Die hebben dus al genoeg ingeleverd. De financiële sector, inclusief de off-shore, hebben veel minder af moeten zien. Zo'n sector dient dus nu steviger aangepakt te worden. Tevens kan je je afvragen of wij op dit ogenblik te maken hebben met een crisis die voor de economie als totaliteit geldt of dat het een probleem betreft dat zich afspeelt in een beperkt aantal sectoren van onze maatschappij.

Wanneer de overheid moet saneren, dan moet er maar gesaneerd worden. Doe het dan ook. Maar laat dan geen mensen zitten, terwijl je er een algemene inlevering tracht door te douwen. Dat zou betekenen dat wij, in de metaal- industrie, weer moeten inleveren om mensen bij de overheid in dienst te houden, terwijl onze eigen mensen afvloeien. En dan meet je natuurlijk met twee maten!"

HANS VADERS

Politie-agent als handelaar



WASHINGTON — Een gepensioneerde politieman toont enkele van de tweedehands wielen en wieldoppen die hij verkoopt. Door het grote aantal gaten in de straten van de Amerikaanse hoofdstad doet hij goede zaken. Ideetje?

[A]an vooravond hongerstaking en bezoek paus

[K]erk en vakbond Bolivia: samen [w]erken sociale rechtvaardigheid

LA PAZ — De katholieke [k]erk en de vakbeweging van [B]olivia hebben een paar da[ge]n voor een hongerstaking [be]gint en met nog geen twee [we]ken voor de boeg van voor[ber]eiding op het bezoek van [Pa]us Johannes Paulus II een [pa]ct gesloten om zich geza[me]nlijk in te zetten voor de sociale rechtvaardigheid [va]n allen". Twee dagen van [o]verleg gingen vooraf aan de [on]dertekening van deze over[ee]nkomst.

De twee studiedagen van afgevaardigden van het Boliviaanse [epi]scopaat en van het Boliviaanse vakverbond COB handelden [ove]r de economische, sociale en [po]litieke problemen waarvoor [he]t land zich geplaatst ziet. "Als [lei]ders moeten we luisteren [naa]r de stem van ons volk, welke [tot] ons komt via zijn leiders", zo [Mon]gr Julio Terrazas als voor[zitter] van de bisschopen- confe[renti]e. Inzet van allen is nodig [om] men de Boliviaanse mens de [rechtv]aardigheid geven waarop hij [rec]ht heeft.

De dialoog heeft volgens deze bisschop ook ten doel een goed klimaat te scheppen om dadelijk naar de woorden van de paus te kunnen luisteren. Maar we mogen niet verwachten dat de paus die slechts vijf dagen hier blijft oplossingen kan bieden voor structurele problemen, welke wij en alleen wij, moeten oplossen overeenkomstig onze roeping.

De uitvoerend secretaris van het COB, Simon Reyes Rivera, wees erop dat de vakbonds- leiders de gelegenheid kregen een uiteenzetting te aanhoren over de sociale doctrine van de kerk. Daarbij hebben we gehoord van de sociale inzet van de kerk voor het volk en wel dagelijks weer opnieuw.

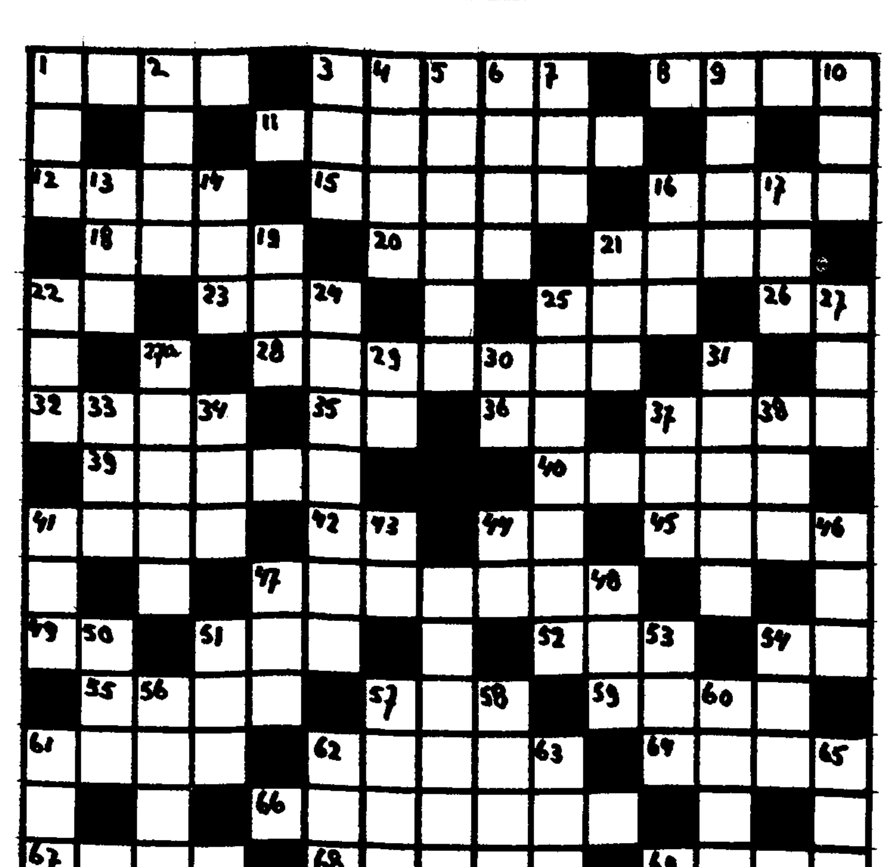
AAN KANT ARMEN

Reyes Rivera die ook secretaris generaal is van de Communistische partij verklaarde verder dat de katholieke kerk van Bolivia aan de kant van de eenvoudigen staat, de armen, de onbeschermden, van hen die geen stem hebben. Wij geloven dat het COB juist ook deze mensen vertegenwoordigt, namelijk de sectoren waarvoor de katholieke kerk steeds weer strijdt, elke dag opnieuw.

De kerk en de vakbeweging vonden elkaar aan de vooravond van een hongerstaking waarvan de inzet is een betere salaris- verhoging te verkrijgen dan de regering aanbiedt. Maar de hongerstaking is ook bedoeld als protest tegen de goedkeuring van een voorstel om het onderwijs te decentraliseren en ook de gezondheids- zorg, waarbij deze diensten worden overgeheveld naar de stedelijke besturen.

ESCALATIE

De hongerstaking wordt gehouden op de dag dat het congres over deze voorstellen vergadert. Het is overigens de bedoeling dat de hongerstaking in het klein begint maar zich verder gaat uitbreiden. De nationale vakbondsleiders beginnen eerst waarna de regionale leiders zich erbij aansluiten. Tenslotte doen de arbeiders dit dan ook.



HORIZONTAAL: 1. deel van een huis; 3. versiersel; 8. stad in Duitsland; 11. samenzwering; 12. ouderloos; 15. graansoort; 16. vrouw; 18. bloem; 20. vochtig; 21. niet graag; 22. maanstand; 23. paard; 25. speelgoed; 26. getij; 28. zielepoot; 32. ingewand; 35. voorzetsel; 36. in het jaar des Heren; 37. paar; 39. roofdier; 40. uitspreken; 41. ontkenning; 42. reeds; 44. momenteel; 45. Griekse god; 47. kruidenverkoper; 49. schuifbak; 51. lomp; 52. vet; 54. voorzetsel; 55. puntje; 57. laagte; 59. twee; 61. zinken bak; 62. naderhand; 64. afgesneden takje; 66. aantekening; 67. prent; 68. vangwerktuig; 69. pienter.

VERTIKAAL: 1. onbehouwen; 2. eikel; 3. vis; 4. voorteken; 5. uitingsvorm; 6. plaats in Utrecht; 7. niet verder dan; 9. vlek; 10. ontkenning; 13. boom; 14. Engelse aanspreektitel; 16. waanzinnig; 17. honingdrank; 19. alarmsignaal; 21. paljas; 22. eind; 24. hofmeester; 25. perplex; 27. klokje; 27a ruim; 29. slee; 30. kade; 31. kubieke meter; 33. bier; 34. onbepaald voornaamwoord; 37. stop!; 38. een zekere; 41. meisjes- of jongensnaam; 43. lager onderwijs; 44. Nederlands Indie; 46. bedrukt; 47. deksel; 48. fooi; 50. plaats in Nieuw Guinea; 51. duivenkooi; 53. glazen kweekhuis; 54. vreemde munt; 56. kleurschakering; 57. gegevens; 58. van Letland; 60. koraaleiland; 61. leuk; 62. plezier; 63. havenstad; 65. bak.

OPLOSSING

HORIZONTAAL: 1. lantaarn; 8. filosoof; 15. of; 16. eigen; 17. amorf; 18. si; 20. rib; 21. kok; 23. eros; 26. oerdier; 28. vals; 30. radio; 32. barok; 33. ijs; 34. gek; 36. dra; 38. ban; 39. k.o.; 40. arena; 41. koord; 42. te; 44. RAI; 45. Leo; 47. Lea; 48. WP; 50. wezel; 54. nader; 56. adat; 57. badmuts; 59. lago; 60. boa; 61. ril; 63. lt; 65. deern; 67. Polen; 69. ee; 70. feminist; 71. stoicijns.

VERTIKAAL: 1. loterij; 2. af; 3. te; 4. air; 5. agio; 6. rebel; 7. nn; 8. fa; 9. imker; 10. loor; 11. ork; 12. SF; 13. os; 14. fiasko; 19. bod; 22. dar; 24. ras; 25. sigaret; 27. dor; 28. vandaal; 29. lok; 31. Oeral; 32. baren; 35. kei; 36. dal; 37. ako; 38. bol; 42. twaalf; 43. eed; 46. Eem; 48. weg; 49. proces; 51. zat; 52. kaars; 53. strot; 55. dal; 57. boei; 58. silo; 60. bcn; 62. lei; 64. te; 65. di; 66. NT; 67. PS; 68. N.c. 69. en.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe- kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnares van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Mevr. N. Adamus
Roodeweg 155-B
Curaçao

De winnares kan haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe op Scherpenheuvel (tot 15.00 uur 's middags).

Oplossingen moeten ingediend zijn vóóR donderdag 5 mei 1988 tien uur 's morgens en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154. t.n.v. de heer Hubert Linkels.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:

ARBEIDSDAG

GOBIERNU DI KORSOU

Ta uni su mes na e avalancha di felisitashon na tur trahadó di Kòrsou pa motibu di selebrashon di

"DIA DI OBRERO"

Sigui obra pa Kòrsou Dia Aden Dia Afó pa futuro di nos pais ta garantisá.

E Gobièrnu menshoná

Gezaghebber R.A. CASSERES

Sekretario Mr. E.A. VLIEG

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

GOBIERNU DI ANTIAS

TA EKSTENDÉ UN KALUROSO FELISITASHON NA TUR TRAHADÓ PA MOTIBU DI SELEBRASHON DI

Dia di Trabou

LAGA NOS SIGUI EDIFIKÁ PA ALKANSÁ

- MAS KUPO DI TRABOU
- MENOS DESEMPLEO

PUES:

UN KOMUNIDAT PRÓSPERO I FELIS!

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

CARNEFCO N.V.

C.D.M.-Terrein

ta desea tur su trahadónan en espeshal i tur trahadó di Antias un felis i kontentu "Dia Internashonal di Trabou"

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

„Dia di Obrero"

Nos mihó deseonan ta bai pa tur trahadó

LAS PALMAS HOTEL AND VACATION VILLAGE

DIA DI OBRERO

Directie en Personeel

van Uitgeverij Amigoe

wensen de bevolking van de

Nederlandse Antillen en Aruba

een zinvolle en gezellige

arbeidsdag toe

ARBEIDSDAG

1 mei

„Dag van de Arbeid"

Masha Pabien

Caleb Brett

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

Wij wensen de gehele gemeenschap en in het bijzonder onze werknemers

Geslaagde Arbeidsdag

Tropical Lounge

BAR - GRILL - RESTAURANT

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

Un felis

"Dia di Obrero"

ta deseo di

Nice Shoes

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

REFINERIA

ISLA (CURAZAO) S.A.

FILIAL DE PETROLEOS DE VENEZUELA S.A.

wenst haar werknemers in het bijzonder en de werknemers van Curaçao in het algemeen een

Geslaagde en Veilige

„Dag van de Arbeid"

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

C. Winkel & Zonen N.V.

LA CASA ROSADA EST. 1873

Nos ta deseá tur trahadó un felis

"Dia di Obrero"

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

LANDSRADIO

ta ekstendé na kada obrero den nos Komunidat palabranan di felisitashon i rekonosimiento ariba

„Dia di Obrero"

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

1[er] mei

"Dia Internashonal di Trabou"

Masha Pabien

Nos ta deseá pa tur trahadó por uni ku otro, pa huntu nan por logra nan meta di seguridat di trabou i pas laboral

McDonald's

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

Wij wensen de gehele gemeenschap een Prettige

„Arbeidsdag"

toe

In het bijzonder gaan onze wensen naar ons personeel en hun gezinnen

Districo N.V.

DIA DI OBRERO

ARBEIDSDAG

LABOR DAY

Een Prettige en Veilige

ARBEIDSDAG

toegewenst

PROOST!

AMSTEL BIER

DIA DI OBRERO